



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
10.00

www.uthayan.com

சுடர் 20 வள்ளுவர் ஆண்டு 2035 கார்த்திகை 20 ஞாயிற்றுக்கிழமை (05.12.2004) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கதிர் 09

வரட்டுக் கௌரவம் பார்க்காமல்

## புலிகளின் யோசனைப்படி

# பேச்சு நடத்துவதே வழி!

நாடாளுமன்றத்துக்கு வந்த திருமாவளவன் அங்கு பேட்டி

கொழும்பு, டிசம்பர் 5

இலங்கையில் ஆட்சியுரிமை அரசுக்கு இணையான வகையில் தமிழீழத் தனியரசு ஒன்றைப் புலிகள் பேணி வருகின்றனர். யதார்த்த நிலைமை இப்படி இருக்கையில், புலிகள் சமர்ப்பித்த இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனையின் அடிப்படையில் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்க அரசு தயக்கம் காட்டுவது ஏன் என்று புரியவில்லை. புலிகளின் யோசனையின் அடிப்படையில் பேச்சுக்களை மீண்டும் ஆரம்பிப்பதே இந்த மண்ணில் சமாதானம் நிலைபெற ஒரே வழி.

- இப்படி வலியுறுத்திக் கூறுகின்றார் தமிழகத்தின் விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் பொதுச் செயலாளர் திருமாவளவன்.

யாரும் எதிர்பார்த்திராத வகையில் திருமாவளவன் நேற்று நாடாளுமன்றத்துக்குத் திடீரென வருகை தந்தார். அங்கு அவருக்குத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அமோக வரவேற்பளித்தனர். நாடாளுமன்றத்தில் பிரதமர் மணிநீத ராஜபக்ஷ மற்றும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களை அவர் சந்தித்தார்.

அச்சந்தர்ப்பத்தில் நாடாளுமன்றத்தில் உள்ள தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் அலுவலகத்தில் கூடியிருந்த செய்தியாளர்களோடும் அவர் உரையாடினார். தடைப்பட்டுப் போயிருக்கும் சமாதான முயற்சிகள் மற்றும் உத்தேச இலங்கை - இந்தியப் பாதுகாப்பு ஒப்பந்தம் ஆகிய விடயங்கள் தொடர்பாக விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் நிலைப்பாட்டை அவர் விளக்கினார்.

அவர் தெரிவித்ததாவது:- நான் கடந்த 26ஆம் திகதி முதல் தமிழீழத்தில் தங்கி இருந்தேன். தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் சிரேஷ்ட தலைவர்களைச் சந்தித்த போதும் தலைவர் பிரபாகரனைச் சந்திக்க முடியவில்லை. புலிகளால் நடத்தப்படும் அறிவுச் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## இலங்கை - இந்திய உடன்படிக்கையை எதிர்த்து தமிழகத்தில் மக்கள் போராட்டம்!

திருமாவளவன் தகவல்

கொழும்பு, டிசெ. 5

இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையே கைச்சாத்திடப்படவிருக்கும் உத்தேச பாதுகாப்பு உடன்படிக்கையைக் கைவிடமாறு கோரி தமிழகத்தில் விரைவில் மக்கள் போராட்டம் ஒன்று

முன்னெடுக்கப்படவுள்ளது. நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் செய்தியாளர்களிடம் பேசுகையில் விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் பொதுச் செயலாளர் திருமாவளவன் இந்தத் தகவலை வெளியிட்டார்.

இலங்கை - இந்தியப் பாதுகாப்பு ஒப்பந்தம் தொடர்பாக செய்தியாளர்கள் எழுப்பிய பல கேள்விகளுக்கு திருமாவளவன் பதிலளித்தார். இந்தியாவில் தமிழீழப் போராட்டத்துக்கு

மக்களின் ஆதரவு உண்டு. தற்போது தடாசட்டம் நீக்கப்பட்டுள்ளபோதிலும், ஈழத் தமிழர்களுக்கு ஆதரவு தெரிவித்து வெளிப்படையாக ஆர்ப்பாட்டங்களை நடத்துவதில் சிறு தயக்கம் காணப்படுகிறது. என்றாலும் இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு ஆபத்தை ஏற்படுத்தக் கூடிய இலங்கை - இந்தியப் பாதுகாப்பு ஒப்பந்தத்தைச் செய்யக்கூடாது என்று கேட்டு அறிவு வழிப் போராட்டம் ஒன்றை நடத்தி எமது எதிர்ப்பை வெளிப்படுத்தவுள்ளோம் - என்று திருமாவளவன் தெரிவித்தார். (3-3)

### மட்டுவில்லில் விபத்து இளைஞன் மரணம்!

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5

சாவகச்சேரி, மட்டுவில் கல்வயல் பகுதியில் நேற்றுப் பிற்பகல் இடம்பெற்ற ஹெரி - மோட்டார் சைக்கிள் விபத்தில் மோட்டார் சைக்கிளோட்டியான இளைஞன் மரணமானார். மட்டுவில் சிவன் கோயிலுடையச் சேர்ந்த வி.ஹொபின்சன் (வயது - 27) என்ற இளைஞனே உயிரிழந்தவராவார்.

இறந்தவரின் சடலம் மரணவிசாரணைக்காக சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரியில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

பிரஸ்தாப ஹெரியின் சாரதி மதுபோதையில் இருந்தார் என வைத்திய பரிசோதனையில் தெரிவிக்கப்பட்டது என சாவகச்சேரிப் பொலீஸார் கூறினர். (3-13)

## குடாநாடெங்கும் கனமழை பொழிவு மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கை பாதிப்பு

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5

குடாநாட்டின் சகல பகுதிகளிலும் 24 மணித்தியாலங்களுக்கும் கூடிய நேரமாகத் தொடர்ந்து பெய்துவரும் கனமழையினால் பொது மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கை பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

தாழ்ந்த பிரதேசங்கள் வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளன. சில இடங்களில் மக்கள் இருப்பிடங்களை விட்டு வெளியேறியுள்ளனர்.

நேற்றுமுன்தினம் இரவு முதல் ஆரம்பித்த

கன மழை நேற்றுப் பகல் முழுவதும் விடாது தொடர்ந்தது; இரவிரவாகவும் பெய்தது.

வலிகாமம், வடமராட்சி, தென்மராட்சி, தீவகம் மற்றும் யாழ்ப்பாணம் பிரதேசங்களில் மழையினால் நேற்று முழுநாளும் இயல்பு நிலை பாதிக்கப்பட்டதாகப் பிரதேச செய்தியாளர்கள் அறிவிக்கின்றனர்.

யாழ்ப்பாணம், நகரிலும் நகரை அண்டிய பகுதிகளிலும் வீதிகள், பொது இடங்கள் வெள்ளக் காடாகக் காட்சியளித்தன.

தொடரும் மழையினால் பிரதான வீதிகள் கூட பலத்த சேதமடைந்து காணப்படுகின்றன. பல இடங்களில் வீதியை மேவி வெள்ளம் பாய்ந்தது.

நகரப் பகுதியில் உள்ள குளங்கள் அனைத்தும் நிரம்பியுள்ளன. நகரின் கரையோரப் பிர

தேசங்களில் வெள்ளப் பாதிப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. அங்கு குடிசை வீடுகள் பல வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளன.

சில பகுதிகளில் இருந்து குடும்பங்கள் தற்காலிக இடங்களுக்கு நகரவேண்டி ஏற்பட்டிருக்கிறது. எத்தனை குடும்பங்கள் இடம்பெயர்ந்துள்ளன என்ற விவரங்களை உடனடியாகப் பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை.

நேற்று பாடசாலை விடுமுறை நாளாக இருந்தபோதிலும் தனியார் கல்வி நிலையங்களில் மாணவர்கள் வரவு குறைந்திருந்தது. அரசு அலுவலகங்களிலும் பணியாளர் வருகை மந்தமாகவே காணப்பட்டது.

அடைமழை இன்றும் தொடரக்கூடிய கால நிலை காணப்படுவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (3-6-7-15-17-117-173-135)

## நேற்று அதிகூடிய மழை வீழ்ச்சி

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5

குடாநாட்டில் நேற்றுக் காலை 9 மணி முதல் இரவு 9 மணி வரை 101.7 மில்லிமீற்றர் மழை வீழ்ச்சி பதிவாகியுள்ளது என்று யாழ்ப்பாணம் அலுவலகம் தெரிவித்தது.

இந்த வருடத்தில் இதுதான் ஆகக் கூடுதலான மழை வீழ்ச்சி என்றும் அந்த அலுவலகம் மேலும் தெரிவித்தது.

நேற்றுமுன்தினம் 64.3 மில்லிமீற்றர் மழை வீழ்ச்சி பதிவானது என்றும் வளிமண்டல நிலையம் தெரிவித்தது.

காலநிலை மாற்றம் குறித்து தமக்குத் தகவல் ஏதும் கிடைக்கவில்லை என்றும் -

கொழும்பு அலுவலகமே அது தொடர்பான விவரங்களை வெளியிடும் என்றும் - அந்நிலைய அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். (3-6)

## 2-ம் தேர்வு சூரியகாந்தியில்

- ★ போர் வெடிக்குமா? - அரசியல் கட்டுரை...
  - ★ இயக்குநர் பாரதிராஜாவின் சிறப்புச் செவ்வீ...
  - ★ அமெரிக்கா நோக்கிய ஆன்மீகப் பயணம்...
- யாரொடு நோவோம்..., நினைக்க சிரிக்க..., கடுக்கக்கதை..., கவிதைகள்..., யாழ்ப்பாணம்.

## திருமாவளவனுக்கு பொன்னாடை

கொழும்பு, டிசெ. 5

நேற்று நாடாளுமன்றத்துக்கு வருகை தந்த விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் செயலாளர் திருமாவளவனுக்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் பொன்னாடை போர்த்துக் கௌரவித்தனர். அண்மையில் கிளிநொச்சியில் இடம்பெற்ற தமிழ் இதழியல் கல்லூரிக்கான அடிக்கல் நடும் வைபவத்தில் கலந்துகொள்வதற்காக திருமாவளவன் வன்னிக்கு வந்திருந்தார். அவர் அங்கு பல பொது நிகழ்ச்சிகளிலும் கலந்துகொண்டார். (3-3)

## வெடி விபத்தில் போராளி சாவு!

கிளிநொச்சி, டிசெ. 5

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் கடந்த வெள்ளியன்று தவறுதலாக இடம்பெற்ற வெடிவிபத்தில் போராளி ஒருவர் வீரச்சாவடைந்துள்ளார் என 'புலிகளின் குரல்' வானொலி நேற்றிரவு தெரிவித்தது.

வீரவேங்கை நிசாந்தன் (தெய்வநாயகம் ஜெயசீலன், உன்னிச்சை, மட்டக்களப்பு) என்ற போராளியே சாவடைந்தவராவார். (3-12)

## மெல்பேர்னில் மாவீரர் நினைவு

மெல்பேர்ன், டிசெ. 5

ஆஸ்திரேலிய நகரங்களில் ஒன்றான மெல்பேர்னில் மாவீரர் தின நிகழ்வுகள் நேற்று எழுச்சியாக இடம்பெற்றன.

பெரும் எண்ணிக்கையானவர்கள் கலந்துகொண்ட இந்த நிகழ்வில் தமிழக எழுத்தாளர் புகழேந்தி கலந்து சிறப்புரை நிகழ்த்தினார். (3)

## மீள் குடியமர்வுக் கொடுப்பனவு ஒரு வருடம் கழிந்தும் இல்லை மக்கள் ஏமாற்றம் என்கிறார் அரச அதிபர்

திருகோணமலை, டிசெ. 5

குடாநாட்டில் மீளக் குடியமர்ந்தவர்களில் 8 ஆயிரம் குடும்பங்கள் மீள் குடியமர்வுக் கொடுப்பனவைப் பெறுவதற்கான வவுச்சர்களில் கையொப்பம் இட்டு ஒரு வருட காலம் கடந்த போதும் இன்னமும் கொடுப்பனவு வழங்கப்படவில்லை. இதனால் ஏமாற்றமடைந்துள்ள மக்கள் மாகாணசபை மீதும் அரசின் மீதும் நம்பிக்கை இழந்துள்ளனர்.

இப்படிச் கூறியுள்ள யாழ்ப்பாணம் அரச அதிபர்

செ. பத்மநாதன்.

திருகோணமலையில் நேற்றுமுன்தினம் நடைபெற்ற புனர்வாழ்வு, புனரமைப்புக் கூட்டத்தில் பேசுகையிலேயே அரச அதிபர் இப்படிச் கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- மீள் குடியமர்வுக் கொடுப்பனவு வழங்குவதில், இக்கொடுப்பனவுக்குப் பொறுப்பான நிக்கொட்பணியாளர் பாரபட்சமாகச் செயற்படுகின்றனர். (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

இளைய தலைமுறையின் இதயம் கவரும் இக்கதைய நாளதழ



# பிரதான கட்சிகள் பிரிந்து நிற்பதாலேயே புலிகளின் தாளத்துக்கு ஆடுகின்ற நிலை

## மொனராகலையில் ஜனாதிபதி

பதுளை, டிசெ.5  
பிரதான கட்சிகளுக்கு இடையே பிளவு இருப்பதனால்தான் பிரபாகரனின் ஆட்சித்திற்கு நாம் தாளம் போட வேண்டியேற்பட்டுள்ளது. இரு கட்சிகளும் இணைந்து செயற்பட்டால், பிரபாகரனால் எம்மை எதுவும் செய்யமுடியாது. நாட்டின் பிரச்சினைக்கும் காலக்கெடுவுக்குள் இல்லாத தீர்வை ஏற்படுத்தக்கூடிய சூழ்நிலையும் தென்படும்.

- இப்படிக்கூறினார் ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க மொனராகலை நகர மைதானத்தில் நேற்றுமுன்தினம் நடந்த வைபவம் ஒன்றில் பேசுகையிலேயே இப்படிக்கூறினார்.

'அபிவிருத்திப் புரட்சி' நிகழ்ச்சியை மொனராகலையில் ஆரம்பித்து வைப்பதற்காக இந்த வைபவம் ஏற்பாடாகியிருந்தது.

சமூக சேவைகள் மற்றும் மகளிர் விவகார அமைச்சரான சமேத ஜயசேன தலைமையில் நடந்த இந்த வைபவத்தில் ஜனாதிபதி பேசுகையில் மேலும் கூறியதாவது:-

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினருடன் ஐக்கிய தேசியக் கட்சித் தலைவர் மேற்கொண்டிருக்கும் ஒப்பந்தம் நாட்டின் ஒன்றியாட்சிக்குப் பாதகமாக இருந்தபோதிலும், தற்காலிக யுத்தநிறுத்தம் ஏற்பட்டிருப்பதில் நிம்மதி

யான சூழல் உருவாகியிருக்கின்றது. இந்த யுத்தநிறுத்தம் தொடர்ந்து நீடிக்கும் வகையில் ஆக்கபூர்வ நடவடிக்கைகளை அரசு முன்னெடுத்துவருகிறது.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் அங்கொன்றும் இங்கொன்றமாகச் சிறு சிறு பிரச்சினைகளை ஏற்படுத்தி யுத்த நிறுத்தத்தை மீறி வருகின்றனர். பாரிய பிரச்சினைகள் எதிலும் அவர்கள் ஈடுபடுவதைத் தவிர்த்து வருகின்றனர். அவர்களின் நிலைப்பாடுகளை அவதானிக்கையில், அரசுடன் சமாதானப் பேச்சை நடத்த முன்வரும் சாதகத் தன்மைகளைக் காண முடிகின்றது. தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுடன் அரசு பேச்சை முன்னெடுக்கத் தயாராகவே இருந்து வருகின்றது. இது விடயத்தில் மிகுந்த அர்ப்பணிப்புடனும், உறுதியுடனும் இருந்து வருகின்றேன்.

சமாதானம் என்பது ஓரிரு தினங்களில் ஏற்படுத்தக்கூடியதொன்றல்ல. குறிப்பிட்ட சிலரே சமாதானத்திற்கு எதிராகச் செயற்படுகின்றனர். எத்தகைய தடைகள் ஏற்பட்டபோதிலும், நாட்டில் நிரந்தர சமாதானத்தை ஏற்படுத்தியே தீருவேன்.

பலஸ்தீனத்திலும் இஸ்ரேலிலும் 56 வருட காலமாக ஏற்பட்டிருக்கும் பிரச்சினைகளுக்குத்

தீர்வைக் காணமுடியாதிருக்கிறது. சமாதானம் என்பது எட்டாக்கனியாக மாறியுள்ளது. அயர்லாந்தில் பல்லாண்டு காலமாகவே பிரச்சினைகளுக்கு முழுமையான தீர்வு ஏற்படாமலிருந்து வருகின்றது. ஆகையினால், எமது நாட்டின் பிரச்சினைக்குத் தீவுகாண சிறிது காலம் எடுக்கவே செய்யும்.

எமது நாட்டின் 80 வீதமான மக்கள் சமாதானத்தையே விரும்புகின்றனர். 20 வீதமான மக்களே சமாதானத்தை எதிர்த்து வருகின்றனர். ஆனால், எனது இலக்கு நிரந்தர சமாதானத்தை அடைவதேயாகும்.

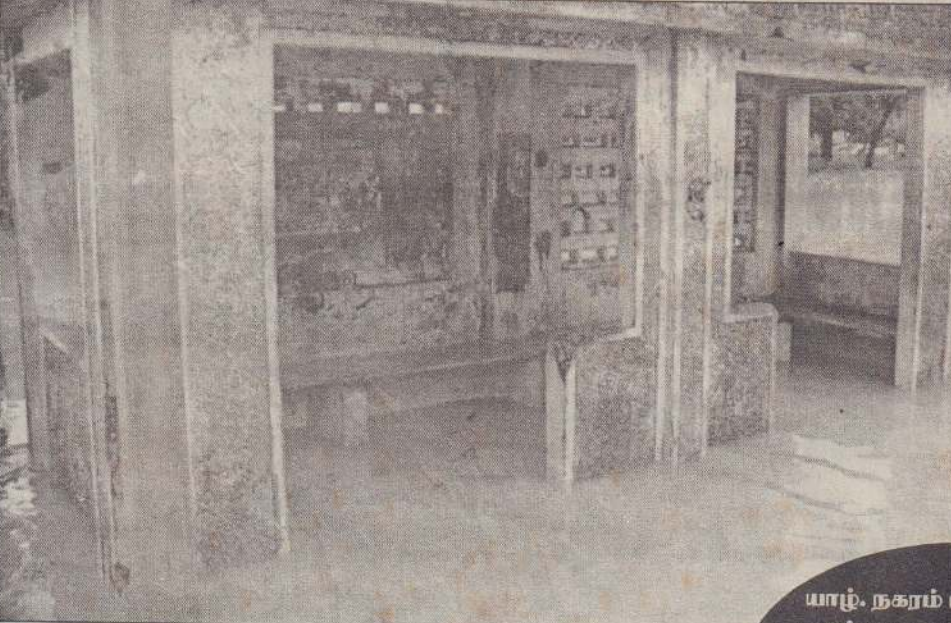
ஐக்கிய தேசியக் கட்சி இன்று வங்குறோத்து நிலையை அடைந்துள்ளது. அக்கட்சியினர் ஒவ்வொருவராக அரசு பக்கம் ஆதரவு வழங்கும் நிலையில் இருந்து வருகின்றனர். நாட்டின் வரவு - செலவுத் திட்டம் என்பது நாட்டின் தலைவியை நிர்ணயம் செய்யும் பாரிய செயற்பாடாகும். அது சம்பந்தப்பட்ட விவாதத்தின்போதும் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் எத்தகைய கருத்தையும் தெரிவிக்காமல் விட்டிருக்கின்றார்.

ஆளும் கட்சி சமர்ப்பித்த வரவு - செலவுத் திட்டம் குறித்து, எதிர்க்கட்சித் தலைவர் எதுவும் பேசாமலிருந்த நிலை எமது நாட்டில்

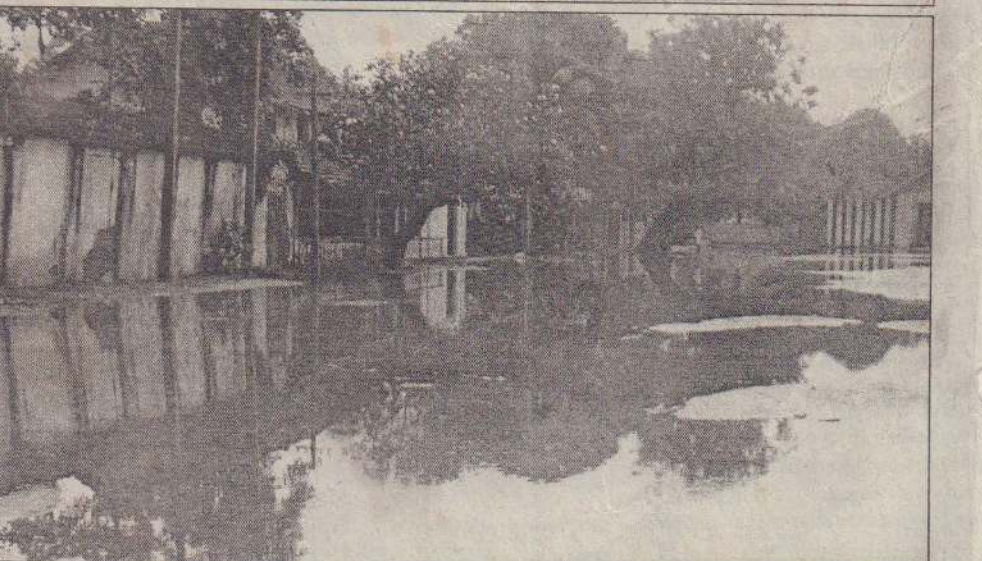
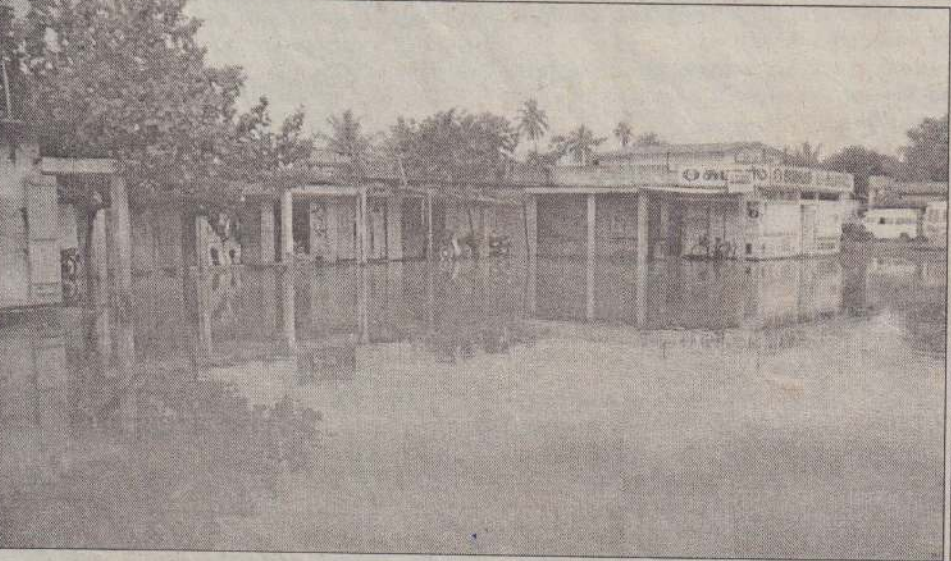
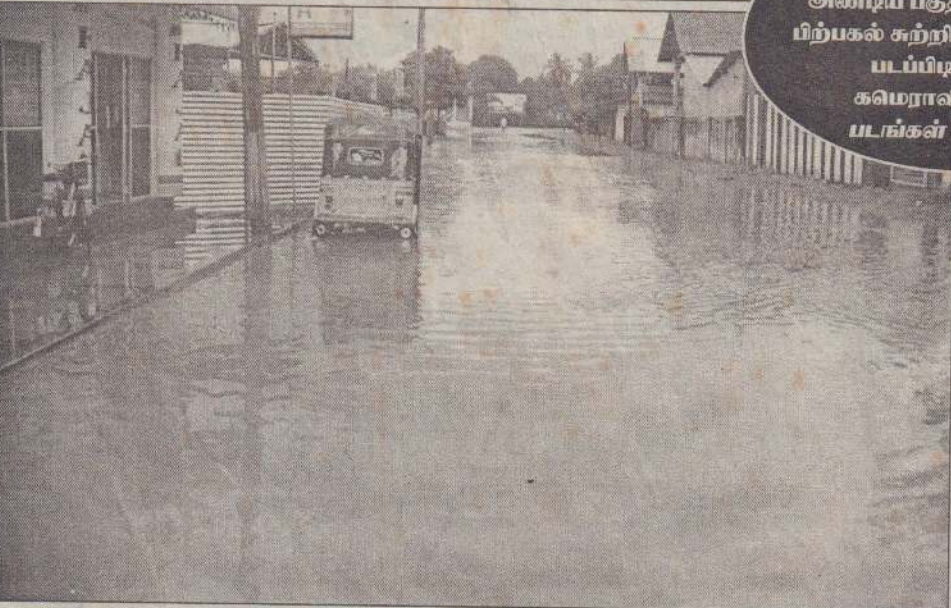


மட்டுமே ஏற்பட்டிருக்கிறது. அத்துடன், எதிர்க்கட்சித் தலைவருக்கே தெரியாமல் அவரது கட்சி உறுப்பினர்கள் 12 பேர் முதலிரு வாக்கெடுப்பின்போது அரசுக்குச் சாதகமாக வாக்களித்துள்ளனர். இத்தர்ப்பாக்கிய நிலை ஏற்பட்டதற்கு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் உடன் தமது பதவியிலிருந்து இராஜினாமாச் செய்ய வேண்டும். எனது தலைமையிலான கட்சியின் அந்நிலை ஏற்பட்டிருந்தால் நான் உடனடியாக இராஜினாமாச் செய்திருப்பேன் என்று ஜனாதிபதி தெரிவித்தார். (ஐ-3)

## நகரம் V குதியில் டெவலப்மென்ட் காட்சிகள்....



யாழ்ப்பாணம், நகரம் மற்றும் அதனை அண்டிய பகுதிகளை நேற்றுப் பிற்பகல் சுற்றிப் பார்த்த உதயன் படம்பிடிப்பாளரின் கவனமரவிலிருந்து.... படங்கள் : பார்த்தியன்





# சங்காளை கரைச்சி மயானம்: கடைசிவரை (கவலிய்பயர்) யாரோ?

இடுகாடு, சுடுகாடு, மயானம், சுடலை என்பதெல்லாம் இறு மாறி 'துயிலும் இல்லம்' என மாற்றமடைந்து வருகின்ற கல்கட்டத்தில் நாம் வாழ்ந்து வருகின்றோம். ஒவ்வொரு மகனும் தன் குடும்பத்துடன் வாழ தன் இல்லத்தை எவ்வளவு துன்பமாயாகவும், சுத்தமாகவும் பேணி வருகின்றானோ, அதே போல் தனது இறுதிமுச்சு நின்றவுடன் செல்லும் இடமும் இக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்தை மனதில் கொள்ள வேண்டு அப்படி தாய்மையாக, சுத்தமாக இருக்கவேண்டிய இடம் இறு பற்றைக்காடாக, குப்பை மேடாகக் காட்சியளிக்கும் மானம் பற்றிய ஓர் ஆய்வு.

வலிகாமம் மேற்குப் பிரதேச செயலர் பிரிவில் யா-178 சகாளை கிழக்கு கிராம சேவையாளர் பிரிவில் 'கரைச்சி மானம்' எனப் பெயருடன் விளங்கிவரும் மயானத்தின் இன்னுய நிலைபற்றி, எவருமே கவனிக்காத நிலைபற்றி எடுத்திய வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது.

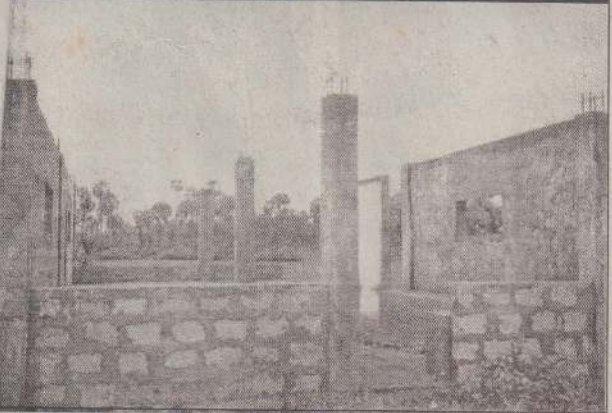
மூன்று கிராம சேவையாளர் பிரிவுக்குட்பட்ட சுமார் 1000 குப்பைகட்டு மேல் தமது இறுதிக்கடனை நிறைவேற்ற உள்ள ஒரேயொரு மயானம் இதுவாகும்.

கடந்த பல வருடங்களுக்கு மேலாக இம்மயானம் எதுவித மரிப்பு வேலைகளும் மேற்கொள்ளப்படாமல் பற்றைக்காடாகத் தோற்றமளிக்கின்றது. இம்மயானம் இந்துமத, சிஸ்தவமத மக்களின் பாவனைக்குரிய மயானம் ஆகும். மார் 20 பரப்பு விஸ்தரணம் உடையது. இம்மயானத்தின் மரிப்பு வலி. மேற்குப் பிரதேச சபைக்கு உரியது.

**பொதுமக்கள் தங்கும் கட்டடம் (மடம்)**

இங்கு காணப்படும் இக்கட்டடம் பல வருடங்களுக்கு மேலாக எதுவித திருத்த வேலைகளும் மேற்கொள்ளப்படாமல்

தங்குமடத்தின் இன்றைய தோற்றம்.



சேதமடைந்த நிலையில் காணப்படுகின்றது. இக்கட்டடத்திற்குப் போடப்பட்டிருந்த சிமெந்தினாலான கொங்கிரீட் பிளேட் உடைந்து கீழ்தரையும் சேதமாகியுள்ள நிலையில் நீண்ட காலமாக இருந்து வந்தது. இதனைத் திருத்தி அமைப்பதற்கு யாரும் எவ்வித முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளவில்லை. இதனால், சங்காளை தெற்குக் கிராம சேவையாளர் பிரிவின் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத்தினர் இக்கட்டடத்தைப் புனரமைப்புச் செய்யமுன்வந்தனர். இதற்காக ஒரு லட்சம் ரூபா நிதியை முன்னாள் இந்த கலாசார அமைச்சரான தி.மகேஸ்வரன் மூலம்

பெற்றுக்கொண்டு, திருத்த வேலைகளை மேற்கொண்டனர். மேலே கொங்கிரீட்சீர் போடும் வகையில் ஒன்பது தூண்கள் நிறுவப்பட்டன. மடத்தினுள்ளே மக்கள் அமரச்சூடிய வகையில் இருக்கைகள் அமைக்கப்பட்டன. தரை ஒப்புரவாக்கப்பட்டது.

சேறும் சகதியுமாகவுள்ள மயானத்திற்குச் செல்லும் பாதை.



பக்கத்துச் சுவர்களும் புதிதாகக்கட்டப்பட்டன. இந்நிலையில் நிதி பற்றாக்குறை ஏற்பட்டது. ஐந்து லட்சம் ரூபா நிதி தரலாம் என எழுத்து மூலமாக அறிவித்தே முதற்குதியாக ரூபா ஒரு லட்சம் அமைச்சர் வழங்கி இருந்தார். மிகுதி நிதியைப் பெற்று, முழுவேலைகளையும் பூர்த்தி செய்யலாம் என அவரிடம் சென்றபோது, இவ்வூர் 'கௌரவம் காக்கும் சமாதான நீதிவான்' ஒருவரின் தவறான பிரசாரத்தால், இந்நிதியைப் பெற்றுக் கொள்வதில் சிரமங்கள் பல ஏற்பட்டதோடு நிதியைப் பெறமுடியாமலும் போய்விட்டது.

இக்கிராம அபிவிருத்திச் சங்கம் இவற்றைச் சங்காளைப் பிரதேச செயலக மற்றும் வலி. மேற்குப் பிரதேச சபை அதிகாரிகளின் மேற்பார்வையுடனும், தொழில்நுட்ப அலுவலரின் மதிப்பீட்டினையும் பெற்றே செய்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

தேவையற்ற பிரச்சினைகளால் அமைச்சரின் நிதியைப் பெறு

வதில் தடங்கல் ஏற்பட்டதோடு, அரசும் மாறியதால் ஒன்றுமே இச்சங்கத்தினால் செய்யமுடியாத நிலையும் ஏற்பட்டது.

தற்போது அரைகுறையான நிலையில் கட்டடம் உள்ளது. மழைகாலம் என்றாலும் சரி, கோடைகாலம் என்றாலும் சரியான சிறிது நேரம் தங்கமுடியாத நிலையில் கட்டடம் உள்ளது.

**மயானப் பாதை**

சங்காளை தேவாலய வீதியால் இம்மயானத்திற்குச் செல்லும் பாதை செல்கின்றது. கல்போட்டுத் தார் ஊற்றப்படாத மண் பாதை. மழைகாலத்தில் யாரும் அப்பாதையால் நடந்து செல்வதே சிரமம். இந்நிலையில் பாதையில் பிரதேசத்தைக் கொண்டுபோகவோ அல்லது வாகனத்தில் கொண்டு செல்லவோ பெரும் சிரமங்களை எதிர்நோக்கவேண்டியுள்ளது. குண்டும் குழியும், சேறும் சகதியுமாகப் பாதை காட்சியளிக்கின்றது. பாதையின் இருமருங்கும் பற்றைகள், கழிவுக் குப்பைகள்,

பழைய இரும்பு, போத்தல், பீங்கான் ஓடுகள், சிகை அலங்காரப் பாள்களால் கொட்டப்படும் கழிவுத் தலையியிகள் எனப் பாதையைப் பாவனை செய்யமுடியாத நிலையில் காட்சியளிக்கின்றது.

**மயானக் கிணறும் / பிரதேச சபையின் கொல்களமும்**

தகனக்கிரியைக்காக இங்கு செல்வோர் பாவனைக்கென ஒரு கிணறு வலி.மேற்குப் பிரதேச சபையினால் கட்டப்பட்டு இம்மயானக் காணியில் உள்ளது. நீண்டகாலமாகப் புனரமைக்கப்படாமல் இருந்த இக்கிணறு தற்போது திருத்தியமைக்கப்பட்ட நிலையில் உள்ளது. ஆனால், இக்கிணற்றுறைப் பாவனை செய்ய முடியாதநிலை இருக்கின்றது. காரணம் இதற்கு அண்மையில் குறுகிய தூரத்தில் ஒரு கொல்களம் பிரதேச சபையினால் அமைக்கப்பட்டு அங்கே மாடுகள் இறைச்சிக்காக வெட்டப்பட்டு, இக்கிணற்றுறையின் மூலம் சுத்தமாக்கப்பட்டு விற்பனைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படுகின்றது. இம்மாடுகளை வெட்டும்போது

வரும் எச்சங்கள், எலும்புகள் யாவும் உரிய

முறையில் வெட்டிப் புதைக்கப்படவேண்டும். ஏதோ கடமைக்குப் புதைத்துவிட்டுச் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் சென்றுவிடுவார்கள். அவற்றை நறிகள், நாய்கள் கிளறுவதோடு, இக்கிணற்றுக்குள்ளும் போட்டுத் தண்ணீரை அசுத்தமாக்குகின்றன. இக்கொல்களத்திற்கு அருகிலுள்ள வெளியில் எலும்புகளும் எச்சங்களும்

அருகருகே அமைந்துள்ள பிரதான கொல்களமும், கிணறும்.



நிறைந்திருப்பதைத் தினமும் அவதானிக்கலாம். இதனால், கிரியைக்கான தண்ணீரை இம்மயானத்தில் பெறமுடியாத நிலையில் வீட்டில் இருந்தே தண்ணீரைக் கொண்டுசெல்ல வேண்டியுள்ளது. இவற்றை யார் செய்யவேண்டும்? சம்பந்தப்பட்ட பிரதேச சபை இதுவரை காலமும் எதுவித அக்கறையுமின்றி இருப்பதால் பொதுமக்கள் படும் சிரமங்களை யார் கவனிப்பது? ஆறுநிலமே போதுமென்று அமைதியைத் தேடும் மயானத்தின் நிலையைச் சீர்செய்ய வேண்டாமா?

சம்பந்தப்பட்டவர்கள் இனிமேலாவது இதில் கவனம் செலுத்துவார்களா? \*

## நல்லூர் பிரதேச செயலகப் பிரிவில் 15 லட்சம் ரூபா செலவில் திட்டங்கள்

**சன சமூக அமைப்புகளுக்கு பல உதவிகள்**

வலி.கிழக்கு.டி.செ.5 நல்லூர்ப் பிரதேச சபைக்குட்பட்ட பகுதிகளில் 15 லட்சம் ரூபா செலவில் பன்முகப் படுத்தப்பட்ட வரவு - செலவுத்திட்ட நிதி மூலம் வேலைத்திட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டவுள்ளன. நல்லூர்ப் பிரதேச சபையின் செயலாளர் பொ.வைரமுத்து இத்தகவலைத் தெரிவித்துள்ளார்.

திருநெல்வேலி, கலாசாலை வீதி, மங்கையார்க்கரசி சனசமூக நிலையம் புனரமைப்பு, கல்வியங்காடு இலக்கநாயகி சனசமூக நிலையம் புனரமைப்பு, முட்டாவிடி ஞானசைவரவர் சனசமூக நிலையம் புனரமைப்பு, நல்லூர் ஸ்ரீமுகுகன் சனசமூக நிலைய தளபாடக் கொள்வனவு, நல்லூர் ஏழு நட்சத்திர விளையாட்டுக் கழக உடற்பயிற்சி வலுவூட்டல், சாதனங்கள் கொள்வனவு, நல்லூர் நாராயணா சனசமூக நிலைய முன்பள்ளி புனரமைப்பு, நல்லூர் தெற்கு சனசமூக நிலையத்துக்குத் தளபாடம் கொள்வனவு, அரிபாலை கலைமகள் சனசமூக நிலையம் புனரமைப்பு, நல்லூர் மகாத்மா சனசமூக நிலையம் தளபாடம் கொள்வனவு, கோண்டாவில் ஸ்ரீவாகீஸ்வரி கல்வி வளர்ச்சிக் கழகம் புனரமைப்பு, அரசசாலை அருணோதய சனசமூக நிலைய புனரமைப்பு, கோண்டாவில் வேதாராயண முன்பள்ளி அபிவிருத்தி, கொக்குவில் பிரம்படி பெண்கள் அமைப்புக்கு தளபாடம் கொள்வனவு, திருநெல்வேலி கிழக்கு ளாலையம்மன் சனசமூக நிலையத்துக்கு புத்தகம் கொள்வனவு, நல்லூர் சங்கிலியன் பெண்கள் அமைப்புக்குத் தளபாடம் கொள்வனவு, கந்தர்மடம் ஞானசோதி சனசமூக நிலையத்துக்குத் தளபாடம் கொள்வனவு, அரசடி ஞானசக்தி சனசமூக நிலையத்துக்கு விளையாட்டு

உபகரணங்கள் கொள்வனவு, கொக்குவில் பொதுமக்கள் நலன்புரி நிலையத்துக்கு கல்விப் பயிற்சி ஊக்குவித்தல், திருநெல்வேலி சிவசக்தி சனசமூக நிலையத்துக்குக் கட்டடப் பொருள்கள் வழங்கல், திருநெல்வேலி கலைச்சுடர் சனசமூக நிலையத்துக்குத் தளபாடம்

கொள்வனவு, நல்லூர் செட்டித்தெரு வேல் முருகன் சனசமூக நிலையத்துக்குத் தளபாடம் கொள்வனவு, திருநெல்வேலி இந்து வாலிபர் சங்கத்துக்குத் தளபாடம் கொள்வனவு ஆகிய திட்டங்களுக்கே நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. (ஐ-180)

## காய்ச்சல் பீடித்த பெண் மரணம்!

காய்ச்சல் பீடிக்கப்பட்ட குடும்பப் பெண் சிகிச்சை பலனளிக்காது உயிரிழந்தார். பருத்தித்துறை தும்பளைபைச் சேர்ந்த மகாலிங்கம் காந்தமலர் (வயது - 54) என்பவரே மரணமானவராவார்.

காய்ச்சல் நோயினால் பீடிக்கப்பட்டு கடந்த 28 ஆம் திகதி மந்திகை வைத்திய சாலையில் சேர்க்கப்பட்ட இவர் மேலதிக சிகிச்சையின் பொருட்டு நேற்றுமுன்தினம் யாழ். போதனா வைத்தியசாலைக்கு மாற்றப்பட்டார்.

யாழ்போதனா வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்குப்படுத்திய சில மணி நேரத்தில் நேற்று முன்தினம் அங்கு மரணமானார். சடலம் மரண விசாரணையின் பின் கனவாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. (ஐ-195)



யாழ். மத்திய கல்லூரியின் பரீயோவான் முதலுதவிய் படையணியின் 25ஆம் வருட நனைவு தினமும் வெள்ளிவிழா மலர் வெளியீடும் மத்திய கல்லூரி தம்பர் மண்டபத்தில் நேற்று நடைபெற்றன. வைபவத்தில் கல்லூரி முதலுதவிய் பொறுப்பாட்சியர் எஸ்.உதயகுமார், கல்லூரியின் உப அதிபர் எஸ்.பத்மநாதன், கல்லூரி அதிபர் க.கிராசுகுரை, யாழ். செஞ்சீலுவைச் சங்கத்தின் தலைவர் வைத்திய கலாநிதி வை.தயாகராஜா, கல்லூரியின் பழைய மாணவன் த.கலாநெஜி ஆகியோர் அிமர்ந்திருப்பதையும், நிகழ்வில் கலந்துகொண்டவர்களில் ஒரு பகுதியினரையும் படங்களில் காணலாம். (படங்கள்:அலுவலகப் படப்பிடிப்பாளர்)



**மலர்ப்போகும்**

**புத்தாண்டில் புதிய சலால்!**

**எம்முடன் இணைய நீங்கள் ரெடியா!**

**விரைவில்**

**அறிமுகப்படுத்துகிறோம்**

**Frontier 570**

01.01.2005

தொடக்கம்

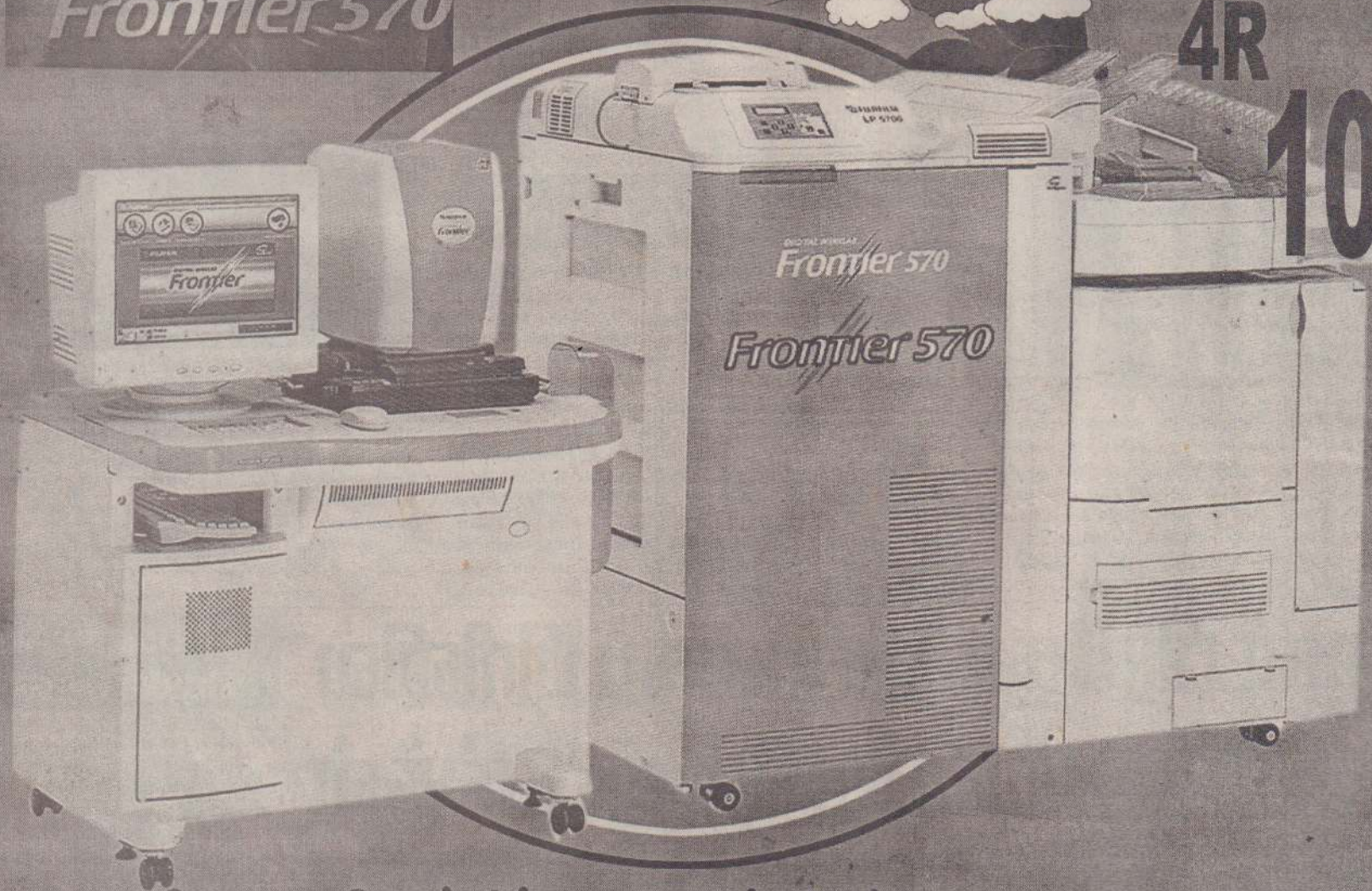
எமது நிரந்தர

வாடிக்கையாளர்களுக்கு

விசேட விலைக்கழிவுகள்

**4R**

**10/=**



வியாபார நோக்கில் டிசைனிங் செய்து  
**CD** முலம் பிறிண்டிங் செய்பவர்களுக்கு  
**அதிரடி விலைக்கழிவுகள்.**



இதுமட்டுமா? Noritsu - QSS3201 முலம்,  
Digital Image Software ஐயும் அறிமுகப்  
படுத்தியுள்ளோம். இதன் முலம் மிகத் துல்லிய  
மான பளிச்சீடும் வர்ணப்படங்களை பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்

ஒரே தடவையில்  
5 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட  
நோல்களை பிரதியாக்கம்  
செய்பவர்களுக்கு CD யில் இலவசமாக  
பதிவு செய்து தருகின்றோம்.

உங்கள் ஆதரவுடன் எங்கள் சேவை

**Moorthy Lazer Digital Colour Lab**

யாழ். வீதி, மானிப்பாய். தொ.பே. 021 222 2884 Email: moorthylazer@yahoo.com





# உதயம்

## போராட்டம் ஒளி எவ்வழியில்?

இலங்கை அரசும், தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளும் யுத்தநிறுத்தம் செய்து சுமார் மூன்று ஆண்டுகள் ஆகப் போகின்றன.

யுத்தம் ஓய்ந்துள்ள போதிலும் நிரந்தர சமாதானம் ஏற்பட்டுவிடவில்லை. யுத்தமும் இல்லை. சமாதானமும் இல்லை என்ற இக்கட்டான நிலைமை தொடர்கின்றது.

தலைவர் பிரபாகரன் சுட்டிக்காட்டியது போன்று போருமின்றி, நிலையான சமாதானமுமின்றி, இயல்பு நிலையுமின்றி, இடைக்காலத் தீர்வுகளுமின்றி இன்பிரச்சினைக்கு ஒரு முடிவுமின்றி ஓர் அரசியல் வெறுமைநிலை நீடிக்கின்றது.

கனன்று கொண்டிருந்த போர் ஆயுதங்களுக்கு ஓய்வகொடுத்ததால் - யுத்தநிறுத்தம் செய்ததால் - ஏற்பட்ட நன்மை ஏதும் ஈழத்தமிழருக்குக் கிடைக்கவில்லை. தென்விவகைக்கே கிடைத்திருக்கின்றது.

அதனால்தான் இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை ஒன்றை அவசரமாகவும் அவசியமாகவும் வலியுறுத்தி நிற்கின்றது தமிழர் தரப்பு.

இதுதொடர்பாக பொறுமையின் எல்லைக் கோட்டில் நின்று தமிழர்களின் தலைமை முன் வைத்த கோரிக்கையை, சிங்கள அரசு உத்தியோக பூர்வமாகவே நிராகரித்துவிட்டது. அது மட்டுமல்ல, நேற்றுமுன்தினம் நாடாளுமன்றத்தில் உரையாற்றிய இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதீர்காமர் தமது அரசின் முடிவை நாடாளுமன்றத்தில் மீளவும் உறுதிப்படுத்தியும் விட்டார்.

இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபைத் திட்டத்தின் அடிப்படையில் மட்டுமே பேசவேண்டும் என்றால் அதற்கு அரசு ஒருபோதும் இணங்காது. இடைக்கால ஏற்பாடு, இறுதித்தீர்வு ஆகிய இரண்டும் குறித்து ஒரே சமயத்தில் பேசலாம் என்றால் அதற்கு அரசு தயார் - என நாடாளுமன்றத்தில் அறிவித்திருக்கிறார் கதீர்காமர்.

ஆக, ஈழத்தமிழரின் மேற்படி அவசர வேண்டுகோளை நிராகரித்து, காலத்தை இழுத்தடித்து ஈழத்தமிழரின் துயர வாழ்வை நீடித்துச் செல்ல சிங்கள அரசு தீர்மானித்துவிட்டது.

அப்படிச் செய்தால் தமிழர் தேசத்தின் விடுதலைப் போராட்டத்தை முன்னெடுப்பதைத் தவிர, தமிழினத்துக்கு வேறு வழியில்லை என்ற தலைவர் பிரபாகரனின் அறிவிப்பு தானாகவே செயற்பாட்டுக்கு வருவதைத் தவிர வேறு மார்க்கம் இல்லாமற் போகிறது.

சரி, தமிழரின் விடுதலைப் போராட்டத்தை முன்னெடுப்பது என்றால் மீண்டும் யுத்தமா என்ற கேள்வி எழுவதும் தவிர்க்க முடியாததாகின்றது.

தமிழரின் விடுதலைப் போராட்டத்தை ஒரு துன்பாக்கியுடன், பொறுப்பேற்று, முன்னகர்த்தத்துணிந்த தலைவர் பிரபாகரன், இன்று பெரும் மரபுவழி இரானுவக் கட்டமைப்பையே நிறுவி, தமிழருக்கென்ற தேச நிர்மாணத்துக்குரிய கட்டுமொடங்களையும் அமைத்துள்ளார்.

இரானுவப் பலத்திலும், படை வலியைமீண்டும் இன்று தமிழினம் வீறுகொண்டு பெரும் தோரியத்தோடு நிற்கின்றது.

ஆனாலும், தமிழினம் போர்வெறி கொண்டதல்ல; சமாதானத் தீர்வில் ஆறாத காதலும் மாறாத விருப்பமும் கொண்ட - அமைதியையே எப்போதும் நாடுகின்ற - ஒரு மக்கள் கூட்டம் என்பதைச் சர்வதேச சமூகத்திற்கு இடித்துக் காட்டச் செய்கின்ற வகையில் தமிழினத்தை வழிநடத்த வேண்டிய பொறுப்பு இனத்தின் தலைமைக்கு உள்ளது.

எனவே, சுதந்திரப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்வதைத் தவிர வேறுமார்க்கமில்லை என்று குறிப்பிட்ட தலைவர், அந்தச் சுதந்திரப் போராட்டத்தை எப்படி முன்னெடுக்கப் போகிறார் என்ற கேள்வி எழுகின்றது.

எடுத்ததும் போருக்கு - தொட்டதும் ஆயுதத்துக்கு அவர் செல்வார் எனக் கருதத் தேவையில்லை.

அரசியல் ரீதியாகவும், இரானுவ ரீதியாகவும் தமிழ் இனத்துக்குத் தலைமை வகித்து வழி நடத்தும் தலைவரின் முன்னால் பல தெரிவுகளுள்ளன.

ஊனநாயக வழியில் மக்கள் எழுச்சிப் போராட்டங்கள், சத்தியாக்கிரகங்கள், வழி மறிப்புகள், சட்ட மறுப்பு நடவடிக்கைகள், சிவில் நிர்வாகத்தை முடங்கச் செய்யும் மக்கள் கிளர்ச்சிகள் என்று கடைசியாக ஆயுத வழிப் போராட்டம் வரை பல வழிகள், வாய்ப்புகள் நம்மிடம் உள்ளன.

தலைவர் பிரபாகரன் எவ்வழியைத் தேர்ந்தெடுப்பார்? ஊனநாயக வழியில் ஒன்றையா? அல்லது இரானுவ மார்க்கத்தையா? அல்லது இரண்டையுமா? அடுத்துவரும் நாள்களில் அல்லது வாரங்களில் அது தெளிவாகும் என நம்பலாம்.

# மருத்துவமனையில் பாடம் பெற்றோரில் ஒருவர் கூட இங்கு நியமனம் இல்லை

## கவலை தெரிவிக்கிறார் மாகாண சுகாதார சேவைகள் பிரதிப்பணிப்பாளர்

வலி, தென்மேற்கு, டிசெ. 5 யாழ்ப்பாணம் கல்கைக்கழக மருத்துவமனையில் இருந்து அண்மையில் டாக்டர்களாகப் பட்டம் பெற்று வெளியேறிய 62 பேரில் ஒருவரே கூட யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்தில் உள்ள வைத்தியசாலைகளில் நியமனம் பெறவில்லை. இவர்கள் பல்வேறு சாட்டுப் போக்குகளைக் கூறி தென்னிலங்கை வைத்தியசாலைகளில் நியமனம் பெற்றுள்ளமை வேதனைக்குரிய விடயமாகும். டாக்டர்களுக்கான வெற்றிடங்கள் பல இங்கு நிரப்பப்படாமல் இருந்து வருகின்றது. இதே வேளை, பாக்களாதேஷ் பல்கலைக்கழகத்தில் மருத்துவ பட்டம் பெற்ற ஐந்து சிங்கள டாக்டர்கள் இங்குள்ள வைத்தியசாலைகளுக்கு நியமனம் பெற்றுள்ளார்கள்.

இவ்வாறு தெரிவித்தார் மாகாண சுகாதார சேவை அலுவலகத்தின் பிரதி மாகாணப் பணிப்பாளர் இ. தெய்வேந்திரன்.

பண்டத்தரிப்பு அரசினர் கிராமிய வைத்திய சாலையில் புதிதாக நிறுவப்பட்ட பிரசவ விடுதி (மகப்பேற்று நிலையம்) திறப்பு விழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து

கொண்டு உரையாற்றுகையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

வைத்தியசாலைப் பொறுப்பதிகாரி டாக்டர் ஏ. செல்வநாயகம் தலைமையில் கடந்த 9ஆம் திகதி நடைபெற்ற இவ்விழாவில் டாக்டர் தெய்வேந்திரன் பிரசவவிடுதியைச் சம்பிரதாய முறைப்படி நாடாளை வெட்டித் திறந்து வைத்தார்.

அவர் அங்குதொடர்ந்து உரையாற்றுகையில் மேலும் தெரிவித்தாவது:- வைத்தியசாலைகளில் ஆளணிப் புற்றாக்குறை நிலை விருகின்றபோதிலும், கட்டமைப்பிலுள்ள ஊழியர்களின் ஒத்துழைப்புடன் பொதுமக்களுக்கான வைத்திய மற்றும் சுகாதார சேவைகள் பாதிக்கப்படாமல் தொடர்வதற்கு எமது திணைக்களம் நடவடிக்கை மேற்கொண்டுவருகின்றது. இதேசமயம், வைத்தியசாலைகளின் அபிவிருத்திக்கு உதவுவதுடன், அவற்றைத் தங்கள் சொத்தாக நினைத்துப் பாதுகாக்க வேண்டிய பொறுப்பும் அந்தந்தப் பகுதி பொதுமக்களையே சார்ந்தது என்பதை இங்கு குறிப்பிட விருப்புகின்றேன். இங்கு

நிறுவப்பட்ட இப்புதிய பிரசவ விடுதியும் பிரசவ அறையும் மிகவும் நவீன முறையில் நிறுவப்பட்டுள்ளன. நவீன புதிய வகைத் தளபாடங்களும் இங்கு அணுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளன. ஒரு முன்மாதிரியான பிரசவ விடுதியாக இக்கட்டம் உள்ளது. இப்பிரதேசத்தில் நவீன முறையில் உள்ள இப்பிரசவ விடுதியை இப்பகுதி மக்கள் நன்கு பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும். இங்கு குடும்பநலசேவை அலுவலருக்கென விடுதி ஒன்றையும் புதிதாக அமைப்பதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும் - என்றார்.

தமிழீழ சுகாதார சேவைகள் யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட இணைப்பாளர் செ. குணாசன உரையாற்றுகையில்:-

இப்பிரசவ விடுதி மற்றும் வார்டுக்கள் கட்டி முடிக்கப்பட்டு பல வருடமாகியும் திறக்கப்படாமல் இருந்ததாக அறிகின்றேன். சிங்கள மக்களின் பிரதேசத்தில் - தென்னிலங்கையில் - இவ்வாறு ஒருநிலை இருக்குமானால், அவர்கள் விடமாட்டார்கள். உடனே திறக்கும்படி அழுத்தம் கொடுத்து போராட்டம் நடத்துவார்கள். எமது பிரதேசத்தில் அபிவிருத்தி வேலைகளை மேற்கொண்டு, அவற்றை அடுத்த தலைமுறையினரிடம் கையளிக்க வேண்டியவர்களாக நாம் இருக்கின்றோம். இப்பிரதேசத்திலுள்ள தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் உதவியைப் பெற்று இங்கு சிரமதானம் மூலம் பல பணிகளை மேற்கொள்ள முடியும் - என்றார்.

இவ்விழாவில் வலி, தென்மேற்கு (சுண்டி லிப்பாய்) பிரதேச செயலர் ஆ. சுப்பிரமணிய சர்மா, வலி, தென்மேற்கு பிரதேச செயலாளர் பி. வி. கீ. சித்தன்கேணி மின் சாரசபை அலுவலக மின் அத்தியட்சகர் என். சண்முகானந்தசிவம், பண்டத்தரிப்பு அரசினர் வைத்தியசாலை அபிவிருத்திச் சங்கத் தலைவர் ச. செல்வரத்தினம், பண்டத்தரிப்பு ப. நோ. கூ. சங்க பொதுமுகாமையாளர் சு. வைரவநாதர், பண்டத்தரிப்பு கிராம அலுவலர் எஸ். அருள்குணானந்தன் ஆகியோர் உட்பட மற்றும் பலர் கலந்து கொண்டு உரையாற்றினார்கள். (8-135)

## ஜி.சீ.ஈ. மாணவர்களுக்கு இறுதிப்பரீட்சை வெளியீடு

கோப்பாய், டிசெ. 5 வடக்கு - கிழக்கு மாகாண கல்வித் திணைக்களத்தின் கல்வி அபிவிருத்திப்

### ஆசிரியர்களுக்கான தொடருறு செயலமர்வு

தென்மராட்சி, டிசெ. 5 தென்மராட்சி கல்வி வலயப் பாடசாலைகளைச் சேர்ந்த ஆசிரியர்களுக்கு தொடருறு கல்விச் செயலமர்வுகள் நாளை தொடக்கம் தொடர்ந்து 4 தினங்களுக்கு வரணி ஆசிரியர் மத்திய நிலையத்தில் நடைபெறவுள்ளன.

நாளை திங்கட்கிழமை நடத்தை முகாமத்துவம் என்னும் தலைப்பிலும் நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை 'ஆசிரியர் செயற்பாட்டில் மேற்பார்வை' என்னும் தலைப்பிலும் எதிர்வரும் 8 ஆம் திகதி புதன் கிழமை 'மாணவரை ஊக்குவித்தல்' என்னும் தலைப்பிலும் 9 ஆம் திகதி வியாழக் கிழமை 'குழுமுறைக் கற்றல்' என்னும் தலைப்பிலும் செயலமர்வுகள் நடைபெறவுள்ளன.

பொருத்தமான ஆசிரியர்களை இச் செயலமர்வுகளில் கலந்துகொள்ளுமாறு தென்மராட்சி வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் வ. செல்வராசா அறிவித்துள்ளார். (8-117-202)

பிரிவினாலு ஜி.சீ.ஈ. சாதாரண தரம், உயர் தரம் கற்கும் மாணவர்களுக்கான கற்றலுக்குரிய இறுதிப்பரீட்சை வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

ஆரம்பநடவடிக்கையாக விஞ்ஞானம், கணிதம், உயிரியல் ஆகிய பாடங்களுக்கான இறுதிப்பரீட்சை வெளியீடுகள்

விஞ்ஞானத்தில் 5 இறுதிப்பரீட்சைகளும் கணித பாடத்தில் 18 இறுதிப்பரீட்சைகளும் உயர்தரத்தில் உயிரியல் பிரிவு மாணவர்களுக்கு 5 இறுதிப்பரீட்சைகளும் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. (8-203-72)

## இளம் சாதனையாளர் போட்டியில் ஐந்து யாழ்ப்பாணம் மாணவர்கள் தெரிவு

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5 மக்கள் வங்கியினால் நடத்தப்பட்ட இளம் சாதனையாளர் தெரிவுப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த ஐந்து மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

யாழ்ப்பாணம், இந்துக் கல்லூரி மாணவர்களான குமாரசுவாமிவேல் குருபரன், கதிசேசபிள்ளை தர்சனன், விக்கிரமசிங்கம் கல்லூரி மாணவி சுகன்யா சந்திரபாலன், யூனியன் கல்லூரி

மாணவி ஜீவினா விவேகானந்தன், சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி மாணவன் யேசுதாசன் ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்ட மாணவர்களாவர்.

பண்டாரநாயக்க சர்வதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் விரைவில் நடைபெறவுள்ள தேசிய மட்டப் போட்டிக்கு இந்த மாணவர்கள் அழைக்கப்பட்டுள்ளனர். (8-6)

# சபரிமலை செல்லும் யாத்திரிகர் நலன் கருதி விசேட ஏற்பாடுகள்

## இந்து கலாசார அலுவலர் சேர்க்கை

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5 சபரிமலை யாத்திரிகர்களின் வசதி கருதி இந்து சமய கலாசார அமைச்சினால் விசேட ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

இலங்கையிலிருந்து சபரிமலை யாத்திரையை மேற்கொள்ளும் ஐயப்ப பக்தர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக இந்து சமய கலாசார அலுவலர்கள் அமைச்சர் கே. என். டக்ளஸ் தேவானந்தாவின் இலத்தீல் கட்டத் 2 ஆம் திகதி கலந்துரையாடல்

ஒன்று இடம்பெற்றது.

மேற்படி கலந்துரையாடலிலேயே சபரிமலை யாத்திரிகர்களின் வசதி கருதி விசேட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

அவை வருமாறு:-  
★ இந்து கலாசார அலுவலர்கள் திணைக்களத்தினூடாகச் சபரிமலை யாத்திரிகர்களுக்கு விசேட அடையாள அட்டை விரைவாக வழங்க நடவடிக்கை எடுத்தல்.

★ இந்தியத் தூதரகத்தில் சபரிமலை யாத்திரிகர்களுக்காக விசேட கருமபீடம் ஒன்று இம்மாதம் 6 ஆம் திகதியிலிருந்து 20 ஆம் திகதி வரை இயங்குவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்தல்.

★ யாத்திரிகர்களுக்கு ஸ்ரீலங்கை எயார்லைன்ஸ் விமானக் கட்டணத்தில் 7 வீதமான கழிவு பெற்றுக்கொடுத்தல்.

★ வசதியாக விமானப் பயணம் மேற்கொள்ள நடவடிக்கை எடுத்தல்.

★ யாத்திரிகர்கள் பயணம் மேற்கொள்ளும் காலப்பகுதியில் இவர்களின் நலனைக் கருதிக்கொண்டு இவ்வமைச்சின் அதிகாரிகள் நியமிக்கப்படுவதோடு தனியான கருமபீடம் ஒன்றையும் அமைக்கவும் ஏற்பாடு செய்தல்.

★ ஐயப்ப பக்தர்கள் யாத்திரைக்குப் புறப்பட முன்பு விசேட பூசை வழிபாடுகளை மேற்கொள்ளல். (8-204)

**உதயவாக்கு**  
வாழ்வில் முயல்கள் இடந்து  
முயல்கள் சிறிக்காத முயல்  
கடுவா...

**நாளை**  
கார்த்திகை 21  
திங்கட்கிழமை  
(06.12.2004)  
திதி: நவமி  
பிற்பகல் 03.16  
நட்சத்திரம்: உத்தரம்  
மாலை 06.01  
சுபநேரம்: 12.17 - 01.47  
ராசுமுகாலை: 07.47 - 09.17  
(புறையநேரப்படி)

## தூவல் நீர்ப்பாசன முறையை அறிமுகம் செய்யத் தீர்மானம்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5 புலோலி, உரும்பிராய், புத்தூர், திருநெல்வேலி ஆகிய இடங்களில் விவசாயப் பயனாளிகள் தெரிவுசெய்யப்பட்டு முதல் முறையாகத் தூவல் நீர்ப்பாசனம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டவுள்ளது. குடாநாட்டில் தூவல் நீர்ப்பாசனம் அறிமுகப்படுத்துவது தொடர்பான ஆலோசனைக் கூட்டம் ஒன்று நேற்றுமுன்தினம் யாழ்ப்பாணம், செயலகத்தில் நடைபெற்றது. இந்தக் கூட்டத்திலேயே மேற்படி தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

யாழ்ப்பாணம், மாவட்ட மேலதிக அரசு அதிபர் ஆ. சிவசுவாமி தலைமையில் நடைபெற்ற இந்தக் கலந்துரையாடலில் செலான் வங்கியின் ஆலோசகர் வயனஸ் பெர்னாண்டோ மற்றும் அதன் முகாமையாளர், யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை ஆணையாளர் க. குணராசா ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

மேற்படி இடங்களில் இந்த நீர்ப்பாசனத் திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதையடுத்து ஏனைய விவசாயப் பகுதிகளிலும் இந்தத் திட்டம் மேற்கொள்ளப்படும் என அந்தக் கூட்டத்தில் கூறப்பட்டது. (8-6)



# முதலாவது பிறந்தநாள்

## வாழ்த்துக்கள்

2ஆம் குறுக்கு வீதி, கச்சாய் ரோட், சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த திரு. திருமதி சிற்றாஜன் - ஜனோபா தம்பதிகளின் செல்வப் பூதலின்

## லக்ஷ்மிதா (Luxmitha)

தனது முதலாவது பிறந்தநாளை இன்று (05.12.2004) குடியிருக்கிற இடம் சுவீட்சர்லாந்திலுள்ள தனது இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். செல்வி லக்ஷ்மிதாவை அன்புள்ள அப்பா, அம்மா, அப்பா, அப்பம்மா, அம்மப்பா, அம்மம்மா, சித்தப்பா, சித்திமா, மாமிமா, அத்தை, மாமாமா, மச்சான், மச்சான்மா மற்றும் உற்றார், உறவினர் யாவரும் சங்கத்தனான மீனாட்சி அம்பாளின் அருளால் பல்கலையும் கற்றுப் பல்லாண்டு காலம் நலமுடன் சீரோடு சிறப்போடு வாழ்க என உளமற வாழ்த்துகிறார்கள்.

2ஆம் குறுக்கு வீதி, கச்சாய் வீதி, சாவகச்சேரி, தகவல்: க.பாலசுந்தரம் (அம்மப்பா).

(39175) (24-11-17)

# UK இல் கல்வி மற்றும் தொழில்வாய்ப்பு

கொழும்பிலுள்ள அங்கீகாரம் பெற்ற Hightech International Computer College ஆனது UK இல் உள்ள முன்னணி Consultant & Recruitment நிறுவனத்துடன் இணைந்து இலங்கைவாழ் மாணவர்களுக்கு உயர்கல்வியை பிரபல்யமான 3 பங்கலைக்கழகங்களிலும் 10 கல்லூரிகளிலும் பயிற்சுவதற்கான விசாக்களையும் அத்துடன் 2 வருடங்களிற்கு UKஇல் தொழில்புரிவதற்கான விசாக்களும் (Holiday working Permit for 2 years in UK), UKஇல் தொழில்வாய்ப்புக்களும் பெற்றுத்தரப்படுகின்றன. விசா பெறுவதற்கான 100% உத்தரவாதமளிப்பதுடன் அதற்கான Sponsor முதல் சகல ஏற்பாடுகளும் செய்து தரப்படும். இதனை முன்னிட்டு Hightech நிறுவன அதிபர் அவர்கள் நீங்கள் UK செல்வதற்கான வழிமுறைகளைப் பற்றி ஒவ்வொருவரிடமும் தனித்தனியாக ஆலோசிப்பதற்காக December 9 முதல் 15 வரை யாழ்ப்பாணத்தில் பல பாக்களும் வருகைத்தரவுள்ளார்.

அவரை சந்திப்பதற்காக 8ம் திகதிக்கு முன்பதாக 077 3086962 (பிரதீப்) உடன் Call அல்லது SMS ஊடாக தொடர்பு கொண்டு அனுமதிசெளப்பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

## பாதிக்கப்பட்டோரின் விவரம் சேரிக்கப் பணிப்பு

செம்பியன்பற்று, 19 செ.5 வடமராட்சி கிழக்கு மருதங்கேணி உதவி அரச அதிபர் பிரிவில் தற்போது பெய்துவரும் கரும் மழை, காற்று என்பவற்றால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் பெயர் விவரங்களைத் திரட்டுமாறு உதவி அரச அதிபர் ரி.சத்தியசீலன் கிராம அலுவலர்களுக்குப் பணிப்புரைவிடுத்துள்ளார். தற்போது மீள்குடியமர்ந்து தற்காலிக வீடுகளில் வாழும் இப்பகுதி மக்கள் மழையினால் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இதனைக் கருத்திற்கொண்டே கடந்த புதன்கிழமை நடைபெற்ற கிராம அலுவலர்களின் கலந்துரையாடலின்போது உதவி அரச அதிபர் இப்பணிப்புரையை விடுத்துள்ளார். (8-36)

## கடற்றொழிலாளர் சமாசத்தின் உபஅலுவலகம்

செம்பியன்பற்று, 19 செ.5 வடமராட்சி கிழக்கு கடற்றொழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத்தின் உபஅலுவலகம் ஒன்று பொற்பதி கிராமத்தில் இயங்கி வருகிறது. வடமராட்சி கிழக்கு சமாச அங்கத்துவம் பெற்ற நாகர்கோவில், குடத்தனை, பொற்பதி, மணற்காடு கடற்றொழிலாளர்களின் நன்மை கருதி இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்தில் இந்த உபஅலுவலகம் இயங்கிவருகிறது. முன்னதாகப் பொதுமக்கள் சிரமங்களின் மத்தியில் முகமாலை ஊடாகத் தானையடி யில் உள்ள தலைமைக் காரியாலயத்துக்குச் செல்வேண்டி இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (8-36)

## பஸ் கட்டணம் அதிகரிப்பு

செம்பியன்பற்று, 19 செ.5 பருத்தித்துறை - மருதங்கேணி பஸ் கட்டணம் இரண்டு மடங்காக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. பருத்தித்துறையிலிருந்து முகமாலை ஊடாக மருதங்கேணி செல்வதற்கு ஒரு வழிக் கட்டணம் 25 ரூபாவாக இருந்து வந்தபோதிலும் கடந்த மாதமளவில் இது 50 ரூபாவாக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் வடமராட்சிப் பிரதேசத்திலிருந்து மருதங்கேணிக்குச் செல்லும் அரச ஊழியர்கள் பெருமளவில் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். அரச ஊழியர்கள், பாடசாலை ஆசிரியர்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்கவே இந்த பஸ் சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது. (8-36)

## வருடாந்த வரி மதிப்பீடு

தென்மராட்சி, 19 செ.5 சாவகச்சேரி நகரசபை எல்லைக்குட்பட்ட வியாபார, வர்த்தக, தொழில் நிலையங்களுக்கான வருடாந்த வரி மதிப்பீடு மீளாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது. மீளாய்வு செய்யப்பட்ட வரி மதிப்பீடு அடுத்த வருடம் ஜனவரி முதலாம் திகதி தொடக்கம் (01.01.2005) நடைமுறைப்படுத்தப்படவுள்ளது. மீளாய்வு செய்யப்பட்ட வரி மதிப்பீட்டின் பிரகாரம் சபை எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் உள்ள வியாபார, வர்த்தக, தொழில் நிலையங்களுக்கான கட்டணங்கள் அதிகரிக்கப்படவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (8-117)

## கூட்டுறவாளர் வீரசிங்கத்தின் நினைவுதினம் தீன்று

யாழ்ப்பாணம், 19 செ.5 கூட்டுறவாளர் வீரசிங்கம் நினைவுதின நிகழ்வுகள் இன்று குடியிருக்கிற இடம் காலை 10 மணிக்கு இல.12, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள கூட்டுறவாளர் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் யாழ். மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபைத் தலைவர் பெ.கனகசபாபதியின் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது. (8-202)

## YEAR 1,2,3 ENGLISH MEDIUM SATURDAY CLASSES

## பாலர் பாடசாலை English Medium WEEKDAYS

அநேகரின் வேண்டுகோளிற்கிணங்க ஆண்டு 1, 2, 3 பாடநெறிகளை ஆங்கில மொழிமூலம் சனிக்கிழமைகளில் 2005 ஜனவரியில் இருந்து ஆரம்பிக்கின்றோம்.

Day : Saturdays  
Time: 8.30 a.m to 4.00 p.m

**Subjects**  
English, Mathematics  
Environmental Studies  
Elocution

**பேரேஜை அம்சங்கள்**

- ஆங்கில மொழிமூலமான சிறந்த கற்பித்தல் முறை
- தமிழ் ஒரு கட்டாய பாடமாகக் கற்பிக்கப்படும்
- சிறார்கள் English Concert கலை விழா, Christmas Carols போன்றவற்றில் ஈடுபடுத்தப்படுவார்கள்

**BRITISH BUSINESS SCHOOL**  
யாழ்ப்பாணம்: இல:140, கோவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
வடமராட்சி: பருத்தித்துறை சாலை, கிராமக் கோட்டடி, புலோலி.  
HOT LINE : 021-222-5796

**British BUSINESS SCHOOL**  
Where Students Come First

## PROFESSIONAL EXAMINATION

மற்றவர்களை விட தனித்துவமானவராக விரும்பினால்... உங்கள் சரியான தெரிவாக இருக்கட்டும்

**ஏன் ACCA**

- ACCA தற்புள் மூலம் நேரில் சர் தலைமையையும் மட்டத்தினையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்
- ACCA தொடங்கப்பட்டு 100 வருடங்கள் ஆகின்றன
- 320000 மாணவர்கள் ACC ஐ கற்கிறார்கள்
- உலகம் மிக வேகம் வளர்ந்துவரும் வரும் காலத்தில் சிறந்த திறமையுடன்

**Batch : 01** 02 December 04

THU	10.00 - 12.00	Preparing Financial Statements
THU	12.00 - 2.00	Managing People
FRI	10.00 - 12.00	Financial Information for Management

**Batch : 02** 03 December 04

MON	5.00 - 7.00	Preparing Financial Statements
WED	5.00 - 7.00	Managing People
FRI	5.00 - 7.00	Financial Information for Management

**Batch : 03** 04 December 04

SAT	10.00 - 12.00	Managing People
SAT	12.00 - 2.00	Preparing Financial Statements
SAT	4.00 - 6.00	Financial Information for Management

Exemptions available for Degree holders in BBA, CIMA, CHARTERED ACCOUNTANTS

**ஏன் ACCA வித்தியாசமானது.**  
2-3 வருடங்களில் தொழில் சர் தலைமையையும் மட்டத்தினையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். படிப்பதன் மூலம் வித்தியாசமான நபராக கருதப்படுகிறார்கள். தொழில்சார் கணக்கியலில் வேலை கிட்டும்.

## PROFESSIONAL EXAMINATION

**BCS Certificate Level**

உத்தியோக பூர்வமான கல்விகள் உத்தியோக வாய்ப்புக்களை உங்கள் வாசல் படிக்கே கொண்டு வருகிறது.

**BCS Diploma Level**

The British Computer Society Professional Examination is the essential qualification for a career in computing and information technology gives greater job recognition, promotion or a new career direction through as qualification that is internationally recognised, flexible and suited to the needs of the IT industry.

விண்ணப்பதாரர்களுக்கான நன்மைகள்:

- எல்ஹோலும் வழிவகுக்கப்படுகிறது.
- அனுமதி சகலருக்கும் எல்லாத் தடையுமின்றி வழங்கப்படுகிறது.
- ஆர்வமுடையோர் விண்ணப்பிக்கவும்.

**ஏன் BCS**

- எல்ஹோலும் வழிவகுக்கப்படுகிறது.
- ஏற்றமும் மற்ற அமைக்க கூடிய பகுதி அமைப்பு.
- எதிர்கால முன்னேற்றத்திற்கு மிக முக்கியமானது.
- நேரான நிர்வாகத்துவ பாட அமைப்புக்கள்.
- எல்ஹோலும் முழுவுதரமாக ஆதிக்கப்படுகிறது.

Please visit our office for Diploma Module Selection

**UNIVERSITIES Institute of Business Management**

55, Martin Road, Jaffna  
Tel : 0777 - 918280



**பண்டத்தரிப்பு பரிஷ் ப.நோ.கூ.சங்கம் அறிவித்தல்**  
**மோட்டருக்கான கூறுவிலை**  
 எமது சங்கத்தில் மின்தறி நெசவாலையில் பாவிக்கப்பட்ட கியங்கும் நிலையில் உள்ள 26 மோட்டர்கள் (HP/KW 0.75/055) விற்பனைக்குண்டு. வாங்கவிரும்பு வோர் பார்வையிட்டு கூறுவிலையை 17-12-2004 கிற்கு முன்னர் அலுவலகத்தில் அல்லது தபாலில் சமர்ப்பிக்கு மாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.  
 பொது முகாமையாளர்,  
 பண்டத்தரிப்பு பரிஷ் ப.நோ.கூ.சங்கம்,  
 (சி-39464) (26-14-19) பண்டத்தரிப்பு.

**சிங்கப்பூரில் திருமண சேவை**  
  
 சிங்கப்பூரில் திருமணத்தொடர்பான வருவோருக்கும், விடுமுறையைக் கழிக்க வருவோருக்கும் சகல வசதிகளும் கொண்டு வரும் திருமணத்துக்கு வேண்டிய எல்லா ஏற்பாடுகளையும் குறைந்த செலவில் திருப்திகரமாகச் செய்துகொடுவோம். மேலும் எங்கள் இடம் "குட்டி இந்தியா" என்று அழைக்கப்படும் இடத்தில் இருப்பதால் வேண்டிய பொருள்களை நடந்து சென்றும் வாங்கலாம். மேலும் விவரமறிய "ஏந்தலேந்தலும்" தொடர்பு கொள்ள வசதியாக கைத் தொலைபேசி எண்: 0065 9751 4941, தொலைநகல்: 0065 6481 6144  
 சிங்கப்பூரில் கற்றுலா அனுமதி கிடைப்பது சிலசமயங்களில் கஷ்டம். அதனால் 3 கிழமைக்கு முன்பில் எங்களுடன் தொடர்புகொள்ளவும்.  
**LINGAM WEDDING SERVICES**  
 10, Anson Road, # 15-14, International Plaza, Singapore 079903. (26-14-19) (26954)

**மரண அறிவித்தல்**  
**திருமதி**  
**இராஜலோஜினி அருளப்பு துரைசிங்கம்**  
 (ஓய்வெற்ற ஆசிரியை)  
 இளவாலையைச் சேர்ந்த அருளப்பு துரைசிங்கம் அவர்களின் அன்பு மனைவி திருமதி இராஜலோஜினி அருளப்பு துரைசிங்கம் அவர்கள் 01.12.2004 புதன்கிழமை காலமானார்.  
 அன்னாரின் இறுதி ஆராதனைச்சடங்குகள் நாளை (06.12.2004) திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 4மணிக்கு திருகோணமலை புனித மரியாள் பேராலயத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் கத்தோலிக்க சேமக் காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
 15, பாரதி வீதி, திருகோணமலை. அருளப்பு துரைஜீவன் T.P.: 026-2223564 (சி39471)(46-14-19-26) (மகன்).

**2ஆவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து**  
 புங்குடுகீவு - சிவன்கோயில்  
 அருணோதயக் குருக்கள் - சுபாஜினி தம்பதிகளின் அருந்தவய புதல்வன்  
**சிவகஜன்**  
 தனது இரண்டாவது பிறந்தநாளை இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை தனது இல்லத்தில் சிறப்பாகக் கொண்டாடுகிறார். சிவகஜனை அப்பா, அம்மா, தாத்தா - நாகேந்திரக்குருக்கள், அப்பம்மா - லோகேஸ்வரி, மாமா - தினேஸ் சர்மா, அத்தை - ஹர்சினி, மச்சான் - தனஞ்சயன் ஆகியோர் பல்கலையும் கற்று பல்லாண்டு காலம் வாழ மீனாட்சியம்பாள் சமேத சோமசுந்தரப் பெருமானின் திருவடிகளை வணங்கி வாழ்த்துகிறார்கள்.  
 சிவன் கோயில், புங்குடுகீவு (39227) (42-17-19-26) **ஸ்ரீ.நாகேந்திரக் குருக்கள். (தாத்தா).**

**ஆங்கிலம் கற்க வேண்டுமா?**  
**இலகுவாக ஆங்கிலம் கற்க சிறந்த வழி E.L.I. யின் இலவச தபால் மூலம் பாடநெறிகள்**  
 சரளமாக ஆங்கிலம் எழுத, பேச, வாசிக்க 90 நாட்களில் பயிற்சி  
 தமிழ் விளக்கத்தில் கூடிய பாடத் தொகுதிகள்  
**இலவச Dialog G.S.M. தொடர்பை வெள்ளங்கள்**  
 \* 2005ம் ஆண்டுக்கான இலவச தினக்குறிப்பேடு (Diary)  
 \* தொலைபேசி பதிவை உள்ளடக்கிய கீர்ட்  
 இலவச 30 day's Easy Way English புத்தகம்  
 என்பன அனைத்து மாணவர்களுக்கு இலவசமாக வழங்கப்படும்  
 மேலதிக விவரங்களுக்கு 5.00 பெறுமதியான 3 முத்திரைகள் அனுப்பி பெறலாம்.  
**THE ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE P.O. BOX 83, KANDY. Tel: 0777-220002, 802849**

**உங்கள் எதிர்காலத்தை நீங்களே நிர்ணயிக்க...**  
**"பட்டப்படிப்பிற்கான வழிகாட்டல் கருத்தரங்கு"**  
 உங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்தை வளமானதாக மாற்ற விரும்பும் பெற்றோர்களே நீங்களும் கலந்துகொள்ளுங்கள்  
**Dr. M. G. R. DEEMED UNIVERSITY**  
**இலவச கருத்தரங்கு**  
 A/L (C/39455) @ Sand Graphics  
**Dr. M. G. R. Deemed University**  
 OFFSHORE CAMPUS INFORMATION AND ADMISSION CENTRE  
 No.195, Navalar Road, Jaffna, T.P.: 021-222 2840

**31ஆம் நாள் நினைவொலி**  
  

தோற்றம்	மறைவு
06	05
-	-
10	11
-	-
1925	2004

**Foundation Degree Programme for Higher Education / Career**  
 உடனடித் தொழில் வாய்ப்பொன்றை பெற வேண்டும் ஆனால் போதிய தகைமையில்லை.  
 பல்கலைக்கழக வாய்ப்பினை இழந்த நீங்கள் கணணி, வணிகம் போன்ற துறைகளில் உள்நாட்டில் பட்டப்படிப்பினை தொடர வேண்டும். ஆனால் அடிப்படை ஆங்கில, கணணி பற்றிய அறிவு போதுமானதாக இல்லை.  
 UK, Canada, Australia, Newzealand போன்ற நாடுகளில் உயர் கல்வியை தொடர வேண்டும். ஆனால் இந்நாடுகளுக்கான Student Visa க்களை பெற்றுக்கொள்ள போதிய தகுதியில்லை.  
 நிச்சயமாக நீங்கள் இவற்றுள் ஏதாவது ஒரு பிரச்சினைக்கு முகம் கொடுப்பீர்கள். கவலை வேண்டாம். Foundation Degree Programme for Higher Education / Career எனும் 3 மாத கால பாட நெறியை பயிலுவதன் மூலம் உங்களை ஒரு தகைமை வாய்ந்தவராக மாற்றிக்கொள்ள முடியும்.  
 கற்கை நெறிக்கான அடிப்படை தகைமை: G.C.E. O/L  
 பாடப்பரப்பு: ஆங்கிலம், ஆளுமை விருத்தி, கணணி ஆகிய துறைகளில் அடிப்படை முதல் மிக விரிவான கற்கை நெறி முறை.  
 பாடநெறி முடிவில் சர்வதேச அங்கீகாரம் கொண்ட சான்றிதழ்கள் வெளிநாட்டு உயர்கல்விக்கான Student Visa க்களைப் பெற்றுக் கொள்ள அடிப்படை முதல் Visa க்களைப் பெறும் வரையிலான பூரண ஒழிகாட்டுதல்கள்.  
**LIFE LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION**  
 27, Hospital Road, Dehiwela. Tel: 011 5518666, 0777 715788 Fax: 011 5515387 E-mail: edulife@sltnet.lk

**திருமதி புவனேஸ்வரி இரத்தினசிங்கம்**  
 அன்பிற்கு அடிபணிந்து மற்றையோர் உம் பண்பு போற்ற அல்லறத்திற்கு ஓர் அலக்கியமாக வாசத்தின் ஸபாக்கீசமாக மாட்டற்ற சகோதர அன்பிற்கு ஓர் உதாரணமாக நாமகள் ஒழுங்குகள்கே ஒரு நல்லாள் "வாழ்வளையக்கா"வாக சீனாவில் இருந்து சீர்திருத்தங்கள் வரை அத்காசங்களில் இருந்து சமுதாய அங்கீகரிக்க வரை சமையலில் இருந்து சர் பிழைகள் வரை ஓர் அறிவுக் களஞ்சியமாகத் திகழ்ந்த எங்கள் குடும்பத்தின் கூடர் விளக்கு தீவரன அணைந்தது என்ன நியதி? பிறப்பும் அறப்பும் நம்முடைய நியதி என சீவனோ கைலாயத்தில் தாண்டவம் புரிய நாங்களோ அங்கு உங்கள் அழப்பால் நீங்காத துயரம் நிலைவை வகுத்த நிலைகுலைந்து தள்ளாடுகிறோம்.  
 பல காலம் நோயில்லா வாழ்வெய்த பல பேரன், பேர்த்தக்களையும், பூட்டன், பூட்டியையும் கண்டு களித்தவேளை கயவஞ்சுகள் காலவின் கட்டுப்பாட்டிற்கு அடிபணிபுத் துடித்ததன் காரணம் தான் தது? அண்ணன் தான் அழைத்தாரே? அன்றி மற்றும் ஆண்டவன்தான் அரவணைக்கத் துடித்தானே உங்கள் ஆத்மா சீவசக்தியுடன் நீக்கமற இரண்டறக் கலந்து விட்டின்பம் பெற அதைவரைப் பரார்த்தக்கும் உங்கள் பாசமுறு குடும்பம்.  
 திருமதி புவனேஸ்வரி இரத்தினசிங்கம் அவர்களின் மரணச் செய்தி கேட்டு உலகின் பல பகுதிகளிலுமிருந்து அனுதாபச் செய்தி அனுப்பி எமது குடும்பத்திற்கு ஆதரவளித்த அனைவருக்கும் மெல்போனில் மரணச் சடங்குகளில் பங்குபற்றி எமக்கு ஆதரவளித்த அனைவருக்கும் நாம் எமது இதயபூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.  
**இரத்தினசிங்கம் குடும்பத்தினர்**  
 5, NANCYE DRIVE, LALOR, Vic 3075, AUSTRALIA. (39133) (26-14-19) தொலைபேசி \* 613 9464 3059.



# இந்தியப் போலீசு சாமியார் கொழும்பில் கைதானார்!

கொழும்பு, டிசெ.5 இந்தியாவிலிருந்து வந்து கொழும்பில் தங்கியிருந்து பெருந்தொகைக் கட்டணம் அறவிட்டு, மருத்துவம் மற்றும் ஆரூடம் கூறிவந்தவர் எனத் தெரிவிக்கப்படும் பிரபல சாமியார் ஒருவர் கொழும்பு, கொம்பனித்தெரு பொலீஸாரால் தேற்று முன்தினம் மாலை கைதுசெய்யப்பட்டார்.

மருத்துவம், ஆரூடம் என்ற பெயர்களில் பெண்களிடம் பாலியல் முறைகேடுகளில் இவர் ஈடுபட்டார் என்ற குற்றச்சாட்டிலேயே இவர் கைது செய்யப்பட்டார்.

இந்தியாவில் இருந்து வந்து ஐந்து நட்சத்திர ஹோட்டலில் தங்கியிருந்த இவரது 'மகத் துவம்' குறித்து பத்திரிகைகளிலும் பெரும் செலவில் விளம்பரங்கள் செய்யப்பட்டிருந்தன.

முன்கூட்டி பெருந்தொகைப் பணம் கட்டணமாகச் செலுத்தி, முன்பதிவு செய்வதன் மூலமே இவரிடம் பரிசாரம் பெறமுடியும் என்றும் கூறப்பட்டது.

இவரிடம் ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள வரும் பெண்களிடம் இவர் தகாத முறையில் நடந்துகொள்கிறார் என வெளியான தகவலை அடுத்து பொலீஸார் இரு வரங்களாக

இவ்விடயம் குறித்துப் புலன்விசாரணைகளை மேற்கொண்டனர்.

தேற்றுமுன்தினம் அழகிய பெண் பொலீஸார் ஒருவரை சிவிலியன்போல் இவரிடம் ஆலோசனை பெறுவதற்கு பெருந்தொகைக் கட்டணத்துடன் பொலீஸார் அனுப்பி வைத்தனர்.

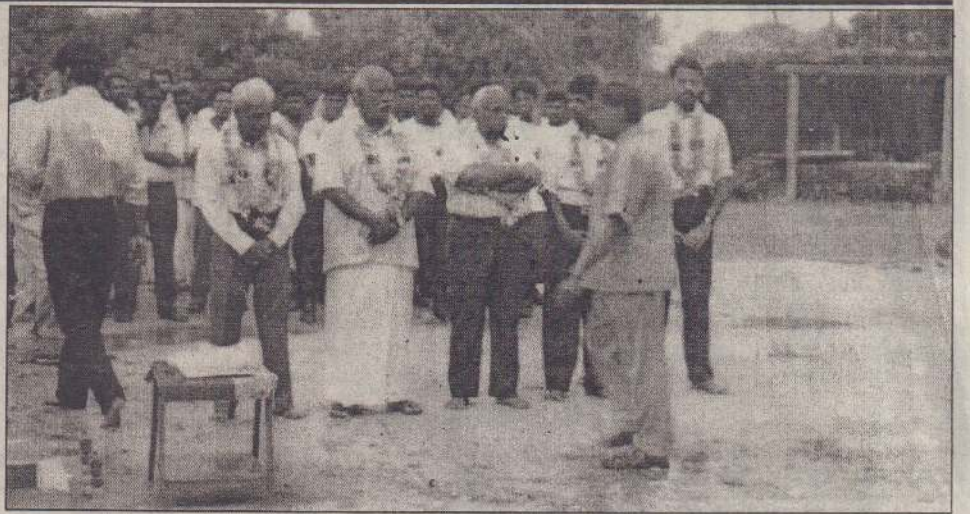
அச்சாமியார் அப்பெண் பொலீஸாரிடமும் தமது கைங்கரியத்தைக் காட்டியுள்ளார். உடனே அப்பெண்ணுடன் சாதாரண உடையில் சென்ற பொலீஸார் அச்சாமியாரைக் கைது செய்தனர்.

தற்போது இச்சாமியார் கொம்பனித்தெரு பொலீஸ் நிலையத்தில் தடுத்து வைக்கப்பட்டு விசாரணை செய்யப்பட்டு வருகிறார்.

இவர் தேற்று நீதிமன்றத்தில் ஆஜர் செய்யப்பட்டு வருகிறார்.

சாமியர்கள் தொடர்பில் பல்வேறு சர்ச்சைகள் எழுந்துவரும் இன்றைய சூழ்நிலையில் இவர்களை கைது செய்யப்பட்டிருக்கின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இச்சாமியாரின் பிரத்தியேக செயலாளராக பணியாற்றிய பெண் ஒருவரும் பொலீஸ் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளார். (எ-க)



மாவீரர் தினத்தையொட்டி யாழ்ப்பாணம் நோ.கூ. சங்கம் மாவீரர் பெற்றோர் கௌரவிப்பு நிகழ்வை நடத்தியது. மாவீரர்களின் பெற்றோர், உரித்துடையோர் மலர்மாலைகள் அணிவிக்கப்பட்டு நிகழ்வு மண்டபத்தை நோக்கி சங்கத் தலைவர் சூ.சீநில் தலைமையில் அழைத்து வரப்படுவதைப் படத்தில் காணலாம்.

## இலங்கையின் கலாசார வளர்ச்சிக்கு நோர்வே பதினொரு மில்லியன் ரூபா உதவி அமைச்சரிடம் தூதுவர் கையளித்தார்

கொழும்பு, டிசெ.5 நோர்வே அரசு இலங்கையின் கலாசார வளர்ச்சிக்காக பதினொரு மில்லியன் ரூபாவை அன்பளிப்பாக வழங்கியுள்ளது.

நாட்டில் உள்ள 120 கலாசார நிலையங்களில் உள்ள நூல் நிலையங்களிற்கு நூல்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்காகவே இந்த நிதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

தேற்று இத்தகான காசோலையை இலங்கைக் கான நோர்வேத் தூதுவர் ஹான்ஸ் பிரட்ஸ்கர், இலங்கை கலாசார மற்றும் தேசிய பாரம்பரிய துறை அமைச்சர் விஜித் ஹேரத்திடம் கையளித்தார்.

நாட்டில் 120 கலாசார நிலையங்கள் இயங்கி வருகின்றன. அவற்றில் உள்ள நூல் நிலையங்களை மாணவர்கள், பாடசாலையைவிட்டு இடைவிலகியவர்கள், பொதுமக்கள் எனப் பல

ரும் பயன்படுத்தி வருகின்றனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. காசோலையை வழங்கி உரையாற்றிய நோர்வேத் தூதுவர் தமது உரையில் - இலங்கையின் அபிவிருத்திப் பணிகளுக்கு நோர்வே அரசு மூலாயிரம் மில்லியன் ரூபாவை வருடாந்தம் வழங்கி வருகின்றது. கிராமப்புற மக்கள் பாடம் சம்பந்தமான வழிகாட்டி நூல்களைப் பெறுவதற்கு, வசதியற்ற காரணத்தினால் இவ்வாறான நூல்களை இலக்குவில் பெற்றுப் பயனடைய வசதியாகவே இந்தப் பண உதவியை நோர்வே அரசு காலாசரத்திணைக்களத்திற்கு வழங்கியது என்றும் - கல்வியில் முதலீடு செய்வதுதான் எந்த ஓர் அரசும் செய்யக்கூடிய மிகச் சிறந்த முதலீடு என்றும் - ஹான்ஸ் பிரட்ஸ்கர் தெரிவித்தார். (எ-12)

# புலிகளைக் காட்டிக் கொடுத்த தேசப்பற்றாளர் கதிர்காமர்!

## விமல் வீரவன்ஸ புகழாரம்

புலிகள் முன்வைத்த இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை தனிநாட்டுக்கான அத்திபாரம் என்பதை அமெரிக்கா உட்பட பல வெளி நாடுகளுக்கு தெளிவுபடுத்திய தேசப்பற்றாளர் அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதிர்காமர்.

இப்படிப் புகழாரம் சூட்டுகிறார் ஜே.வி. பியின் பிரசார செயலாளர் விமல் வீரவன்ஸ.

தேற்றுமுன்தினம் நாடாளுமன்றில் சுற்றுலாத்துறை மற்றும் வெளிவிவகார அமைச்சு களுக்கான நிதி ஒதுக்கீடு தொடர்பான குழு நிலை விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய சமயமே விமல் வீரவன்ஸ இப்படிக்கூறினார்.

அவர் மேலும் கூறியதாவது:-

அமெரிக்கா மற்றும் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கு விஜயம் செய்த அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதிர்காமர் புலிகளின் கபடத்தனம் பற்றி விளக்கினார். இதன் பின்னரே அமெரிக்காவின் தென்கிழக்காசிய பிரதிநிதி கிறிஸ்டோபர் ரொக்கா இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை பிரிவினைக்கு வழிவகுக்கும் ஒரு செயல் எனப் பகிரங்கமாகக் கூறினார்.

கடந்த காலங்களில் வெளிவிவகார அமைச்சராகக் கதிர்காமர் இருந்தபோது நாட்டுப்புற்றுடன் அவர்செய்த சேவைகளை இந்தநாடு ஒருபோதும் மறந்துவிடாது.

அவரிடம் நான் ஒரு கோரிக்கையை விடுக்க விரும்புகின்றேன்.

வெளிநாடுகளிலுள்ள இலங்கைத் தூதரகங்களில் நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் புலனாய்வுத்துறை

யினரின் நியமனங்களில் மாற்றம் செய்யப்படல் வேண்டும். நாட்டுக்காக பணியாற்றுவவர்களை அங்கு நியமிக்க வேண்டும் என்பதே அக்கோரிக்கை.

வெளிவிவகார அமைச்சுக்கு செயலாளராகப் பல்விக்கார நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இது வரவேற்கப்பட வேண்டிய விடயம்.

கதிர்காமருக்கு பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தல்கள் இருந்தபோதும், அவர் நாட்டுக்காக செய்யும் பணி அளப்பரியது - என்றார். (க-8)

# வீடுகளில் வைத்து சிகை அலங்காரம் செய்வதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளவும்!

## சிகை ஒப்பனையாளர் சங்க சுகாதாரக் கண்காணிப்புப் பிரிவு அறிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.5 வீடுகளில் வந்து சிகை அலங்காரம் செய்யும் சிலர் சவர அலகு மாற்றாமலும் தொற்று நக்கிகள் பாவிக்காமலும் தொழிலை மேற்கொள்ளவதால் நோய்கள் பரவும் அபாயம் உள்ளதால் பொதுமக்கள் அவற்றைத் தவிர்த்துக் கொள்ளுமாறு வடமராட்சி சிகை ஒப்பனையாளர் சங்கத்தின் சுகாதார கண்காணிப்புப் பிரிவு அறிவித்துள்ளது.

இது தொடர்பான பொது அறிவித்தல் ஒன்றையும் அந்தப்பிரிவு விடுத்துள்ளது.

அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:- உங்கள் வீடுகளில் வந்து சிகை அலங்காரம் செய்வோர் சிலர் சவர அலகு (பிளேட்) மாற்றாமலும் தொற்று நக்கிகள் பாவிக்காமலும் தொழிலினை மேற்கொள்கின்றனர்.

இதன் காரணமாக 'எய்ட்ஸ்' போன்ற அபாய கரமான நோய்கள் பரவுவதற்கான வாய்ப்புகள் அதிகம் உள்ளன.

எனவே, சிகை ஒப்பனையாளர் சங்கத்தினால் சிகை அலங்காரம் செய்வவர்கள் வீடுகளில் மற்றும் வெளியிடங்களில் எக்காரணம்

கொண்டும் தொழில் செய்யக்கூடாது என்ற சுகாதார சேவையாளரின் அறிவுறுத்தலுக்கு அமைய வெளியிடங்களில் தொழில்செய்ய சங்கத்தால் தடை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, அவ்வாறு தொழில் புரிவோரிடம் சிகை அலங்காரம் செய்ய வேண்டாம் என பொதுமக்களைக் கேட்டுக்கொள்வதுடன் சிகை ஒப்பனை நிலையத்தில் தொற்று நக்கம் செய்யப்பட்ட தொழிலினை மேற்கொண்டு புதிய சவர அலகு பாவிக்கப்படுகின்றதா என்பதையும் கண்காணித்துக் கொள்ளவும் - என்றுள்ளது. (8-7)



# உதயன்

## பதிவில் பொதிந்தவை

கடந்து வந்த 19 திசம்பர்களில் உதயன் தந்த பதிவுகள் ஈழத் தமிழர்களின் விடுதலைப்போராட்டத்தில், சிவந்தம் வாழ்வியலில் ஒரு பகுதி. உதயனின் உதயகால தொடக்கம் முக்கிய பதிவுகளை மீண்டும் படிக்கும் வாய்ப்பைத் தருகிறோம்.

### 1985 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதத்தில்...

<p style="text-align: center;"><b>பிரச்சினைகளை தீர்க்க கண்காணிப்பு குழு தரும் யோசனை</b></p> <p style="text-align: center;"><b>19.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>கூட்டணியுடன் கொழும்பில் பேச அரசு விருப்பம்</b></p> <p style="text-align: center;"><b>19.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>வட பகுதி ரயில் சேவை மீண்டும் ஆரம்பிப்பதில் இழுபறி நிலை</b></p> <p style="text-align: center;"><b>19.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>20.12.1985</b></p> <p style="text-align: center;"><b>வடக்கில் பெரும் தாக்குதலுக்கு இலங்கை தயாராகிறது</b></p> <p style="text-align: center;">நான்கு இயக்கத் தலைவர்களும் எம். ஜி. ஆரை சந்தித்த முறைபிடு</p>
<p style="text-align: center;"><b>எம்.ஜி. ஆர்., கூட்டணியினர் போராளிகளுடன் தொண்டா முக்கிய சந்திப்பு</b></p> <p style="text-align: center;">இன்று தமிழகம் பயணம்</p> <p style="text-align: center;"><b>20.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>இனப்பிரச்சினை: யு. என். பியிடம் ஆணைகேட்டார் ஜே.ஆர்.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>20.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>கிளிநொச்சி இராணுவ முகாம் விஸ்தரிப்பு வேலைகள் துரிதம்</b></p> <p style="text-align: center;">விதியால் வந்தவர்களும் வேலை வாங்கப்படுகின்றனர்</p> <p style="text-align: center;"><b>20.12.1985</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>சுவிஸ் தமிழர்கள் னாயக் கைதிகளாக மாறும் அபாயம்!</b></p> <p style="text-align: center;">சுவிஸ் தலைவர்கள் எடுத்த சூழலியல் நடவடிக்கை</p> <p style="text-align: center;"><b>20.12.1985</b></p>



# அணு அபயத் சோதனையைக் கைவிட ஈரான் ஐரோப்பாவுடன் உடன்பாடு!

மத்திய கிழக்கில் அணு வல்லரசாக ஈரான் தன்னை உயர்த்திக்கொள்ள எடுத்துவரும் முயற்சிகளுக்கு ஐரோப்பிய யூனியன் ஒரு நிரந்தரமான முட்டுக்கட்டையை ஏற்படுத்த பரிசீலனை செய்துள்ளதால் மேற்கொண்டு வருகின்றது. இந்த முயற்சி பெரும்பாலும் வெற்றியளிக்கும் நிலைக்கு வந்துவிட்டதாக கடைசியாகக் கிடைத்துவரும் செய்திகளிலிருந்து அறிந்துகொள்ளக்கூடியதாகவிருக்கின்றது.

அணு அபயத்தைத் தயாரிப்பதற்குப் பயன்படுத்தக் கூடியவகையில் யு.ரேனியம் செறிவுடையதை நிறுத்திவிடுவதாக ஐரோப்பிய யூனியனுக்கு ஈரான் வாக்களித்திருப்பதாக அச்செய்திகள் கூறுகின்றன. யு.ரேனியத்தைச் செறிவுடும் செயற்பாட்டை ஈரான் நிறுத்தாத பட்சத்தில் அதன்மீது பொருளாதாரத் தடையை விதிப்பதற்கான தீர்மானம் ஒன்றை ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபையில் நிறைவேற்றிவிட அமெரிக்கா துடித்துக்கொண்டிருக்கின்றது. பொருளாதாரத்தை விதிக்கப்படும் பட்சத்தில் ஈரானின் ஐரோப்பிய நாடுகளுடனான பொருளாதாரத் தொடர்புகள் துண்டிக்கப்பட்டுவிடும். ஈரானின் மிகநெருங்கிய நேசநாடுகளும் ஐ.நா. தீர்மானத்துக்கு உட்பட்டு பொருளாதாரத் தடையை மேற்கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்குள்

வழங்க ஒப்புக்கொண்டுள்ளன.

இலகுவான நீர் அணு உலையொன்றை அமைத்துக் கொடுப்பதும் இதில் அடங்கும்.

\* \* \*

**முஷாரப் புகு மீண்டும் நெருக்கடி**

பாகிஸ்தான் அதிபர் பர்வேஸ் முஷாரப் இரண்டு பதவிகளில் தொடர்ந்து இருந்து வருவதை, ஒரு காலத்தில் அவருக்கு ஆதரவளித்த சில அரசியல் கட்சிகள் இப்பொழுது எதிர்க்க ஆரம்பித்துள்ளன. குறிப்பாக, முத்தா ஹிடா மாக்லிஸ் - இ - அமல் (AMM) என்ற முக்கிய அமைப்பு - கடந்த ஆண்டு அதிபருக்குப் பல முக்கிய அதிகாரங்களை வழங்கிய அரசியல் சட்டத் திருத்தத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு இந்தக் கட்சி நாடாளுமன்றத்தில் ஆதரவு வழங்கியது. அதேசமயம், 1999 ஓக்ரோபர் புரட்சிக்குப் பின் அவரது இராணுவம் எடுத்த பல நடவடிக்கைகளையும் நாடாளு

மைப் பதவி அடுத்த 2006 இல் மியான்மர் குக்கு வழங்கப்படவிருக்கும் நிலையில், அது ஜனநாயகத்தை மீண்டும் ஏற்படுத்திக் கொள்ள விரும்புவதாகப் பொதுவில் கருதப்படுகின்றது.

நோபல் புரிசை வென்றவரும் ஜனநாயக அரசியல் தலைவருமான ஆங்சாங் குகி தொடர்ந்தும் இராணுவக் காவலில் வைக்கப்பட்டிருப்பதானது மியான்மரின் இராணுவ ஆட்சியாளர்களுக்கு ஏனைய நாடுகளை எதிர்கொள்வதில் பெரும் தர்மசங்கடம் இருந்து வருகின்றது.

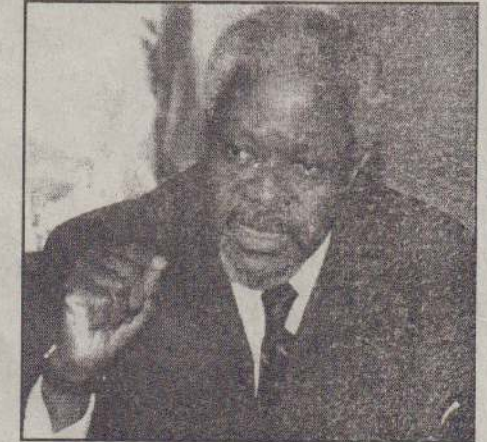
லாவோஸ், கம்போடியா, புருணை, சிங்கப்பூர், மலேசியா, இந்தோனேஷியா, வியட்நாம், தாய்லாந்து, மியான்மர் மற்றும் பிலிப்பைன்ஸ் ஆகிய பத்து நாடுகள் இந்த ஆசியான் அமைப்பில் அங்கம் வகிக்கின்றன.

**ஐ.நா. செயலர் வற்புறுத்து**

மியான்மரின் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ஆங்

தேர்தலை அமைதியாக நடத்தி முடிப்பது மட்டுமல்ல, பலராஜா நகர் மீதான தாக்குதலை யடுத்து கிளர்ச்சியாளர்களின் செயற்பாடுகளைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கவே இந்த இராணுவ அதிகாரிப்பு என்று கருதப்படுகிறது.

ஈரானில் தற்போது நிலைப்படுத்தப்பட்டுள்ள படைகள் தொடர்ந்தும் அதே இடங்களில் வைத்திருக்கப்படுவார்கள் என்று ஈரானில் உள்ள அமெரிக்க இராணுவத் தளபதி ஜெரால்ட்



ஜோர்ஜ் காஸே கூறினார். தேர்தல் காலத்தில் அணுவமிக்க துருப்பினர் அந்தப்பகுதிகளில் நிலைகொண்டிருப்பது அவசியம் என்று அவர் கருதுகின்றார்.

82 ஆவது விமானப்படைபின் இரண்டு பிரிவுகள் மேலும் 120 நாட்களுக்குத் தங்கியிருக்கும்படி பணிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

தேர்தல் காலத்தில் சமயக் கருத்துக்களை ஒதுக்கிவிட்டு, ஐக்கியப்பட்டு செயற்படுவதற்கான பேச்சுக்கள் நடைபெற்றுவருவதாக அலாவிபின் ஈராக் தேசிய இணக்கப்பாட்டுக் கட்சியின் உறுப்பினர் இமாம் சாகிப் என்பவ்வர் தெரிவித்தார். இதேவேளை, ஈராக் இடைக்காலப் பிரதமர் இயாத் அலாவி ஜோர்டானுக்குச் சென்று அரசு இரண்டாவது அப்துல்லாவைச் சந்தித்துத் தேர்தலுக்கு ஆதரவு தரும்படி கோரியுள்ளார். ஜோர்டானின் முழு ஆதரவு வழங்குவதாகத் தெரிவித்துள்ளது. அலாவி - ரஷ்யா, ஜேர்மனி போன்ற நாடுகளுக்கும் செல்ல விருக்கிறார்.

சன்னி முஸ்லிம்களுக்கு ஆதரவு தெரிவிக்கும் வகையில் வெளிநாடுகளில் உள்ள அப்பிரிவுத் தலைவர்களையும் அலாவி சந்திக்க விருக்கிறார்.



ளாக நேரும்.

இதனை ஈரான் தற்பொழுது தீவிரமாக ஆராய்ந்து ஒரு முடிவுக்கு வந்திருப்பதாகக் கருதப்படுகின்றது.

ஆறுமாதங்களுக்கு முன்னரும் இதேவிதமான ஓர் உடன்பாடு ஈரானுக்கும் ஐரோப்பிய யூனியன் நாடுகளுக்கும்மிடையில் ஏற்பட்டிருந்த போதிலும் பின்னர் அது முறிந்து போயிற்று.

## முஷாரப்பின் இராணுவப் பதவி: ஆதரவுக் கட்சிகள் எதிர்ப்பு

மன்றமும் அங்கீகரிப்பதற்கு இக்கட்சி உதவியாக இருந்துள்ளது.

கடந்த வாரம் கராச்சியில் நடைபெற்ற மேற்படி கட்சியின் கூட்டத்தில் முஷாரப் தனது இராணுவத் தலைவர் என்ற அதிகாரப் பதவியைக் கைவிடவேண்டும் என்ற கோரிக்கை முன்வைக்கப்பட்டது.

**வாக்குறுதி பறந்து**

நாடாளுமன்றத்தில் மேற்படி தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டதையடுத்து அதற்கு பிரதி உபகரமாக டிசெம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் இராணுவத் தலைவர் பதவியைக் கைவிடப்போவதாக முஷாரப் அறிவித்திருந்தார்.

ஆனால், அண்மைக்காலத்தில் அவர் வெளியீட்டுள்ள கருத்துக்கள் அதற்கு மாறாக இருக்கின்றன. இராணுவச் சீருடையைக் கைவிடுவதானால் இஸ்லாமியத் தீவிரவாதத்துக்கெதிரான போராட்டத்தில் தமது அதிகாரங்கள் பலவீனமடைந்துவிடும் என்றும் இந்தியாவுடனான அமைதிப் பேச்சுக்களை முன்னகர்த்துவதற்கான தமது தகைமையைக் குறைத்துவிடும் என்றும் அவர் தெரிவித்திருந்தார்.

முஷாரப் தமது வாக்குறுதியை நிறைவேற்றத் தவறினால் அவருக்கு எதிரான போராட்டத்தைத் தீவிரப்படுத்தப்போவதாக மேற்படி சமயவாத அமைப்பு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது.

இந்த அமைப்பின் செயலாளர் நாயகமும் தேசிய சட்ட சபையின் எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான மனலானா பாஸல் - உர் ரெஹ்மான்

சாங் குகி தொடர்ந்து வீட்டுக் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளமையைப் பல நாடுகள் கண்டித்திருப்பது ஒருபுறமிருக்க, அவரை மிக விரைவில் விடுதலை செய்யவேண்டும் என்று ஐ.நா.செயலாளர் நாயகம் கோபி அனான் இப்பொழுது வற்புறுத்தியுள்ளார்.

அவரை மேலும் ஒரு வருடத்துக்கு வீட்டுக் காவலில் வைத்திருக்கப்போவதாக மியான்மர் இராணுவ ஆட்சியாளர்கள் அறிவித்திருப்பதையடுத்து, உலகம் முழுவதிலுமிருந்து இப்பொழுது எதிர்ப்புகள் கிளம்பியுள்ளன.

அமெரிக்கா, பிரிட்டன் மற்றும் ஜேர்மனி போன்ற நாடுகள் இந்த வீட்டுக்காவல் நீடிக்கப்பட்டிருப்பதைக் கண்டித்துள்ளன. தேசிய நல்லிணக்கத்துக்கோ, மியான்மரில் ஜனநாயகத்தை மீள் நிறுவுவதற்கோ, வீட்டுக்காவல் நீடிக்கப்பட்டிருப்பதனால் பயன் ஏதும் ஏற்படப்போவதில்லையென்று கோபி அனான் தெரிவித்துள்ளார்.

மியான்மர் மனித உரிமைகள் விடயத்தில் அபிவிருத்திகள் காட்டாதுபோனால், 2006 ஆம் ஆண்டு முதல் ஆசியானுக்கு மியான்மர் தலைமை வகிக்கும் காலத்தில் அவ்வமைப்பைப் பகிஷ்கரிக்கப்போவதாக அமெரிக்கா அச்சுறுத்தியுள்ளது.

### சமரசம் செய்ய புஷ் விருப்பம்

வட அயர்லாந்து அரசியல் பிணக்கில் தலையிட்டு சமரசம் செய்துவைக்க அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ் டபிள்யூ. புஷ் முன்வந்திருக்கிறார். இந்தவகையில், நிலைமைகளை ஆராய்ந்து அறிக்கை தயாரிக்க அமெரிக்க அதிகாரி ஒருவர் வட அயர்லாந்துக்கு அனுப்பப்படுவாரா என்பது தெரியவில்லை. ஆனால், கடந்த வாரம் புஷ் வட அயர்லாந்து, ஐரிஷ் குடியரசு இராணுவத்தின் அரசியல் பிரிவுத் தலைவருடன் ரெலிபோனில் பேசியபோது ஐரிஷ் விவகாரத்தில் சமரசம் செய்துவைக்கும் விருப்பத்தை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

அரசியல் பிரிவுத் தலைவர் கெறி அடாம்ஸ், அதிபர் புஷ்சுடன் பேசிய பின்னர் செய்தியாளர்களிடம் பேசியபோது அண்மைக்காலப் பேச்சுக்களின்போது சின்பீன் நிலைப்பாடுகள் என்னவாய் இருந்தது என்பதை அவருக்கு விளக்கினேன் - என்றார். பிரிட்டிஷ் மாகாணமான வட அயர்லாந்தில் கத்தோலிக்க புரட்டஸ்தரானது பிரிவினருக்கிடையில் அதி காரங்களைப் பகிர்ந்துகொள்வதற்கான ஒப்பந்தம் ஒன்றுக்கு வழிகோலக்கூடிய ஏற்பாடுகள் மீண்டும் தொடங்கியிருக்கின்றன.

அதிபர் புஷ் ஜனநாயக யூனியன் கட்சியின் தலைவர் இயான் பெய்ஸ்லியையையும் ரெலிபோனில் தொடர்புகொண்டு தமது விருப்பத்தை வெளிப்படுத்தியிருக்கிறார்.

### ஈராக் கிறீத் மேலும் துருப்புக்கள்

ஈராக்கில் ஜனவரி 30 ஆம் திகதி பொதுத் தேர்தலை எப்படியும் நடத்தியே தீர்வதென்று ஈராக்கின் இடைக்கால அரசும் அமெரிக்காவும் கங்கணம் கட்டிக்கொண்டு இருக்கின்றன.

ஈராக்கிலுள்ள பல சன்னி, ஷியாத் அமைப்புகள் தேர்தலை ஒத்திப்போடும்படி கேட்டிருந்த போதிலும் அதற்குச் செவிமடுக்கவில்லை.

தேர்தலைக் கிளர்ச்சியாளர்கள் குழப்பிவிட முயல்வார்கள் என்ற அச்சம் நிலவுகின்றபோதிலும், மேலும் அதிக இராணுவத்தை அங்கு அனுப்பவேண்டி அமெரிக்கா முடிவெடுத்துள்ளது.

ஜனவரி முன்பகுதியில் ஈராக்கில் அமெரிக்கத் துருப்புக்களின் எண்ணிக்கை 138,000 முதல் 150,000 வரை அதிகரிக்கப்பட்டதாம் என்று எதிர்பார்க்கும்படி இருக்கிறது.

## மியான்மரின் ஜனநாயக விடுதல் போக்கு மாறுமா?

ஈரான் மீண்டும் யு.ரேனியத்தைச் செறிவுடும் முயற்சியில் இறங்கலாயிற்று. இதன் விளைவாக அமெரிக்காவின் நெருக்குதலின் பேரில் ஈரான் மீதான பொருளாதாரத் தடைக்கான தீர்மானம் பாதுகாப்புச் சபையில் விவாதத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டிருந்தது. தற்பொழுது ஈரான் யு.ரேனியத்தைச் செறிவுடும் செயற்பாட்டை நிறுத்திவிடுவதற்கான ஒப்புநதம் ஒன்றை ஐரோப்பிய யூனியனுடன் செய்து கொண்டு, அவ்வொப்புநதம் சர்வதேச அணுசக்தி முகவர் ஸ்தாபனத்திடம் திங்கட்கிழமை கையளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

**மேற்குலக நம்பவில்லை**

ஈரான் என்னென்னவா நாடாடகவிருந்த போதிலும் மின்சார உற்பத்திக்காகவே அணு ஆய்வுத் திட்டத்தை மேற்கொள்வதாக அறிவித்திருப்பது மேற்குலகநாடுகளில் அவ்வளவாக நம்பப்படவில்லை. தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள உடன்பாட்டின்படி ஈரான் அணுசக்தி தொடர்பான சகல மட்டங்களிலுமான ஆய்வுகளைக் கைவிடுவதற்கு ஒத்துக்கொண்டிருப்பதாகத் தெரிகின்றது.

புளோட்டினியத்தை மீளவும் செயலாக்கப்படுவது, யு.ரேனியத்தைச் செறிவுடும்படி அணுசக்தி உலைகளில் எரிபொருள் பயன்படுத்துவதற்காக யு.ரேனியத்தைத் தாய்மைப்படுத்துவது அல்லது மிக உயர் அளவில் செறிவுடும்படி யதன் பின் ஆயுதங்களில் பயன்படுத்துவது போன்ற செயற்பாடுகள் அனைத்தையும் கைவிடுவதற்கு, ஈரான் ஒப்புக்கொண்டிருப்பதாகத் தெரிகின்றது.

ஈரானின் இந்தச் செயற்பாட்டுக்கு மாற்றீடாக பிரான்ஸ், பிரிட்டன், ஜேர்மன் ஆகிய நாடுகள் சில அரசியல், பொருளாதார வெகுமதிகளை

கருத்து வெளியிடுகையில், இராணுவ உடையிலான ஓர் அதிபர் எங்களுக்குத் தேவை யில்லை என்று கூறினார்.

டிசெம்பர் 19 ஆம் திகதி அளவில் இராணுவப் பதவியைக் கைவிடுவதாக அதிபர் முஷாரப் அறிவிக்க வேண்டும். இல்லையென்றால், அவரது அரசு நீடித்து இருக்கமுடியாமல் போய்விடும் - என்றார் அவர்.

இதேவிதமான ஓர் அறிவிப்பை சமய சார்பற்ற சில கட்சிகளின் அமைப்பான ஜனநாயகத்தை மீட்டுபதற்கான கூட்டணியும் வெளியிட்டுள்ளது.

மேற்படி இரு கட்சிகளும் தம் கொள்கை நிலைப்பாடுகளில் மாறுபட்டிருந்தாலும் முஷாரப்புக்கு எதிரான செயற்பாடுகளில் ஒற்றுமையாகச் செயற்படுவதற்கு முயன்று வருகின்றன.

### ஆசியான் மாநாடு

தென்கிழக்கு ஆசிய நாடுகளின் (ஆசியான்) மாநாடு லாவோஸ் தலைநகர் லாவூவில் நடந்து முடிந்துள்ளது.

சீனாவுடனான சுதந்திர வர்த்தக உடன்பாடு ஒன்றைச் செய்துகொள்வது, மியான்மர் நாட்டில் மீண்டும் ஜனநாயகத்தை மலரச்செய்வது போன்ற விடயங்கள் மாநாட்டில் விவாதிக்கப்பட்டதாகச் செய்திகள் கூறின.

உறுப்பு நாடொன்றின் அரசியல் உள்விவகாரம் ஒன்றை விவாதிப்பதற்கு ஏனைய நாடுகள் விரும்பாதபோதிலும் மியான்மர் தனது ஜனநாயகத்துக்கான 'வீதிப் படம்' பற்றி விவாதிக்கப்படுவதைத் தானே முன்வந்து ஆதரித்ததாகக் கூறப்படுகின்றது.

சுற்றுமுறையில் ஆசியான் அமைப்பின் தலை



பலராஜாவின் வீழ்ச்சிக்குப்பின் கிளர்ச்சிகள் பெரும்பாலும் குறைந்து விட்டதாக அலாவி கூறியிருந்த போதிலும், இன்னமும் பாதுகாப்பு போதாது என்று பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஹசம் ஷாலம் கருதுகின்றார்.

### ஐ.நா.செயலரை அமெரிக்கா புண்படுத்தியது

தோல்வி கண்டுள்ள ஈராக்கில் உணவு என்னென்ன திட்டத்தில் ஊழல்கள் நிறைந்து காணப்பட்டதாக அமெரிக்கா தெரிவித்திருந்த குற்றச்சாட்டினால் ஐ.நா. செயலாளர் நாயகம் பெரிதும் புண்பட்டிருப்பதாகத் தெரிகின்றது.

இருந்தபோதிலும், ஐ.நா.அதிகாரிகள் ராஜதந்திரிகள் மற்றும் ஆபிரிக்க நாடுகள் பலவும் அவருக்குப் பக்கபலமாக நின்று ஆறுதல் கூறியுள்ளார்கள்.

அமெரிக்க அதிகாரிகள் வாஷிங்டனில் கருத்து வெளியிடுகையில், ஊழல்கள் தொடர்பாக அனான் பதவிவிலக வேண்டும் என்று நாம் கருதவில்லை. ஆனால், அவரைப் பலமாகப் பாதுகாப்பதற்கு நாம் தயங்கவே செய்கிறோம். ஈராக் விடயத்தில் அனானுடன் சற்றுக் கசப்பு இருக்கவே செய்கிறோம் - என்றனர்.

பாதுகாப்புச் சபை சீர்திருத்தம் தொடர்பான ஒரு சந்திப்பின்போது ஆர்ஜன்டீனா, அல்ஜீரியா, கொலம்பியா, எகிப்து, இத்தாலி, மெக்ஸிக்கோ, மொரக்கோ, பாகிஸ்தான், தென்கொரியா, ஸ்பெயின் மற்றும் துருக்கி போன்ற நாடுகளின் பிரதிநிதிகள் செயலாளர் நாயகத்துக்குப் பலத்த ஆதரவு தெரிவித்தனர்.



### பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

வளர்மதி கல்விநிலையம் - மட்டுவில், சாவகச்சேரி. ஆசிரியர் திரு. மு. வே. அன்பழகன் அவர்களிடம் தென்யூராட்சியில் கல்வி கற்ற மாணவர்களில் 2004 ஜந்தாம் தரப் புலமைப்பரிசில் பரிசேயில் சித்தியடைந்தவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

மாணவர் பெயர்	வயற்புள்ளி
01. சி. நஜிந்தன்	151
02. ஜெ. நிதுஷா	151
03. இ. நீதினாராம்	150
04. யோ. வசந்தா	150
05. செ. கஜானன்	150
06. பா. கீர்த்திகா	149
07. ச. ராமராஜ்	148
08. த. நிஜா	144
09. ப. அபிவாணா	143
10. பி. தேஜாஜன்	143
11. த. தாரகா	143
12. இ. கைஷனா	142
13. ஸ்ரீ. நம்மா	140
14. வி. விபுலாசனந்தன்	140
15. இ. பிரதீபா	136
16. ஜெ. சஜீனா	135
17. சி. தனுராஜ்	135
18. வே. மிதிவன்	134
19. பா. ராகவி	133
20. ம. பிரியங்கா	133
21. து. வினசன்	133
22. தெ. தாட்சாயினி	132
23. பொ. தரணிகா	132
24. வி. சாயிதா	132
25. த. தர்சிகன்	131
26. ரா. யசிகரன்	131
27. வீ. ராஜ்குமார்	130
28. நி. மிருணிகா	129
29. கு. வினோஜா	128
30. சி. கார்த்திகா	127
31. சி. அபிராமி	127
32. கீ. நிவேதிகா	127
33. நா. பானுகோபன்	127
34. கு. தர்சிகா	126
35. ச. நேருஜா	125
36. ந. பிரதீபன்	124
37. பா. சாரங்கன்	124
38. சி. வாசீசன்	124

இன்றைய பரிசில் நான் நிகழ்வில் பரிசில் பெறுபவர்களையும் இவர்களோடு சித்தியடைந்த ஏனைய தென்யூராட்சி மாணவர்களையும் வெட்டுப்பள்ளிக்கு அனுப்பித் தர ஏனைய மாணவர்களையும் கல்வியில் சிறந்து நல்வளர்களாக வல்லவர்களாக வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

ஆசிரியர், இயக்குநர் மற்றும் உதவி ஆசிரியர்கள். 2005 புலமைப்பரிசில் பரிசேய மாணவர்கள்.

(C/39468) (42-14-19)

### பரிசில் வழங்கும் தலைவர்கள்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ. 5  
யாழ்க்கல்வி வலயத்தினால் பாடசாலைகளுக்கிடையில் நடத்தப்பட்ட விளையாட்டு விழாவின் பரிசளிப்பு நிகழ்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் இரண்டு மணிக்கு யாழ். இந்துக்கல்லூரி குமாரசாமி மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.  
கல்வி முகாமைத்துவப் பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் யோ. இரவிந்திரன் தலைமையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ். வந்தக வங்கி முகாமையாளர் சரவணபவன் ரவீந்திராவும், கௌரவ விருந்தினராக தமிழ் விளையாட்டுத்துறைப் பொறுப்பாளர் பாப்பா, தமிழக கல்விக்கழகத்துறைப் பொறுப்பாளர் அருள்மாளர் ஆகியோர் கலந்துகொள்வார்கள்.  
இவ்வருடம் யாழ். வலயத்தினால் பாடசாலைகளுக்கிடையில் நடத்தப்பட்ட அனைத்து விளையாட்டுப் போட்டிகளிலும் முதல் மூன்று இடங்களைப் பெற்ற மாணவர்களும் மற்றும் பாடசாலை அதிபர்களும், பொறுப்பாசிரியர்களும் இந்த வைபவத்தில் கலந்துகொள்வார்கள் என உடற்கல்வி உதவிக் கல்விப்பணிப்பாளர் த. அருணகிராஜா தெரிவித்தார். (8-7)

குருநகர், டிசெ. 5  
கொழும்பு ரோயல் கல்லூரியின் தமிழ் இலக்கிய மன்றம், அகில இலங்கை ரீதியில் நடத்திய 'தமிழ்த் திறன் காண்டிட்டுகள் - 2004' இல் வெற்றிபெற்ற மாணவர்களுக்கான பரிசில் வழங்கும் நிகழ்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு கல்லூரியின் நவரங்குல மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.  
இப்போட்டியில் பங்குபற்றிய சுன்னாகம் இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி மாணவி குலசேகரம் நிகேதினி அதிகழ்ப் பிரிவு உறுப்பினராகப் போட்டியில் இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. (8-202-51)

### ஆராதனை நிகழ்வு

வலி. தெற்கு, டிசெ. 5  
இணுவில் அமர்ந். ந. வீரமணிஜயரின் ஞாபகார்த்தப் பெண்ணி தின நாதோபாஸன ஆராதனை நிகழ்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 5 மணிக்கு மகாவித்துவான் அவர்களுடைய இல்லத்தில் நடைபெறவுள்ளது.  
பிரம்மரீ ப. கோபாலகிருஷ்ண ஜயர் தலைமையில் நடைபெறும் இந்நிகழ்வில் இணுவில் தர்மசால்தா குருகுல அதிபர் பிரம்மரீ தாமகா தேவக்குருக்கள் ஆசிரியரையும் பா. சிவானந்த சர்மா (கோப்பாய் சிவம்) வின் வாழ்த்துரையும் இடம்பெறும்.  
கலைஞர் செம்மல் தவநாதன் ரொபேட் பக்கவாத்திய சகிதம் நாதோபாஸன ஆராதனை நிகழ்த்துவார். (8-152)

### சுன்னாகம் பிரதேச சபை முதலிடம்

வலி. தெற்கு, டிசெ. 5  
வடக்கு - கிழக்கு மாகாண உள்ளூராட்சித் திணைக்களத்தினால் பிரதேச சபைகளுக்கிடையில் நடத்தப்பட்ட 2003ஆம் ஆண்டின் செயற்பாடுகள், முகாமைத்துவம் தொடர்பாக நடத்தப்பட்ட போட்டிகளில் வலிகாமம் தெற்கு சுன்னாகம் பிரதேச சபை, வடக்கு - கிழக்கு மாகாண மட்டத்தில் முதலாவது இடத்தைப் பெற்றுள்ளது.  
வடக்கு - கிழக்கு மாகாண உள்ளூராட்சித் திணைக்களத்தால் நடத்தப்பட்ட இப்போட்டியில் 61 பிரதேச சபைகள் பங்குபற்றியிருந்தன. வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச சபை முன்னதாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் முதலாவது இடத்தைப் பெற்று மாகாண மட்டப் போட்டிக்கு தெரி வாசியிருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது. (8-152)

### தேவை

இரும்புக்கடை விபாபரத்தில் அனுபவமுள்ள 35 வயதுக்கு மேற்பட்ட ஆள்கள் தேவை.  
தொடர்பு:- இலக்கம் 35, 57, ஸ்ரீராம் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (39163) (46)

### அதிக சக்தியைத் தந்து

வயிற்றுப் போக்கை நிறுத்தும்  
**Arrowroot Powder**  
பிரவுன்சன் அரூட் மாவூ  
உண்மையானது. நம்பிக்கையானது என்று பரிசீலிக்கப்பட்டது. பாரம்பரியமாக வைத்தியர்கள் அறிவுறுத்தும் அரூட் கஞ்சி குழந்தைகள், வயதானவர்கள் அனைவருக்கும் போசாக்குமிக்க ஓர் உணவு  
யாழ் நகரில் கிடைக்கும்  
**மீ காந்த் எசன்ஸ் அன் குரோசர்ஸ்**  
161, K.K.S. வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
Tel : 021-2219  
**BROWNSON INDUSTRIES**  
139, பாலிவால் வீதி, கொழும்பு - 11  
Tel : 2327197, Fax : 2458507

### 31ஆம் நாள் நினைவும் அந்தியேட்டி அழைப்பும்

மலர்வு	உதிர்வு
28	07
-	-
01	11
-	-
1941	2004



**அமர் நமசிவாயம் சிவனேசன் (அப்பண்ணா)**  
எம்மை ஆறாத்துயரில் ஆழ்த்தி மீளாத்துயில் கொண்ட எமது அன்புத் தெய்வத்தின் கிறித்தக்கிரியையில் நேரில்வந்து கலந்துகொண்டும், அனுதாபச்செய்திகள் அனுப்பியும் எமது துயரில் பங்குகொண்ட அனைவருக்கும் நன்றி தெரிவிப்பதுடன், எதிர்வரும் 07-12-2004 செவ்வாய்க்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் அந்தியேட்டிக் கிரியைகளிலும் அதனைத்தொடர்ந்து நிகழும் மத்யபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்மார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
கரணவாய் வடக்கு, நவீனம் டி. (39239)(26-42-14-19) - குடும்பத்தினர்.

### உலக வங்கியின் உதவியுடன் செயற்படுத்தும் வட - கிழக்கு வீடமைப்பு புனர்நிர்மாணத்திட்டம் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணசபை

உலக வங்கியின் உதவியுடன் வட-கிழக்கு மாகாணத்தில் செயற்படுத்த உள்ள வீடமைப்பு புனர்நிர்மாணத் திட்டத்தை வெற்றிகரமாக முன்னெடுத்துச் செல்லும் நோக்குடன் அரசு காணியில் குடியிருக்கும் நபர்களுக்கு அக்காணி சம்பந்தமாக வலிதான ஆவணம் இல்லாவிடில், வழங்கப்பட்ட ஆவணம் தவறியிருப்பின் உரிமைகோருவதில் பிரச்சினை. எல்லைப் பிரச்சினை, 15.06.1995இற்கு முன்பு அத்துமீறிப் பிடிக்கப்பட்ட காணியைச் சீர்ப்படுத்தல் அல்லது வேறு ஏதாவது பிரச்சினை இருப்பின் கீழே தரப்பட்டுள்ள மாதிரிப்படிவம் போன்று ஒரு விண்ணப்பத்தைத் தயாரித்து காணி அமைந்துள்ள பகுதிக்குரிய பிரதேச செயலாளர்/உதவி அரசாங்க அதிபரிடம் 31.12.2004இற்கு முன் வழங்கும் படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றார்கள்.  
சம்பந்தப்பட்டவர்களின் வசதி கருதி விண்ணப்பிக்க வேண்டிய விண்ணப்பப்படிவங்களை அந்தந்தப் பிரதேச செயலகங்கள்/உதவி அரசாங்க அதிபர் அலுவலகங்களில் இலவசமாக வழங்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன.

**எஸ். ரங்கராஜா,**  
தலைமைச் செயலாளர்,  
வட கிழக்கு மாகாணசபை.

பிரதேச செயலாளர்/உதவி அரசாங்க அதிபர்

### அரசு காணிகளில் குடியிருப்போர் காணிகள் சம்பந்தமான தீர்க்கப்படாத பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு கோருதல்

- 01. விண்ணப்பதாரியின் முழுப்பெயர் :-
- 02. விவரம் :-
- 03. காணியின் விவரம் :-
  - 3:1. கிராம சேவையாளர் பிரிவு :-
  - 3:2. கிராமம் :-
  - 3:3. குடியேற்றத் திட்டத்தின்பெயர் :-
  - 3:4. விஸ்தீரணம் :-
  - 3:5. எல்லைகள் :-
  - வடக்கு :-
  - கிழக்கு :-
  - தெற்கு :-
  - மேற்கு :-
- 3:6 விண்ணப்பதாரிக்குச் சட்டபூர்வமாக வழங்கப்பட்ட காணியா? ஆம்/இல்லை
- 3:7 வேறு யாருக்காவது சட்டபூர்வமாக வழங்கப்பட்ட காணியா? ஆம்/இல்லை
- 3:8 அ) அடாத்தாகப் பிடிக்கப்பட்ட காணியா? ஆம்/இல்லை  
ஆ) அப்படியாயின் எப்போது?
- 3:9 பிரிக்கப்பட்ட காணித்துண்டா? ஆம்/இல்லை
- 3:10 எல்லைப் பிரச்சினையா? ஆம்/இல்லை
- 3:11 உரிமை கோருவதில் பிரச்சினையா? ஆம்/இல்லை
- 04) விண்ணப்பதாரிக்கு உத்தரவுபத்திரம் அல்லது அளிப்பு வழங்கப்பட்டிருப்பின் அதன் இலக்கமும், திகதியும் :-
- 05) காணியில் உள்ள பிரச்சினையும் கோரிக்கையும்
  - 5:1. சட்டபூர்வமாக வழங்கப்பட்ட காணிக்கு உத்தரவுபத்திரம் வழங்கவில்லையா? ஆம்/இல்லை
  - 5:2. பிரிக்கப்பட்ட (Sub Divided) காணிக்கு வலிதான ஆவணம் வழங்கப்படவில்லையா? ஆம்/இல்லை
  - 5:3. வழங்கப்பட்ட ஆவணம் தவறியுள்ளதா? ஆம்/இல்லை
  - 5:4. 15.06.95இற்கு முன் அடாத்தாகப் பிடித்த காணிக்கு உத்தரவுபத்திரம் வழங்கவில்லையா? ஆம்/இல்லை
  - 5:5. சட்டபூர்வமாக வழங்கப்பட்ட காணியில் வேறுநபர் அடாத்தாக இருக்கின்றாரா? ஆம்/இல்லை
- 06. பின்னூரிமைப் பிரச்சினை ஆம்/இல்லை
- 07. அடுத்துறுத்தப் பிரச்சினை ஆம்/இல்லை

திகதி: .....  
விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்  
(C/39475)(42-14-19)

## கியூபிட் போட் KUPID FORT

(இது ஓர் இந்தியன் தயாரிப்பு)

### Capsules

பிரசித்தி பெற்ற, ஆயுர்வேத மூலிகைகளைக் கொண்டு இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்ட ஒரு மாத்திரை, சர்வதேச உலகில் எல்லோராலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு சிறந்த ஓளஷதம். கியூபிட் போட் கீழ்க்காணும் பிரச்சினைகளை சீர்செய்யும்.

- ♦ அண் வீரியமின்மை, மலட்டுத் தன்மையைப் போக்க
- ♦ வயது முதிர்ந்தோரின் பாலியல் பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு தீர்வு
- ♦ சாதாரண பாலியல் குறைபாடுகளைச் சரிப்படுத்த ஒன்றோ இரண்டு மாத்திரைகளைத் தொடர்ந்து ஒரு மாதம் பாவித்து சிறந்த பயணப் பெறுங்கள்.
- 100% ஆயுர்வேத மூலிகைகளால் தயாரிக்கப்பட்டது.
- ஏதுவித பக்க விளைவுகளும் கிடையாது.
- கியூபிட் போட் வில்லைகள் தாம்பத்திய வாழ்வில் ஒரு மறமலர்ச்சி.
- கியூபிட் போட் என்று பெயர் சொல்லிக் கேட்டு வாங்குங்கள்.

### நாடெங்கிலும் உள்ள சகல பார்மஸிகளிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வைத்திய ஆலோசனையைப்பெற்று சிறந்த பயனை அடையுங்கள்  
(C/39191)(42-14-19)



# இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபையே பேச்சுக்கு அடிப்படையாக இருக்க வேண்டும்

“நீரந்தர சமாதானத்திற்கான அதிகாரப் பகிர்வு” எனும் தலைப்பில் கடந்த மாதம் 20ஆம் திகதி கொழும்பு சமூக பொருளாதார அபிவிருத்திக்காரன நிலையத்தில் (SEDEC) நடைபெற்ற கருத்தரங்கொன்றில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு (TNA) நாடாளுமன்ற



உறுப்பினர் கஜேந்திரகுமார் பொன்னம்பலம் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் “முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்கான பேச்சு முன்னெடுப்பதற்கு இடைக்கால நிர்வாகமொன்று இருப்பது அவசியமான முன்நிபந்தனையாக மெனத் தமிழ் மக்கள் நம்புவதுடன்... பேச்சுக்களில் ஈடுபடும் தரப்பினர் இன்னமும் தீர்க்கப்படாத முக்கிய பிரச்சினைகள் மீதான உடன்பாடுகளுக்கு வரமுன்னர், பிரிந்து செல்வதற்கான உரிமையைக் கைவிட தமிழ் விடுதலைப் புலிகளை, அவர்கள் அனுமதிக்கவும் மாட்டார்கள்” எனக் கூறினார்.

நீதி, சமாதானம் மற்றும் மனித அபிவிருத்திக்கான தேசிய கத்தோலிக்க ஆணைக்குழுவினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டும் மேதகு ஆயர் றேமண்ட் பீரிஸ் ஆண்ட்கையின் தலைமையில் கீழ் நடைபெற்றதான மேற்படி கருத்தரங்கில் “பேச்சுக்கு அடிப்படை இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை (இ.த.அ.ச.) பிரகடனமா” என்ற விடயத் தலைப்பில் கஜேந்திரகுமார் பேசினார். கலாநிதி முகமட் சலீம், அசங்க வெலிக்கல மற்றும் ஆர்.எம்.பி. சேனநாயக்க ஆகியோர் ஏனைய பேச்சாளர்கள் ஆவர்.

காரசபையானது இன முரண்பாட்டிற்குக் காரணமாக இருந்துவந்துள்ள அடிப்படையான முக்கிய பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து வைக்கக்கூடிய இறுதித் தீர்வு ஒன்றிற்கான மாற்றீடாக எவ்வகையிலும் அர்த்தங்கொள் எப்பட முடியாததாகும்.

மறுபுறத்தே ஒஸ்லோ அறிவிப்பானது, அதாவது விடுதலைப் புலிகளுக்கும் அரசிற்கு மிடையே இடம்பெற்ற முன்றாவது சுற்றுப் பேச்சுக்களின் முடிவில் நோர்வே அனுசரணையாளர்களால் வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையானது இன முரண்பாட்டிற்கு இயலுமானதாக இருக்கக்கூடிய இறுதித் தீர்வின் அளவு கோல் என்ன என்பது பற்றியதாகும். ஒஸ்லோ அறிவிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டது என்னவெனில், உள்ளக சுயநிர்ணயக் கோட்பாட்டின் அடிப்படையில் தீர்வொன்றை ஆராய்ந்து காண பேச்சில் ஈடுபட்ட தரப்பினர் உடன்பட்டனர் என்பதாகும்.

இவ்விடயத்தில் சர்ச்சையொன்று உருவாகுவதால், எனது பார்வையில், இங்கு எடுத்தாளப்பட்ட வார்த்தைப் பிரயோகம் முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. அதாவது, பிரிந்துசெல்வதற்கான உரிமையைக் கைவிட்டு, சமஷ்டித் தீர்வொன்றை விடுதலைப் புலிகள் ஒப்புக்கொள்வதுபோல் அர்த்தப்படுவதாக ஒஸ்லோ அறிவிப்பு அமைகிறது. முதலில் பேச்சிலீடுபடும் தரப்பினர் இன முரண்பாட்டிற்குக் காரணமாக இருந்து வந்துள்ள - இன்னமும் தீர்க்கப்படாத - மையப் பிரச்சினைகள் மீதான உடன்பாடுகளுக்கு வரமுன்னர், பிரிந்து செல்லும் உரிமையைக் கைவிடுவதற்கோ அல்லது தமிழ் தேசியப் பிரச்சினைக்கு இறுதித் தீர்வாக சமஷ்டித் தீர்வு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்று கூறுவதற்கோ தமிழ்மக்கள் விடுதலைப் புலிகளை அனுமதிக்கமாட்டார்கள். ஒஸ்லோப் பேச்சுக்கள் நடைபெற்ற காலத்தில், இன முரண்பாட்டிற்கு இயலுமான ஒரு தீர்வாக சமஷ்டி யோசனை அமையுமா என்பதன் மீது பார்வையைச் செலுத்த விடுதலைப் புலிகளும் தமிழ் மக்களும் தம் விருப்பத்தை வெளியிடுகையில், அது ஓர் எதிர்காலத் தீர்வின் இறுதி அளவுகோல் பற்றிய திட்டவாட்டமான ஓர் உடன்பாடென்று எவ்வகையிலும் பொருள் கோடலாகாது.

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்கான பேச்சு முன்னெடுப்பதற்கு இடைக்கால நிர்வாகமொன்று இருப்பது அவசியமான முன்நிபந்தனையாக மெனத் தமிழ்மக்கள் நம்புகின்றனர். இதை நாங்கள் நம்புவதற்கு இரண்டு காரணங்கள் உள்ளன. முதலில், உடனடியாகக் கவனஞ்செலுத்தப்பட வேண்டிய பாரதாரமான வாழ்வியற் பிரச்சினைகளுக்கும் வடக்கு - கிழக்கு வாழ் மக்கள் முகங்கொடுத்து வருகின்றமையைக் குறிப்பிடலாம். சமஷ்டி அல்லது ஏனைய முறைகளில் உள்ள துல்லியமான வேறுபாடுகளைக் கருத்திலேடுக்க நாம் எதிர்பார்க்கப்படுவதற்குமுன், யுத்தத்தின் காரணமாக வாழ்க்கை முறையில் ஏற்பட்ட முழுமையான சீர்கேடுகள் நிவர்த்தி செய்யப்படவேண்டும். மையப் பிரச்சினைகள் மீதான பேச்சுக்களை நாம் ஆரம்பிக்கும் முன்னர், வடக்கு - கிழக்கில் இயல்புநாழ்க்கை மீள ஏற்படாதுபோனால்,

தமது முழுமையான எதிர்காலத்தையும் நிர்ணயிக்கவிரும்பும் முறைமையொன்றில் மக்களின் பங்கேற்பை நாம் ஒருபோதும் எதிர்பார்க்க முடியாது. இன்று “உள்ளடங்கல் முறைமையென்பது” பிரபலம் பெற்ற ஒரு வார்த்தையாக மாற்றியுள்ளது. சரி, அப்படியானால், “தங்கள் குடும்பத்தை உயிரோடு வைத்திருப்பதற்கான வழியொன்றைக் காண்பதைத்தவிர வேறு எதனைப் பற்றியும் சிந்திக்க முடியாத நிலையில் தரை மட்டத்தில் உள்ள மக்கள் இருக்கையில் எவ்வாறு நீங்கள் வடக்கு - கிழக்கில் உள்ளடங்கல் முறைமையொன்றைக் கொண்டிருக்க முடியும்?” என்பது ஒவ்வொரு வரையடி நோக்கி நான் கேட்க விரும்பும் கேள்வியாகும்.

சில வருடங்களின் முன் தென்பகுதியில் அடைமறை காரணமாக வெள்ளம் ஏற்பட்ட போது, அங்கு நிலவிய உடனடி மனிதாபிமான நெருக்கடியைத் தணிக்கும் முகமாக அரசு தன் மூலம் நடவடிக்கைகளையும் கிடப்பில் போட்டுவிட்டு அதற்கு முன்னுரிமையளித்தது; சர்வதேச சமூகம் உதவியளிக்க விரைந்தது. ஏன், நிவாரண ஒழுங்குகளை ஒருங்கிணைக்க முகமாக அதற்கெனத் தனியான ஓர் அதிகாரசபையும் கூட உருவாக்கப்பட்டது. ஆனால், வடக்கு - கிழக்குத் தொடர்பாக என்ன நடக்கிறது?

எமது வேதனைகளோ வெறுமனே சில நாள்களல்ல. மாறாக, கடந்த இருபது வருடங்களுக்கு மேலாக, எமது மக்கள் வேதனைகளை அனுபவித்து வந்துள்ளார்கள். எனவே,

## அது யோசனையல்ல என்கிறார் கஜேந்திரகுமார் எம்.பி.

மையப் பிரச்சினைகள் மீதான பேச்சுக்களில் இறங்குமுன் இந்தத் தனிப் துயரங்களுக்குத் தீர்வு காணப்படாமல் வேண்டும். அப்போது தான், தாமதமே அதில் பங்கேற்கும் நிலையில் மக்கள் இருப்பார்கள்.

இரண்டாவது காரணம், அரசியல் ரீதியானது. கடந்த ஐம்பது வருடங்களுக்கும் மேலாக நாம் எதிர்கொண்டுவந்ததும் முரண்பாட்டிற்கான தீர்வின்மையை விளைவித்த துமான அடிப்படை முட்டுக்கட்டை யாதெனில், தமிழ்மக்களோடு அதிகாரத்தைப் பகிர்வதற்குரிய விருப்பம் சிங்களத் தலைமையிடம் அறவே இல்லாது போனமையேயாகும். ஒற்றையாட்சி கொண்ட ஒரு தேசத்தை ஒரு தலைப்பட்சமாக உருவாக்கியும், அதனையே நீத்து, நேரிய முறையில் முரண்பாட்டிற்கான தீர்வைப் பெறத் தமிழ்த் தலைமை... பேச்சு நடத்த மனமில்லாமற்போனமை எவ்வாறிலிருந்து இது புலனாகின்றது. தமிழ் மக்களுடன் ஐயத்திற்கிடமில்லாது நேரடியாகப் பேசுவதற்குப் பதிலாக, அடுத்தடுத்துப் பதவிக்குவரும் அரசுகள் என்ன செய்தன? தமிழ்மக்களின் கூட்டு அபிலாசைகளை எப்படியாவது பலவீனப்படுத்துவதற்கான வழிவகைகளை மீண்டும் மீண்டும் கையாண்டு வந்தன. கிழக்கிலே விடுதலைப் புலிகளிடமிருந்து முரண்பட்டுப் பிரிந்து சென்ற முன்னாள் இராணுவத் தளபதிகளைப் பயன்படுத்திக் கொள்வதில் அரசு நடந்துகொள்ளும் விதத்தை இன்றும் கூட நாம் காண்கிறோம். எமது பார்வையில் இ.த.அ.ச.பையை நிறுவுவதென்பது இதற்கான ஓர் உரைக்கல்லாக விளங்கப் போகின்றது. சிங்களத் தலைமைகளின் போக்குகளில் உண்மையாகவே உளமாற்றமொன்று ஏற்பட்டுள்ளது என்பதை அமைப்பு முறையிலான இ.த.அ.ச.பையின் நிறுவல் மாத்திரமே தமிழ்மக்களுக்கு நிரூபித்துக் காட்டுவதுடன், சிங்களத் தலைமையானது இறுதித் தீர்வு வரைக்கும் செல்லத் தயாராய் உள்ளது என்பதில் தமிழ் மக்களுக்கு நம்பிக்கையையும் ஊட்டப் போகின்றது. ஆகவேதான், இ.த.அ.ச.பையின் அடிப்படையில் பேச்சுக்கள் உடனடியாக ஆரம்பிக்கப்படவேண்டும் என்பதில் தமிழ் மக்கள் மிகவும் உறுதியாய் இருக்கின்றார்கள். இ.த.அ.ச. தொடர்பாக அரசுக்கு என்னென்ன யோசனைகள் உள்ளனவோ,

அவற்றை அரசு பேச்சு மேசைக்குக் கொண்டு வர முடியும்.

இடைக்கால நிர்வாகம் என்பது, புதிய தொரு யோசனையல்ல என்பதையும் நாம் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். இந்தியத் தலையிடமிடப்போதுகூட, முக்கிய பிரச்சினைகள் மீதான பேச்சுக்களுக்கு ஒரு முன்னோடியாக அவ்வாறான ஒரு நடவடிக்கை அமையுமென்பது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. விடுதலைப் புலிகளும் தமிழ்மக்களும் நெகிழ்வுப் போக்கைக் கடைப்பிடிப்பதில்லையெனவும் இ.த.அ.ச.பையின் அடிப்படையில் மட்டும் அரசு பேசவேண்டும் என எதிர்பார்ப்பது நியாயமற்ற தெனவும் அவர்களுக்கு எதிராகப் பொதுவான ஒரு குற்றச்சாட்டும் உள்ளது. இக்குற்றச்சாட்டை நான் முற்றாக நிராகரிக்கிறேன். இவ்வாறான குற்றச்சாட்டுக்களைத் தங்கள் வசதிக்கேற்படி முன்வைக்கும் அனைவரும் தற்போதைய சூழ்நிலைக்கு வருவதற்குரிய காரணிகளையமைந்த நிகழ்வுகளை முதலில் கூர்ந்து ஆராயவேண்டும்.

கடந்த முன்றாண்டுகளாகப் புலிகளும் தமிழ்மக்களும் உச்ச மட்டத்திலான நெகிழ்வுத்தன்மையை மீண்டும் மீண்டும் காண்பித்து வந்தனர். ஐ.தே.முன்னணி அரசானது வடக்கு - கிழக்கிற்கு இடைக்கால நிர்வாகமொன்றை நிறுவுவதில் தன்னை அர்ப்பணித்துள்ளதாகத் தனது தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் தெளிவாகக் கூறியிருந்ததை அனைவரும் நினைவுகூர்வர். உண்மையில், முறைசார் பேச்சுக்கள் ஆரம்பித்தபோது முதலில்

இடைக்கால நிர்வாகமொன்றை ஆலோசிக்கும் நம்பிக்கையுடனேயே புலிகளும் தமிழ் மக்களும் பேச்சு மேசைக்குச் சென்றார்கள். ஆயினும், புலிகளை இயக்கமானது, நெகிழ்வுத் தன்மையைக் கடைப்பிடித்து மாற்று வழிகளை ஆராய உடன்பட்டதற்கு அப்போதிருந்த குறிப்பிட்ட சில அரசியல் யதார்த்தங்களே காரணமாயிருந்தன. அதாவது, முன்மையே அரசின் ஆட்சிக்காலத்தின்போது, பாரிய நிறைவேற்று அதிகாரங்களைத் தன் வசம் கொண்டிருந்த ஜனாதிபதி, அன்றைய அரசின் மட்டில் விரோதப் போக்குடன் இருந்தமையால், இடைக்கால நிர்வாகம் ஒன்றின் மீதான எந்த உடன்பாட்டையும் தன் அதிகாரங்களைப் பயன்படுத்திச் செயல்படுத்தாக்கி விட முடியும்.

காலப்போக்கில் பல்வேறு உபகுழுக்களின் ஏற்படுத்துகைக்கு வழிகோலிய கூட்டுச் செயலாற்றுப் படைகளை ஏற்படுத்துவதற்கான யோசனைகள் இந்த நெகிழ்வுத்தன்மையின் விளைவே. செயற்படுத்தும் அதிகாரம் எதுவுமே இல்லாதுபோனதால் இந்த நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் தேர்வின்மையத் தழுவி யு காரணத்தினால் மட்டுமே புலிகளானது முழு அளவிலான இடைக்கால நிர்வாகத்தை ஏற்படுத்துமாறு கோரும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டது என்பது ஒவ்வொருவரும் உணர்ந்து கொள்ளத்தவறும் விடயமாகும். மேலும், அப்போதைய அரசு தமிழ்மக்களின் எதிர் பார்க்குகின்ற மிகவும் விலகிநின்ற முன்று விதமான முன்மொழிவுகளை முன்வைத்த தன் பின்னர்தான் புலிகள் இயக்கமானது இ.த.அ.ச.பையை முன்வைத்தது. பேச்சுக்கள் மீள ஆரம்பிக்கப்படுவதை உண்மையாக விரும்பும் அனைவரும் இதை விளங்கிக் கொள்வது முக்கியம். இதைப் புரிந்துகொள்ளாமல், பிடிவாதமாய் இருக்கிறார்கள் என்று மனமே புலிகளிடையே குற்றஞ் சுமத்தவது சூர்தானச் செயல்முறையை மீளத் தொடங்குவதற்கு எந்தவகையிலும் உதவப்போவதில்லை என்பதே எனது கருத்து. புலிகளின் நெகிழ்வுப் போக்கை கடைப்பிடிக்குமாறு கோருவது முன்னர் விட்ட அதே பழைய தவறுகளை மீண்டும் செய்யக் கோருவதாக அமைவதோடு அது கண்டிக்கவும் தக்கது. எமது பார்வையில் அது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட முடியாதது. (வளரும்)

## ஜனாதிபதித் தேர்தல் திகதியை அறிவிக்கக் கோரி வழக்கு

கொழும்பு, டிசெ.5 அடுத்த ஜனாதிபதித் தேர்தல் திகதி குறித்து தேர்தல் ஆணையர் அறிவிக்கவேண்டும் என்று கோரும் மனு ஒன்று வெள்ளியன்று உயர்நீதிமன்றில் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. இந்த வழக்கை களணிப் பகுதியைச் சேர்ந்த ஜி.தர்மதாஸ என்ற சட்டத்தரணி தாக்கல் செய்துள்ளார். தற்போது பதவியில் உள்ள ஜனாதிபதியின் பதவி முடிவுறும் திகதி குறித்து அடுத்த ஜனாதிபதித் தேர்தல் திகதி குறித்தும் - அறிவிக்கவேண்டும் என அந்த மனுவில்

குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. தேர்தல் ஆணையாளரும், சட்டம அதிபரும் பிரதிவாதிகளாக இந்த வழக்கில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளனர். தற்போது ஜனாதிபதியின் பதவிக்காலம் முடிவுறும் திகதி தொடர்பில் ஜனாதிபதி செய்துகொண்ட இரு சத்தியப் பிரமாணங்களால் தெளிவினமை நிலவுகின்றது. அதனைப் போக்கவே இந்த மனுவைத் தாம் தாக்கல் செய்துள்ளார் எனத் தெரிவித்தார் மனுதாரரான ஜி.தர்மதாஸ. (எ.க)

# SHARP

be sharp

பண்டிகைக் காலத்தில் - போதும் ஒன்றிடாத பிறவுன்ஸ் இலக்ட்ரானிக்ஸ்

SHARP X! max

இதோ சிறந்த நேரம் - நந்தாள் பண்டிகைக் காலத்தில் சிறந்ததில் மிகச்சிறந்ததை உரித்தாக்கிக் கொள்ளும் நேரம்

சிறந்த சிது வேளொன்றுமீ சிவ்வை. SHARP சீட்டு இலக்ட்ரானிக்ஸ் சாதனங்களை உரித்தாக்கிக் கொள்ளும் சிறந்த நேரம்!

max - தரம்      max - நம்பிக்கை      max - அம்சங்கள்

max - மதிப்பு      இவற்றுடன் விசேட      X - max போனஸ்

பிறவுன்ஸ்

இல.89, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P.-021-222 5150.



# சின்னஞ்சிறு விளம்பரங்கள்

## விற்பனைக்கு

27 - xxxx அசோக் லேலண்ட் லொறி, L.M.L ஸ்கூட்டர், தச்சுவைலைப் பட்டடை (புதியது), ஜெனரேற்றர் (இல.650) ஆகியன விற்பனைக்குண்டு. தொலைபேசி இலக்கம்: 0777 286175, 0777 244686. (39232)

சிறந்த பயன்தரக்கூடிய தென்னை, கமுரு, நாற்றுக்கள் தொகையாகவும் சிறுதொகையாகவும் விற்பனைக்குள்ளன. வைபேரம்பலம், கரும் புத்தோட்டம், தலையாளி ஒழுங்கை, கொக்குவில் கிழக்கு. (39225)

நல்ல நிலையிலுள்ள துணிகழுவும் இயந்திரம் (Washing Machine) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 819/1, மருத்துவமனை வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P.:021 222 5401 (39273)

## வீடு விற்பனைக்கு

கொழும்பில் வெள்ளத்தையிலும் தெவ்றி வளையிலும் காலி வீதிக்கு அருகில் பகுதி பகுதியான கொடுப்பனவுத் திட்டத்தின்கீழ் தொடர் மாடி வீடுகள் விற்பனைக்குண்டு. உடனே குடிபுகக்கூடிய வீடுகளும் உண்டு. பதிவுசெய்ய முந்துங்கள். தொடர்புகளுக்கு: கவி, 077 3013645, கோகுலன் 077 3086915. (சி-39487)

## மாடி வீடு விற்பனைக்கு

யாழ்கொட்டி, ஆஸ்பத்திரி வீதியில் சுற்று மதிலுடன் கூடிய 2½ பரப்புக் காணியும் சுற்றுமதிலுடன் சேர்ந்த 3½ பரப்புக் காணியில் மாடிவீட்டுடன் கூடியதும் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 077 6736860. (39131)

## கார் விற்பனைக்கு

ஒறிஜினல் நிலையில் உள்ள LANCER BOX கார் (A/c, Alloy WHEEL, RADIO CASSETTE) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 215, 2ஆம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம். T.P.: 077 6674088. (39243)

## நாய்க் குட்டிகள் விற்பனைக்கு

Original Pure Bred Doberman Pincher நாய்க்குட்டிகளும் ஒரு Dachund நாய்க் குட்டியும் குறைந்த விலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: தனபாலசிங்கம், 19, முருகேசர் ஒழுங்கை (நல்லூர் வீடியோ சென்ரர் வளவு). முத்திரைச் சந்தை, நல்லூர். (39199)

## காணி விற்பனைக்கு

கோப்பாய் வடக்கு, இராச வீதியில் அமைந்துள்ள (சீரோடை) ஆறு பரப்புக்காணி உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: செ.தம்பியையா சுதர்சன், கரந்தன், நிர்வேலி. T.P.: 2718473. (சி-39395)

யாழ்ப்பிரதான வீதி, முதலாம் குறுக்குத் தெரு சந்தியில் அமைந்த 4பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு தொடர்பு: 077 6736860. (39131)

நல்லூர், தூக்காமணி மண்டபத்துக்கு அண்மையில் 2பரப்புக் காணி சுற்றுமதிலுடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: காலை 8.00 - பிற்பகல் 5.00 மணி வரை T.P.:021 222 5604, 0777 495229. (39110)

## இறைச்சிக் கோழிகள் விற்பனைக்கு

புறொயிலர் இறைச்சிக் கோழிகள் தினமும் விற்பனைக்குண்டு. புறொயிலர், கல்பேட் கூடிய நிறையில் தினமும் சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்பு: S.சிவகுமாரன், கல்வியங்காட்டுச்சந்தி, பெற்றோல் செற அருகில் உள்ள புலவனார் வீதி. (39237)

## கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

மிகவும் தரமான, இரண்டு முறை தடுப்பு மருந்து வழங்கப்பட்ட Prima Original Broiler குஞ்சுகள், பேட்டுக்குஞ்சுகள் 06.12.2004 திங்கட்கிழமை விநியோகிக்கப்படும். பருத்தித் துறை - நெல்லியடிக்க கிளையிலும், குட்டிபாம் - வட்டுக்கோட்டை, R.S.K. பாம் - உடுவில், சுன்னாகம், ஐங்கரன் களஞ்சியம் - திருநெல்வேலி, முருகன் - சாவகச்சேரி, நல்லூர் பாம் சென்ரர் - 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (38932)

## சீமென்ட் பவுடர்

சிறந்த சீமென்ட் இலவ்வீட்டுத் தயாரிப்புப் பவுடர் விற்பனைக்குண்டு. இது தீர்வு கட்டியும் நேரடியாகக் குக்கும் சாதாரண மக்களுக்கும் சிறந்த ஒழுங்காகும். இதில் விற்பனை A.C உடன் கலக்கும். இதுபுலவனார் தயாரிப்பாகும் அடங்கும். தொடர்பு: BIO TEC INTERNATIONAL இல.131/2, பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி. T.P.: 021-4590907. (38381)

## கடை விற்பனைக்கு

யாழ்கன்னாதிட்டி வீதியில் கடை விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: T.P.:021 222 5604 (காலை 8 மணியிலிருந்து மாலை 5 மணி வரை. (39131)

## வீடு வாடகைக்கு

20, 2ஆம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள நான்கு அறைகளைக் கொண்ட வீடு வாடகைக்குண்டு. மாணவர்களுக்கு அல்லது தொழில் புரிபவர்களுக்கு முன்னுரிமை அளிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 021 222 3957. (39272)

## மணமகள் தேவை

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், 28 வயதுடைய, உத்தரட்டாதி நட்சத்திரம், கனடா பிரஜா உரிமைபெற்ற (I.I.T.) பொறியியலாளர் பட்டம் பெற்ற 5'8" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு படித்த, அழகான மணமகள் தேவை. சாதகம், புகைப்படம், குடும்ப விவரத்துடன் விண்ணப்பிக்கவும். தொடர்புகளுக்கு: விளம்பர இல. 2444, மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம். (38991)

## மணமகன் தேவை

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பத்து (வயது47), தமது 11 வயது மகனுடன் ஜெம்னியில் வாழ்ந்த வரும் விதவைப்பெண் ஒருவருக்குப் பொருத்தமான வாழ்க்கைத் துணைவராக ஒருவர் தேவை. வெளிநாட்டில், உள்நாட்டில் உள்ளவர்களும் விண்ணப்பிக்கலாம். தொடர்புகளுக்கு: விளம்பர இல. 2447, மே/பா, உதயன், யாழ்ப்பாணம். (39134)

**சகல வயதவர்களுக்கும்!**  
**ருபாய்ச்சி குறைவாக உள்வதா? இதே யாவிடுங்கள்!**

**"தாரணி" பிராமி மூலிகைப் பாணி (சிரப்)**

நன்மைகள்:  
கிரகிக்கும் சக்தி அதிகரிக்கும்  
புத்திக்குர்மையை அளிக்கும், சருமநோயைக் குணப்படுத்தும் குரல்வளத்தை மேம்படுத்தும், காக்கை வலிப்பை நீக்கும், உளநோய் குணமாகும்.  
பாலுடன் சேர்த்தும் அருந்தலாம்.

❖ கிழ ஓர் அரச ஆயுர்வேத மருந்துக் கூட்டுத்தாபனத் தயாரிப்பாகும். யாழ். குடாநாட்டிலுள்ள அனைத்துப் பார்மலிகளிலும் கடைக்கும்.  
ஒரு விற்பனையாளர்கள்:

**சீவா நறுமணப் பூங்கா**  
288, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(சந்திரத்துச் சந்திக்கு அருகில்) ☎: 021 222 2567.

**Srilanka Ayurvedic Corporation**  
P.O.Box: 20, Nawinna, Makaragama.

**ஜி.சீ.ஈ. சாதாரணதர பரீட்சை நிலையம் இடம்மாற்றம்**

தென்மராட்சி,டிசெ.5 எதிர்வரும் 13 ஆம் திகதி நடைபெறவுள்ள ஜி.சீ.ஈ. பரீட்சைக்கு சாவகச்சேரி டிபிபி கல்லூரியில் அமைக்கப்பட்ட மண்டப இல. II பரீட்சை நிலையம் சாவகச்சேரி இந்து கல்லூரிக்கு மாற்றப்பட்டுள்ளது. தென்மராட்சி வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் வ.செல்வராசா அறிவித்துள்ளார். (எ-117)

**நான்கு குட்டிகளை ஒரே தடவையில் ஈன்ற ஆடு**

தென்மராட்சி,டிசெ.5 ஆடு நான்கு குட்டிகளை ஒரே தடவையில் ஈன்றுள்ளது. சாவகச்சேரி சப்பச்சி மாவடிப் பகுதியில் இந்த அதிசயம் நிகழ்ந்துள்ளது. இந்த இத்தகைச் சேர்ந்த கணபதிப்பிள்ளை தங்கராசா என்பவரின் ஆடே நான்கு குட்டிகளை ஈன்றுள்ளது. மூன்று பெண்குட்டிகளும் ஓர் ஆண்குட்டியும் நலமாக நிற்கின்றன. இவற்றினை பெருமளவு மக்கள் பார்வையிட்டு வருகின்றனர். (எ-117)

**முன்பள்ளிச் சிறார்களின் கலைவிழா**

நவாவி,டிசெ.5 வலி.தென்மேற்கு பிரதேச சபை முன்பள்ளி ஆசிரிய சங்கம் நடத்தும் முன்பள்ளிச் சிறார்களின் கலைவிழா இம்மாதம் 13ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை காலை 9 மணிக்கு வலி. தென் மேற்கு பிரதேச சபை மண்டபத்தில் முன்பள்ளி ஆசிரியர் சங்கத் தலைவி ஸ்ரீவிஜய குமார் சிவப்பிரியை தலைமையில் நடைபெறும்.

**மட்டுவில் தெற்கு**

வளர்மதி சனசமூக நிலையம் ஸ்தாபகர்  
**அமரர் பொன். நாகமணி அவர்களின் எட்டாம் ஆண்டு நினைவுலைகள்**

புமிக்காய்	விண்ணுக்காய்
1986	1996
-	-
07	12
-	-
16	05

**அமரர் பொன். நாகமணி அவர்கள்**

தேன்குளத்தில் மலர்ந்த தேசமிகு வெண்டாமரையே தேவர் உலகத்தில் உம் முகவரியைத் தாருமையா. பேதமின்றி வரைந்து விட்ட வளர்மதியில் - நின்று பேசுகின்றோம் நின் பேசுநகரிய நற்செயலை!

ஈர்நான்காண்டுகள் முன் இவ்வுலகில் வாழ்ந்த நாளில் - நீர் ஈன்று விட்ட பெண்ணைவள் இன்னும் இளமை குன்றவில்லை உலகத்தின் கண்களுக்கு உருவத்தை மறைத்துவிட்டு உள்ளத்தால் உயர்ந்து விட்ட உணர்வைத் தீட்டினீர்

மாண்புகழ் படைத்த மாணிடனே தென்றல் தரும் - நின் மாங்கல வாழ்த்தொலிகள் எம்செவியில் இனிக்கிறது தாய் உள்ளத்தோடு தூமதியாய் ஒளிர்வனே தேச விடுதலைக் காற்றோடு உன்னைச் சுவாசிக்கின்றோம்.

**மட்டுவில் தெற்கு. நிர்வாகம், சாவகச்சேரி.**  
(C/39484)(42-14-17-26) **வளர்மதி சனசமூக நிலையம்.**

**கற்குமி நிறுவனத்தின் கல்வியாண்டு - 2005**  
**தரம் 3 முதல் 11 (O/L) வரையான வகுப்புகள்**

ஒளி வீசி உயரும்.  
ஆரம்பம்: 10.12.2004  
விளம்பரம் 4.30 p.m.

**அனுமதிகள்**  
**01.12.2004 முதல் வழங்கப்படும்.**

அனுமதி, தொழிற்சாலை, திறமையிக்க இருபதிற்கு மேற்பட்ட ஆசிரியர்களின் ஒரு குடையின் கீழமைந்த சேவைவில்

தரம் 3 } இராசலிங்கம், ஜலியா  
தரம் 4 }  
தரம் 5 } சிவனேசன், ரஜிதன், சங்கர்

**தமிழ் வேந்தன் நவனத்தன் குமாரன் தமிழ் கேக்கம் குமாரன்**

**விஞ்ஞானம் தொழில்நுட்பம்**  
T. பிரதீபன்  
J. ஆனந்தா

**கவிதை**  
கிரிதரன்  
லிங்கேஸ்வரன்  
சாம்ராகன்

**வரலாறு சமூகக்கல்வி, சந்திரம், புலிப்பலம் சிவநேசன்**

**ஆங்கிலம்**  
சாய்ராம்  
மாதுவன்  
சங்கர்

**சங்கீதம்**  
(வட இலங்கை சங்கீத சபை பயிற்சி வகுப்பு) மிதிசைச் செல்வி

**யந்திரம்**  
ஜீவா

**சமூக**  
செளரி  
அருணன்

❖ ஒரு வகுப்பில் மாணவர் தொகை 35மட்டுமே. ❖ மாதாந்தப் பரீட்சையும், தேர்ச்சி அறிக்கை வழங்கலும்.  
❖ ஒவ்வொரு மாணவரதும் பயிற்சிக்குக் கொப்பியும் திருத்தம் செய்யப்பட்டு ஆசிரியர்கள் ஒப்பமிடப்படும்.  
❖ மாணவர் மையக் கற்பித்தல் ஒழுங்கமைப்பும்.  
❖ விஞ்ஞான பாடத்திற்குரிய செய்முறை வசதி விரைவில் ஏற்படுத்தப்படும்.  
❖ தனிப்பட்ட அனுமதி வழங்கப்படும்.

**இது ஒரு பிரத்தியேக வகுப்புகள் சேவை, ஒளிவீசி உயர்வோம்.**

**கற்குமி கல்வி நிறுவனம்,**  
புரத்தியேக வகுப்புகள் சேவை,  
(39241)(42-14-17-26) 166, நாவலர்வீதி, யாழ். Govt Reg No J/DS/BR/842

**மரண அறிவித்தல்**

**செல்லையா செல்வரத்தினம்**  
(சங்கானை ப. நோ. கூ. ச. பணியாளர்)

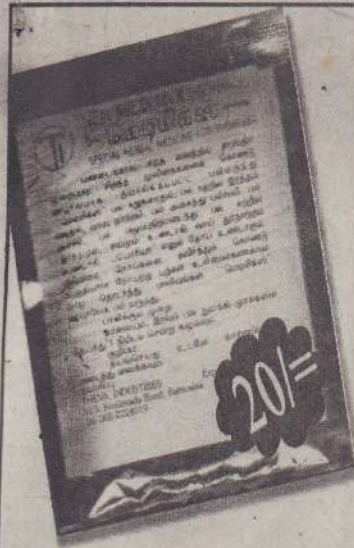
பண்ணாகத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், வதிவிடமாகவும் கொண்ட செல்லையா செல்வரத்தினம் நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை காலமானார். அன்னார் செல்லையா - சின்னம்மா தம்பதி களின் அன்பு மகனும் செல்லத்துரை - ஆச்சிப்பிள்ளை தம்பதிகளின் மருமகனும் நாகரத்தினத்தின் அன்புக் கணவரும் கணேசபவான் (றுபா பன்முக வந்தகை ஹாழியர்), மதிவதனி, தவச்செல்வம் (இ.கோ.சாலை, காரைநகர்), ஜெயத்திமாலா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் காலை 10.00 மணிக்கு நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காகத் திருவடிநிலை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

பண்ணாகம், சுழிபுரம். (39274) (24-14-17-26) ககவல்: குடும்பத்தினர்.





## NEW MEDIMIX நியூ மெடிமிக்ஸ்

உங்கள் பற்களின் முரசு கரைகிறா?  
பல்லீற்றில் இரத்தம் வருகிறதா?  
பற் கூச்சம் ஏற்பட்டுள்ளதா? இரத்த  
மும் சீழும் வந்து பல் அசைந்து தூர்  
நாற்றும் வந்து பிரியமானவருடன்  
கதைக்க, பழக முடியாதுள்ளதா?

இதுதான் 'பயோரியர்'

தந்த வாய்ப்புண் என்பர். இவ்வியாதியை முற்றாக  
சுகமாக்க இன்றே வாங்கி பல் முரசுக்கு தேய்த்து  
பாவியுங்கள்.

மூலிகை நியூ மெடிமிக்ஸ் பல் மருந்து ஆங்கில வைத்தி  
யத்தில் சுகமாக்க முடியாத இவ்வியாதிகள் சித்தர்கள்  
காட்டிய அந்த மூலிகை கூட்டுத் தயாரிப்பு மூலிகை நியூ  
மெடிமிக்ஸ் (பல் பொடி) எல்லா ஆங்கில மற்றும் சுகல  
ஆயுர்வேத மருந்தகங்களிலும் கிடைக்கும்

தயாரிப்பு : பிரபல மனோதத்துவ நிபுணர் Dr. P. ஆறுமுகம்,  
தேவா இன்டஸ்ட்ரிஸ், 51/5, கூழாவடி வீதி, மட்டக்களப்பு.  
தொலைபேசி :- 065 2224019

பாழ். ஏக விநியோகஸ்தர்  
வனிக்கா மெடிகல்ஸ், 85 ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி :- 21 222 2445, 21 222 6291.

### நிறுவநர் தினம்

மட்டுவில் வளர்  
மதி சசநிலைய நிறுவு  
நர் பொன். நாகமணி  
யின் 8ஆவது ஆண்டு  
நினைவுதின நிகழ்வு  
கள் இன்று மாலை 6  
மணிக்கு வளாமதி  
கலையரங்கில் நடை  
பெறவுள்ளன. நிலை  
யத் தலைவர் சுகிருஷ்  
ணன் தலைமையில்  
இடம்பெறவுள்ள இந்  
நிகழ்வில் பிரதம விருந்  
திராக சாவகச்சேரி  
பிரதேச சபைச் செய  
லாளர் ந.பாலசுந்திர  
னும், சிறப்பு விருந்தினர்  
களாக வைத்திய கலா  
நிதி பகவான் நித்தியா  
னர்தன், தென்மராட்சி  
அரசியல்துறைப் பொறு  
பாளர் சேகலவாணன்  
ஆகியோரும் கௌரவ  
விருந்தினர்களாக நே  
மட்டுவில் கிராம அலுவ  
லர் வே. கந்தையா,  
மட்டுவில் மத்தி கிராம  
அலுவலர் கவாமதே  
வன், மட்டுவில் நுணா  
வில் கிராம அலுவலர்  
வே. துரைசீக்கம் ஆக  
போரும் கலந்துகொள்  
வர்.

இந்நிகழ்வில் போட்டி  
நிகழ்விடக்கூடிய பரிசில்  
கள் வழங்கல், கல்வி  
உபகரணங்கள் வழங்  
கல் என்பனவும் வளர்  
மதி கலைக்கழகத்தின்  
இசை விருந்தும் இடம்  
பெறும். (8-203)

### கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பாணம், கிளி  
நொச்சி, முல்லைத்தி,  
வவுனியா, மன்னார்  
மாவட்டங்களில் வளர்  
மதி கலைக்கழகத்தின்  
சேர்ந்த கணக்காளர்,  
கணக்குப் பதியுநர்  
ஆகியோருக்கான கரு  
தரங்கு எதிர்வரும் 8  
ஆம் திகதி காலை  
9.30மணிக்கு யாழ் செய  
லக கேட்போ கூடத்  
தில் நடைபெறவுள்ளது.  
(8-185-202)

## மரண அறிவித்தல்கள்

தாவீதுப்பிள்ளை அந்தோனிப்பிள்ளை



சில்லாலையைச் சேர்ந்த தாவீதுப்பிள்ளை  
அந்தோனிப்பிள்ளை நேற்று (04.12.2004) சனிக்  
கிழமை காலமானார்.

அன்னார் அந்தோனியாப்பிள்ளையின் (லீலா)  
அன்புக் கணவரும் லிற்லின், குளோறியா, நிர்ம  
லன் (கொழும்பு), றவந்திரன் (தபாலகம், பண்ட  
தரிப்பு), றூபன் (கொழும்பு), வினி (பிரான்ஸ்),  
பிரபாகரன் (பிரான்ஸ்), திப்பன் (லண்டன்), அனி  
(தேவ கன்னியாமட மாணவி, டியத்தலாவல)  
ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் அக்கிளேசம்மா, காலஞ்சென்ற  
லூர்த்தம்மா ஆகியோரின் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற எட்மன்  
றூபன், அமிர்தநாதன், நிர்மலன், நெல்சி (பண்டத்தரிப்பு மகளர்  
கல்லூரி), ஜெனா, வினோ (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் மாமனாரும்  
கனிஜா, சனுஜன், டிரோஜன், டயஸ், டினைஸ், ஜெனிஸ், லெய்ஸ்,  
கிரிஜனா, றொஸ்னா, றொபிற்றா, டிஜுஜா, ஜிவேன், கஸ்ரோன்,  
ஜெறமி, அஸ்ரெக்கா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் நாளை (06.12.2004) திங்கட்கிழமை  
பிற்பகல் 3.00 மணியளவில் சில்லாலை கதிரை மாதா ஆலயத்தில்  
வைத்து திருப்பலி பூசை இடம்பெற்று பின் சில்லாலை சேமக்காலை  
யில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனை  
வரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

புனித செபஸ்தியன் வீதி,  
சில்லாலை,  
பண்டத்தரிப்பு.

ககவல்:  
மனைவி,  
பிள்ளைகள்.

(39278)(24-14-42-46)

### திருமதி நவரத்தினம் அன்னலட்சுமி

நல்லூர், செட்டித்தெருவைச் சேர்ந்த  
திருமதி நவரத்தினம் அன்னலட்சுமி அவர்கள்  
02.12.2004 வியாழக்கிழமை இரவு இறை  
பதமடைந்தார்.

அன்னார் நவரத்தினம் அவர்களின் அன்பு  
மனைவியும் சிவநேசன் (கனடா), ஜெயநேசன்  
(கனடா), சித்திரா, யோகநேசன், சியாமா  
(கனடா), சிலோஜனா ஆகியோரின் அருமைத்  
தாயாரும் சந்திரதாசன், றோமலதா (கனடா),  
கிருஷ்ணதாஸ் (கனடா), விஜயா (கனடா), கலைச்செல்வன் ஆகி  
யோரின் அன்பு மாமியாரும் கஸ்தூரி, கபிலன், கனிஷ்டன், லபிஷா,  
தனுஷா, திபிஷா, கௌசிகா, கனிசிகா, ஜெனாத், மிதன், மிதுஷா,  
நர்மிகா, பிருந்தன் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியுமாவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்  
றுக்கிழமை பிற்பகல் 2.00 மணியளவில் நடைபெற்று பூதவுடல்  
தகனக்கிரியைக்காக செம்மணி இந்தமயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்  
லப்படும.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனை  
வரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

50/18, செட்டித்தெரு,  
நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்,  
T.P.: 0773054974.

(39275)(42-14-46)

ககவல்:  
செ.நவரத்தினம்  
(கணவர்).

# IDM

The Nation's ICT Academy

451, K.K.S Road, Jaffna. ( 021 4591398, www.ginct.com/ www.idm.edu E-mail- info@ginct.com

## IDM (PVT) LTD.,

Authorized ICT Education

JAPFNA Centre



Global Info

இவ்வருடம் க.பொ.த (சா/த) பரீட்சையை எதிர்நோக்கிக் காத்திருக்கும் அனைத்து  
மாணவர்களும் பரீட்சையில் சிறந்த பெறுபேற்றைப் பெறுவதற்கு எமது நிறுவனம்  
சார்பாக வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கிறோம்.

### DIPLOMA IN COMPUTER STUDIES (BTEC-DICS)

Language & Communication Skill  
Visual Basic, HTML, JAVA.  
Microsoft Office  
Internet & E-mail, Flash, Dream weaver,  
computer operations Using  
MS Windows

**IDM Diploma is Recognised  
Internationally**

BTEC  
Edexcel  
International - UK

CHARLES STURT  
UNIVERSITY  
AUSTRALIA

1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	Total
2500/=	2500/=	2500/=	2000/=	2000/=	2000/=	13,500/=

Christmas Offer!!!

Each Student can receive Rs.1000/= voucher for the above courses, who register for  
the course before 8<sup>th</sup> December 2004. The course will be held on 9<sup>th</sup> December 2004  
at 5.00pm.

"To Be the Best Provider of Vocational, Academic, and Professional IT Education & Training in Sri Lanka"

நீங்களும் குறுகிய காலத்தில் சர்வதேச தர  
கணனி விற்பன்னராகலாம்.

MCP  
Microsoft®  
CERTIFIED  
Professional

MCSA  
Microsoft®  
CERTIFIED  
System Administrator

MCSE  
Microsoft®  
CERTIFIED  
System Engineer

யாழ் நகரில்! **Networking**  
Microsoft® CERTIFIED PROFESSIONAL  
நிறுவனத்தின் சர்வதேச தர சான்றிதழ்

- குறுகிய காலத்தில் நிறைவான வகுப்புக்கள் (18 hours)
- Microsoft நிறுவன அதிபர் Bill Gates வழங்கும் சான்றிதழ்
- Network Manager, System Administrator தொழில்  
வாய்ப்புக்கள்
- சான்றிதழ் மூலம் வெளிநாட்டு விசாவிடக்கான மேலதிக புள்ளிகள்

Course Fee : Rs. 6000/=



# மரண அறிவித்தல்கள்

## பவளம்மா வீரசிங்கம்

திருநெல்வேலியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும் இருபாலை, கட்டப்பிராயை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவருமான வீரசிங்கம் பவளம்மா அவர்கள் 02.12.2004 வியாழக்கிழமை காலமானார்.



அன்னார் காலஞ்சென்ற வீரசிங்கம் அவர்களின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்ற பொன்னம்பலம் சிவக்கொழுந்துவின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்ற தம்பிப்பிள்ளை செல்லாச்சியின் அன்பு மருமகளும் காலஞ்சென்ற செல்லத்தாரை, காலஞ்சென்ற சின்னத்தாரை இராஜப்பதி (இந்தியா), காலஞ்சென்ற சபாபதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் நாகரத்தினம் (கனடா), காலஞ்சென்ற கார்த்திகேசு, காலஞ்சென்ற கந்தசாமி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் செல்வநாயகி, பாலசுரோஜினி, சிவபாலசிங்கம், தேவராணி, இந்திராணி, சண்முகராஜா (பிரான்ஸ்), விக்கினேஸ்வராசா (பிரான்ஸ்), கேதீஸ்வரன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் காலஞ்சென்ற யோசப் அலன், செல்வராசா, கமலா, நாகராசா, சிவலோகநாதன், யோகமலர் (பிரான்ஸ்), நவநீதசெல்வி (பிரான்ஸ்), கமலேஸ்வரி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்பு மாம்பாரும் வசந்தரூபி, சாந்தரூபி (பிரான்ஸ்), ரேணுகாதேவன் (பிரான்ஸ்), சுகந்தினி, தேவதாஸ் (பிரான்ஸ்), நவதாசன் (பிரான்ஸ்), சுதா, கிரீஜா, பாலேந்திரன், பிரபாகரன், சுதாகரன், சிவகுமார், நீகன் (பிரான்ஸ்), ஜெகன், நீகா (பிரான்ஸ்), ஜீகா (பிரான்ஸ்), கலிபிராஜ் (பிரான்ஸ்), புவிராஜ், (பிரான்ஸ்), உத்தித்தா (பிரான்ஸ்), ஜீகன் (பிரான்ஸ்), ஸ்ரீகன் (பிரான்ஸ்), கவிகா (பிரான்ஸ்), றுரீகன் (பிரான்ஸ்) பக்தகுணசீலன் (பூங்கனிச்சோலை), சிவநாதன் (பிரான்ஸ்), சிவதர்சினி (பிரான்ஸ்), சாந்தகுமார், சாந்தினி, சிறிதர்சினி (பிரான்ஸ்), சிவகுமார், சந்திரராசா (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் அருண்புஜன், ருத்திவா, சந்துஜன், நிலாஜன், சுதர்சன் (பிரான்ஸ்), நிரோஜன் (பிரான்ஸ்), மிரோஜன் (பிரான்ஸ்), நிசி (பிரான்ஸ்), கிஷாந், கஜலக்ஷன், திபீகா, சர்மிலா, குமுதகலா, போபனா, கரிஸ்லன்ட் (பிரான்ஸ்), சிவானுஜா, சிவசுதன் ஆகியோரின் அன்புப் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக செம்மணி இந்துமயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும் என்பதை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: 'கவிகாவாசம்', பருத்தித்தறை வீதி, கட்டப்பிராய். (சி-39498)(29-11-24)

## குமாரசாமி கதிர்காமத்தையா

(ஓய்வூதிய ஆசிரியர்)

சித்தன்கேணியைப் பிறப்பிடமாகவும் தலையாழியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட குமாரசாமி கதிர்காமத்தையா அவர்கள் 03.12.2004 வெள்ளிக்கிழமை அன்று இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான குமாரசாமி - மங்கையர் கரசி தம்பதிகளின் மகனும் செல்வநாயகியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்தம்பி (ஆசிரியர்), பவானி ஆகியோரின் மருமகனும் திருமதி நகுலேஸ்வரி சந்திரசேகரம், காலஞ்சென்றவர்களான கமலாதேவி இராசதாரை, தலைவெட்சுமி ஆகியோரின் சகோதரரும் குமரேசன், சிறீதம்பு, சபாபதி, பாலகுமார், திருமதி க.சோமசேகரம், திருமதி ரேவதி சிங்கம் ஆகியோரின் மைத்துனரும் சோ.திரியம்பகியின் அன்புப் பெரியப்பாவும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை மதியம் 12.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோம்பையன் மணல் மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இல. 31/19, சபாபதி வீதி, தலையாழி, யாழ்ப்பாணம். (39282) (24-19-17) தகவல்: P.சோமசேகரம் (சகலன்).

# எய்ட்ஸ் விழிப்புணர்வுக் கருத்தரங்குகள்

தென்மராட்சிப் பிரதேசத் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் பணியாளர்களுக்கான எய்ட்ஸ் ரோய் பற்றுிய மீள்பார்வை விழிப்புணர்வுக் கருத்தரங்குகள் நாளை திங்கட்கிழமை பல்வேறு இடங்களில் யாழ்ப்பாணம் தாழ்வு சுகாதாரச் சேவைகள் நிறுவனத்தினால் நடத்தப்பட உள்ளன. நாளை காலை 9 மணிக்கு சாவகச்சேரி ப.நோ.க.சங்கம், தென்மராட்சி மேற்கு பல நோ.க.சங்கம் ஆகிய இடங்களிலும், முற்பகல் 10 மணிக்கு தென்மராட்சிப் பிரதேச செயலகம், சாவகச்சேரி நகரசபை ஆகிய இடங்களிலும், முற்பகல் 11 மணிக்கு கொடிகாமம் பணை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம், தென்மராட்சிப் பணை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம் ஆகிய இடங்களிலும், நண்பகல் 12 மணிக்குக் கொடிகாமம் ப.நோ.க.சங்கம், சாவகச்சேரி பணை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம் ஆகிய இடங்களிலும், பிற்பகல் 2 மணிக்கு சாவகச்சேரிப் பிரதேச சபையிலும் கருத்தரங்குகள் நடத்துவதற்கு ஏற்பாடாகியுள்ளது. (ஐ-202-117)

## கண்ணீர் அஞ்சல்

எமது ஸ்தாபன ஆழியர் கணேசபவான் அவர்களின் அன்புத் தந்தையார் **செல்லவயா செல்வரத்தினம்** (மயிபாளர், ப. நோ.க.சங்கம், சங்கானை) அவர்களின் மறைவால் குயறூற்றிற்குக் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். அத்துடன், கண்ணீர் அஞ்சலையைக் காணிக்கையாக்கி ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். **உறுத்திகள், றூபா பன்முக வர்த்தகம், சுப்பகூஸ்.** (39276) (24-19-17)

## கிறிஸ்மஸ் புத்தாண்டு மலிவு விற்பனை

யாழ். நகர. மக்களே! **டிஸ்சாயர்** 5ஆம் திகதிமுதல் 31ஆம் திகதிவரை. **ஓர் அரிய வாய்ப்பு.** நீங்கள் வாங்கும் சகல பொருள்களுக்கும் விசேட கழிவு வழங்கப்படும். நாளை என்று தள்ளிப்போடாமல் இன்றே விரையுங்கள்! **லைடன் புடைவை நிலையம்** இல. 410, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி-39497) (24-11-17) T.P.: 021 222 2381

# மரண அறிவித்தல்

## கதிர்ப்பிள்ளை இராசையா

பலாலி தெற்கு, வசாவிளாணைப் பிறப்பிடமாகவும் உரும்பிராய் தெற்கு உரும்பிராயை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கதிர்ப்பிள்ளை - இராசையா நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் எள்ளுப்பிள்ளையின் அன்புக் கணவரும் சோதிலிங்கம் (இந்தியா), மகேஸ்வரி (உரும்பிராய்), நாகேஸ்வரி (பிரான்ஸ்), கனகலிங்கம் (அமரர்), சாந்தலிங்கம் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் தந்தையாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (5.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப.2 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக உரும்பிராய் இளங்காடு இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

உரும்பிராய் தெற்கு, தகவல்: உரும்பிராய். (39285)(42-11-17-24) பொ.மகேஸ்வரி (மகன்).

# Hair Formula Supplement Capsules

தலையீர் உதிர்ந்தல், இளநரையையும் தடுத்து ஆரோக்கியமான கரும் நிற சந்தல் வளர்ச்சிக்கும். முகத்தில் கறுப்புள்ளி முகப்பறுக்களை தடுத்து சருமத்திற்கு பளபளப்பையும் கொடுக்கவல்லது. **Hair Formula Supplement Capsules** With 15 Vitamins & Minerals Including Vitamin E, Biotin, Calcium-Pantothenate. **Hair Formula என்றே கேட்டு வாங்குங்கள்** சாம்பிட்ட உடன் ஒரு வில்லை யாழ் நகரில் வினியோகஸ்தர்கள் தேவை K.S.P. International Pharmacy Tel : 2449766

# மரண அறிவித்தல்

## பரமானந்தம் மருதப்ப

(முன்னாள் பத்திரிகை விநியோகஸ்தர்) புக்குருத்தி 6 ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும் யாழ்ப்பாணம், கந்தர்மடம், பழம் நோட்டை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவருமான பரமானந்தம் மருதப்ப அவர்கள் நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற போகம்மா அவர்களின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான பரமானந்தம் - தங்கமுத்துவின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான நல்லதம்பி - வள்ளியம்மை தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும் கனகலிங்கம் (கொழும்பு), முத்துலிங்கம் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் செல்வராணி, நாகேஸ்வரி ஆகியோரின் மாமனாரும் காலஞ்சென்றவர்களான சரவணமுத்து, செல்லத்தாரை ஆகியோரின் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற சிவக்கொழுந்து மற்றும் சின்னப்பிள்ளை (பிரான்ஸ்), காலஞ்சென்ற இளையப்பா மற்றும் குமரேசு, காலஞ்சென்ற சாரத்தினம் மற்றும் இராசம்மா (ஜேர்மனி), சரஸ்வதி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் மைத்துனரும் பாலசுப்பிரமணியம் (சுவீஸ்), சண்முகநாதன் (பிரான்ஸ்), பரமலிங்கம் (பிரான்ஸ்), தனபாலசிங்கம் (கனடா), சத்தியலெட்சுமி (பிரான்ஸ்), விஜயலெட்சுமி (பிரான்ஸ்), பாக்கியலெட்சுமி (பிரான்ஸ்), பேபி (பிரான்ஸ்), லீலாவதி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் சிறிய தந்தையாரும் பிரதீபா, பிரதாப, குசாந்தினி, கஜநந்தன், சதிகலா, றஜீவன், சஞ்ஜீவன், விதஷன் சபேசன் ஆகியோரின் ரேணுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப. 2 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோம்பையன்மணல் இந்துமயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

16, பழம் நோட், தகவல்: கந்தர்மடம், யாழ்ப்பாணம். (19285)(14-15-29) ம.கனகலிங்கம் (மகன்).

**Power GYM** சூண்டிற்றுதி சலுகை

Power GYMகள் புதிய மாதக்கட்டணம் அனைவருக்குமான பகல் நேரக் கட்டணம் **200/= மட்டுமே** மாணவர்களுக்கு **150/= மட்டுமே** சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளவும்.

- அனைவரும் தமது உடல் ஆரோக்கியத்தை சேணவும்
- உடல் அமைப்பை மெருகூட்டவும்

**Power GYM** Body Care & Fitness Center  
230/1, நாவலர் வீதி (ஆணைப்படுத்திக்கு அருகில்), யாழ்ப்பாணம். ☎: 0777 252098

**UNIT**

உலக முன்னணி நிறுவனங்களான COMPAQ, DELL, IBM INTEL, PERX மற்றும் ASROCK நிறுவனங்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி தாயக மண்ணில் அத்தியர் தொழில் நடப்பதை புகழ்தும் நோக்கத்தடன் உலகத்தரம் வாய்ந்த கணினிகள் மற்றும் உதிரி பாகங்கள் கொழும்பு விலைக்கே யரறில் கிடைக்கச் செய்து **3 வருட முழு உத்தரவாகம்** வழங்குகின்றோம்.

விசேட சலுகைப் பொதிகள்

- புதிய Multimedia Pentium IV கணினிக் 39,500/= ரூபல் முன்று வருட உத்தரவாகத்துடன் கூடிய விற்பனைக்குப் பிந்திய சேவைகள்
- புதிய Multimedia Compaq Pentium III மற்றும் Pentium II கணினிக் 13,000/= ரூபல் ஒரு வருட உத்தரவாக உத்தரவாகத்துடன் கூடிய விற்பனைக்குப் பிந்திய சேவைகள்

கல்வி நிலையங்கள், பாடசாலைகள், நிறுவனங்கள் மற்றும் முகவர்களுக்கு விசேட சலுகைகள் உண்டு.

**அதிசயிக்கத்தக்க கொழும்பு விலையிலே**

**அதிசயிக்கத்தக்க சலுகைகள்**

சகல கணனி உதிரியாகக்க்கும் அதிசயிக்கத்தக்க சலுகை விலையிலே

347, K.K.S. Road, Manohara Theatre Junction, Jaffna, Sri Lanka.

**பாலர் பாடசாலையிலே ஒளிவிழா**

செம்பியன்பற்று, டிசெ.5 வடமராட்சி கிழக்கு குடத்தனை தென் னிந்திய திருச்சபையின் கீழ் இயங்கும் பாலர் பாடசாலையின் வருடாந்த ஒளிவிழா எதிர்வரும் 13ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. இந்திகழ்வு மாலை 4 மணிக்கு நிறுவன இயக்குநர் வணராஜன நோகான் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது. இந்திகழ்வில் இப்பாலர் பாடசாலை மாணவர்களின் கலை நிகழ்வுகள் இடம் பெறும். (8-36)

“எழுந்து கட்டுவோம் வாருங்கள்...” நெகே. 2:18

# ஆலயம் பிரதிஷ்டை ஆராதனை

அசம்பிளி ஓப் கோட், 14, இராசாவின் தோட்டம், யாழ்ப்பாணம் கட்டட பிரதிஷ்டை ஆராதனை மாலை 3.30 மணிக்கு சனிக்கிழமை 11.12.2004 அன்று நடைபெறும். இத்தருணத்தில் நண்பர்கள், உற்றார், சபையார் யாவரையும் தேவனுக்கு நன்றி சொல்ல அன்பாய் அழைக்கின்றோம்.

தேவ செய்தி: போதகர் கோல்ட்டன் வீக்ரமரத்தன Rev.Dr. COLTON WICKREMARATNE

அசெம்பிளி ஓப் கோட், 14, இராசாவின் தோட்டம், யாழ்ப்பாணம். (சி-39493) (24-19-17) போதகர், சபையார்.







# நண்பனை அழைத்து வருவதற்காக வாணியில் கொழும்புக்குச் சென்று யாழ். இளைஞர்கள் சிறையிலும்!

ஐரோப்பிய நாடுகளில் இருந்து இலங்கை திரும்பிய நண்பர் ஒருவரை ஏற்றி வருவதற்காக பருத்தித்துறையில் 'ஹை ஏஸ்' வான் ஒன்றில் கொழும்பிற்குச் சென்ற 7 இளைஞர்கள் கடற்படையினரால் கைது செய்யப்பட்டு வெலிக் கடைச் சிறைச்சாலையில் தடுத்துவைக்கப் பட்டுள்ளனர். இவர்கள் 7 பேரும் கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை பருத்தித்துறையில் இருந்து வடகரைக்கு அமர்த்தப்பட்ட 'ஹை ஏஸ்' வான் மீள்குடியமாடுவது...

முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
மீள்குடியமாடுவது கொழும்பு வந்தவுடன் வெளி நாடுகள் நிதி உதவி வழங்கியுள்ளன. அந்த நிதியை யாழ்ப்பாணத்தில் கொழும்பு வந்து படிவங்களில் ஒரு வருடத்துக்கு முன்பே கையொப்பம் இட்டு விட்டு காத்திருப்போருக்கு வழங்காமல் வேறு மாவட்டங்களுக்கு வழங்கப்படுவதாகக் கூறப்படுகின்றது. இந்தப் பாரபட்சம் குறித்து மக்கள் அதிருப்தியடைந்துள்ளனர். மாகாணசபை மீதும் அரசு மீதும் நம்பிக்கை இழக்கும் நிலையிலேயே அவர்கள் உள்ளனர் -  
இவ்வாறு அரசு அதிபர் தெரிவித்தார். (ஊ-3)

# புல்களின் போசனையாடி...

முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
போசனை, அன்பு இல்லம், செஞ்சோலை போன்ற காப்பகங்களுக்கும் சென்றேன். அங்கே தனியான காவல்துறை, நீதிமன்றம், மருத்துவத்துறை, கல்வித்துறை, அச்சகம் எனப் பல அமைப்புகளையும் உள்ளடக்கிய இலங்கை அரசுக்கு இணையான அரசு ஒன்று இயங்குவதையும் கண்ட ஊடகக் காணொலித் தது. நிலைமை இப்படி இருக்க இலங்கை அரசு இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபையை வழங்க ஏன் தயங்குகின்றது?  
தொடர்ந்தும் வரட்டுக் கௌரவம் பார்க்காமல் பேச்சை ஆரம்பிக்கவேண்டும். புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரன் தனது மாவீரர் தின உரையில் சர்வதேச சமூகம் இலங்கை அரசுக்கு அழுத்தம் கொடுக்கவேண்டும். நியாயபூர்வமான இந்தக் கோரிக்கையை ஏற்று இந்திய

ஒன்றில் புறப்பட்டதாக அவர்களின் உறவினர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். ஐரோப்பாவில் இருந்து வந்த இளைஞர், நண்பர்கள் தன்னை அழைத்துச் செல்வ வரவில்லை என தனது உறவினர்களுக்குத் தெரிவித்ததையடுத்தே இளைஞர்கள் காணாமற்போன விடயம் தெரியவந்தது.  
இதற்கிடையில் - குறித்த இளைஞர்கள் பயணித்த வான் உயர் பாதுகாப்பு வலையப் பிரதேசமான கொழும்புத் துறைமுகப் பகுதிக்கு வழிதவிர்ப்பு புறந்ததாகவும் -  
இதனையடுத்து இவர்கள் அனைவரும் கடற்படையினரால் கைது செய்யப்பட்டு வெளிநாடுகளுக்கு கொழும்பு மாஜிஸ்திரேட் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர்படுத்தப்பட்டு, நீதியரசரின் உத்தரவின்பேரில் வெலிக்கடைச் சிறைச்சாலையில் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் -  
கொழும்புப் பொலீஸார், பருத்தித்துறை இராணுவ முகாமுக்குத் தகவல் அனுப்பியுள்ளனர். கைது செய்யப்பட்ட இளைஞர்களின் உறவினர்கள் இது தொடர்பாக மீனவ சங்க சமாச்சுடாகப் போர் நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவிற்கும் உரிய தரப்பினருக்கும் அறிவித்துள்ளனர் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஊ-12)

**COLLEGE OF COMPUTER STUDIES**  
மாபெரும் கணினிப் புலமைப் பரிசில் பரீட்சை - 2005 நடைபெறவுள்ளது. இதன் மேலதிக விபரங்களுக்கும் பதிவுகளுக்கும்.  
**CCS**  
No:119, Pointpedro Road, Nallur, Jaffna.

**eat \$ CAT**  
June 2005 பரீட்சைக்குரிய விரிவுரைகள் 12.12.2004 காலை 11.00 மணிக்கு ஆரம்பமாகின்றன. விரிவுரைகள் English medium இல் மட்டும் நடைபெறும்.  
பரீட்சைக்குரிய முறையில் Special English Lectures நடத்தப்படும்.  
Office Time : Sat. \$ Sun. : 9.00 a.m. - 3.00 p.m.  
CAREER. COM INSTITUTE, No.: 79, main street, Jaffna. (039477)

**ஏற்பின் ஸ்வயம்ஸ் ஒரு சாதனை**  
யாழ்ப்பாணத்தில் இன்று முதல் சுகாரா எயர், ஜெற் எயர் விமானங்களுக்கான பயணச் சீட்டுகளை நீங்கள் உடனே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
கூயப்பன் அடியார்களே! சபரிமலைக்குச் செல்ல விமானப் பயணச் சீட்டுகளை யாழ்ப்பாணத்திலேயே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
● கொழும்பு - தஞ்சை, கொழும்பு - திருவனந்தபுரம் குறுக்களாகச் செல்வதாயின் ஒரு விமானச் சீட்டு இலவசம் அல்லது கடுமீ விலையில் பெறலாம்.  
மேலதிக விவரங்களுக்கு:  
**ஏற்பின் ஸ்வயம்ஸ் ஓவர்ப்ஸ் டாஸ் (பிறைவே) சி.சி.பி.பி.,** 56/75, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம் (பழைய தாற் கந்தோர் முன்பாக).  
☎ 222 3771, 0777 915824, 0777 270452. (039486130)

**EXPOAIR**  
your friend in the skies...  
யாழ் - கொழும்பு விமான பயணத்திற்கு அழையுங்கள்:  
யாழ்ப்பாணத்தில் - 021 222 3891 / 6297, 077 234 9999 / 8888  
கொழும்பில் - 011 2372 9352 / 3, வெள்ளவத்தையில் - 011 2360 290 / 91  
Email- jaffna@expoavi.com, reservations@expoavi.com

# கட்டுநாயக்க விமான நிலையத்தில் சோதனைக்கு ஜனாதிபதி உத்தரவு

கொழும்பு, டிசெ. 5  
நாட்டில் அதிகரித்துவரும் கள்ளக் கடத்தல்கள் மற்றும் போதைப்பொருள் கடத்தல்களைக் கட்டுப்படுத்தும் வகையில் கட்டுநாயக்க விமான நிலையத்தினூடாகப் பயணஞ்செய்யும் சகல பிரயாணிகளையும் எவ்வித பாரபட்சமின்றிச் சோதனை செய்யுமாறு ஜனாதிபதி உத்தரவிட்டுள்ளார் என அரசுசார்புப் பத்திரிகை ஒன்று செய்தி வெளியிட்டுள்ளது.

# இரணைமடுக் குளத்தின் நீர்மட்டம் உயர்கிறது

கீளிநொச்சி, டிசெ. 5  
வன்னியில் உள்ள இரணைமடுக்குளத்தின் வான் கதவுகள் அனைத்தும் மீண்டும் நேற்றுத் திறக்கப்பட்டுள்ளன.  
நேற்றுமுன்தினமும் நேற்றும் பெய்த தொடர் மழையையடுத்து கனகராயன் ஆற்றுப் படுகையில் ஊடான நீரின் வரவு அதிகரித்த தனாலேயே இரணைமடுக்குளத்தின் வான் கதவுகள் அனைத்தும் திறக்கப்பட்டன என்று நீர்ப்பாசனப் பொறியியலாளர் எஸ்.கந்தசாமி தெரிவித்துள்ளார்.  
கடந்த மாதம் 22 ஆய்திகழும் தொடர்ச்சியாகப் பெய்த கடும் மழையின் காரணமாக இரணைமடுக் குளத்தின் நீர்மட்டம் 32 அடிக்கு மேல் உயர்ந்ததையடுத்து வான் கதவுகள் திறக்கப்பட்டமை தெரிந்ததே. (3-12)

இதனையடுத்து வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வோரும் வெளிநாடுகளில் இருந்து நாட்டிற்கு வருவோரும் கடுமையான சோதனைக்கு உள்ளாக்கப்படுவர் எனவும் -  
வெளிநாடுகளுக்குச் செல்லும் விசேட பிரமுகர்கள் இதற்கு முன்னர் விமான நிலையத்தில் சோதனைக்கு உள்ளாக்கப்படுவதில்லை என்றும் -  
இச்சட்டம் உடனடியாக அமுலுக்கு வருவதையடுத்து விமான நிலையத்தில் உள்ள விசேட பிரமுகர்களுக்கான நுழைவாயில் ஊடாகப் பயணங்களை மேற்கொள்வோர் நன்கு சோதனையிடப்பட்ட பின்னரே பயணஞ்செய்ய அனுமதிக்கப்படுவர் எனவும் -  
சோதனை செய்யும் நடவடிக்கைகளில் ஏதாவது குறுக்கீடுகள், அசௌகரியங்கள் ஏற்படுத்துமிடத்து சங்க அதிகாரிகள், ஜனாதிபதி செயலகத்திற்கு உடனடியாக அறிவிக்கவேண்டும் எனவும் -  
ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க, நிதியமைச்சர் சரத் அமுலுமக ஊடாக சங்கத்தினரைக்களப் பணிப்பாளருக்கு உத்தரவிட்டுள்ளார் எனவும் - மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (3-12)

**மரண அறிவித்தல்கள்**  
**திருமதி வசந்தகுமாரி செல்வராசா**  
அரியாலையைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி வசந்தகுமாரி செல்வராசா நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை சிவதமடைத்து விட்டார்.  
அன்னார் செல்வராசாவின் (காசாளர், மக்கள் வங்கி, பிரதான வீதிக்கிளை) அன்பு மனைவியும் பாதுஷா (ATT), சண்டீவன், சங்கீரணி ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும்வார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறியத்தரப்படும்.  
847, நாவலர் வீதி, அரியாலை, யாழ்ப்பாணம். T.P.: 0777 110348 (சி-39293)(30-16-45)  
தகவல்: செ.செல்வராசா (கணவர்).

**திருமதி நாகநாதி சின்னப்பிள்ளை**  
அல்லாறை வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் மாகியம்பதி, சண்டிலிப் பாயைத் தற்காலிக வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி நாகநாதி சின்னப்பிள்ளை அவர்கள் நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை சிவதமடைந்துவிட்டார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற முருகேசு நாகநாதியின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்ற தெய்வானைப்பிள்ளை, சின்னாச்சிப்பிள்ளை, மகாலிங்கம், விசுவலிங்கம், கனகலிங்கம், காலஞ்சென்ற அமிர்தலிங்கம் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணியளவில் சண்டிலிப்பாயில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தற்காலிக முகவரி: கலைவாணி கனகலிங்கம் (பேர்த்தி) மாகியம்பதி, (முகாமைத்துவ பீடம், வவுனியா வளாகம், சண்டிலிப்பாய். (சி-39706)(30-16-45) யாழ். பல்கலைக்கழகம்).

**திருமதி வல்லிபுரம் இலட்சுமி**  
தெல்லிப்பழையைச் சேர்ந்த திருமதி வல்லிபுரம் இலட்சுமி அவர்கள் நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற வல்லிபுரம் அள்களின் அன்பு மனைவியும் சிவலிங்கம், சரோஜினிதேவி, ராஜமலர், ரட்னமலர், யோகலிங்கம் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரின் உரும்பிராய் இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் பி.ப. 4.00 மணிக்கு தகனக்கிரியைக்காக இருளின் மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
உரும்பிராய் வடக்கு, தகவல்: சிவலிங்கம் (மகன்). (39296)(30-16-45)

**சதாசிவம் நாகம்மா**  
தச்சன்தோப்பு, கைதடியைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சதாசிவம் நாகம்மா நேற்று (04.12.2004) சனிக்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் சதாசிவத்தின் அன்புக் கணவரும் பூபதி, காலஞ்சென்ற சந்திரபோஸ் மற்றும் தியாகராஜா, பத்மாவதி, நித்தியசீலன், கெங்காதேவி, மல்லிகாதேவி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.12.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு நடைபெற்று, பூதவுடல் வேலம்பிராய் மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தச்சன்தோப்பு, கைதடி. தகவல்: பிள்ளைகள். (39297)(30-15-45)

**கல்வியாண்டு-2005**  
தரம் 1 முதல் O/L வரை  
புதிய வகுப்புகள் ஜூன் 09-12-2004 வியாழன் 6.ப.3.30 மணி  
★ யாழ். மாவட்டத்திலே சிறப்பிடம் பெற்று விளங்கும் தனித்துவமான நிறுவனம்.  
★ புதிய அனுமதிக்கள் வழங்கப்படுகின்றன.  
**நாவலர் இன்ஸ்டிடியூட்**  
ஆணைப்படுத்தி, (30288) யாழ்நகர்.

**SKY COMPUTERS (PVT) LTD.**  
Affiliated with Irish International University (U.K)  
No. 89, Kandy Road, Chundikuli, Jaffna.  
Tel: 021 - 4590325; Fax: 021 - 4590325  
► MS OFFICE - 3 MONTHS  
► MS-WORD - 1 MONTH  
► MS-EXCEL - 1 MONTH  
► MS-ACCESS - 1 MONTH  
► MS-POWER POINT - 1 MONTH  
MS-Office 1500/=  
WINDOWS ► DESK TOP PUBLISHING - 3 MONTHS  
INTERNET E-MAIL ► ADOBE PHOTOSHOP - 1 MONTH  
HARD WARE ► ADOBE PAGEMAKER - 1 MONTH  
அறிமுகம் ► CORELDRAW - 1 MONTH  
நிறுவனத்தில் பயிலும் அனைத்து மாணவர்களுக்கும் இலவசம்  
COMPUTERISED ACCOUNTING 3 MONTHS  
AUTOCAD  
HARDWARE TECHNOLOGY  
KITS PROGRAM சிறுவர்களுக்கான பயிற்சி நெறி  
அனைத்து மட்டத்திலும் புதிய பிளவுகள் ஆரம்பமாகவுள்ளன.  
உடன் விஷயங்கள்  
சான்று: நிறுவனம் இடமுள்ள தேய்டு மதர் டிஸ்க்  
E-mail : skycom@wow.lk  
(கல்/சங்கு அருகில்)  
இலவசம்: 31.000/மணி  
தகவல்: ஜென் ஆசியா  
Today you learn Tomorrow you lead

**ONLINE CLASSES**  
**OFFICE APPLICATIONS**  
ஆரம்பம்: 05-12-2004  
பசல் 10.00 மணி  
**2 வாரங்கள் மட்டுமே!!**  
அநேக மாணவர்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் மிகக்குறுகிய காலத்தில் பரந்த கணனி அறிவினைப் பெற்று சிறந்த வழி காட்டுகிறது.  
இப்பிரிவை:  
► பாடசாலைக் கல்வியை முடித்தக் களைப்பில்  
► நேரமுதல் தேர்வுக்குத் தோற்றுவிட்டோர்  
► அரசு, தனியார் நிறுவன உத்தியோகத்தின்கள்  
ஆசிரியருக்கான விடேபாக ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது  
உங்கள் பல்வகளுக்கு முந்தாய்கள்  
Director  
IBMS, # 410, K.K.S. Road, Jaffna.  
☎ 021 222 3165 (039456)



# நீரிழிவு நோய் பற்றிய தகவலறிய புதிய இணையத்தளம் அறிமுகம்

Ceylinco Diabetes Centre நீரிழிவு நோய் பற்றிய தகவல்களை மக்களுக்குப் பரப்பும் நோக்கில் அந்நோய் பற்றிய தகவல்கள் அடங்கிய இணையத்தளம் ஒன்றை சர்வதேச நீரிழிவு தினமாகிய கடந்தமாதம் 14ஆம் திகதி உத்தியோகபூர்வமாக ஆரம்பித்துவைத்துள்ளது.

இந்நோய் தொடர்பான தகவல்கள், இதில் தேர்ச்சிபெற்ற வைத்தியர்கள் தொடர்பான விவரங்கள் போன்றவைகள் Ceylinco Diabetes Centre இல் வழங்கப்பட்டு வருகின்றபோதிலும், இந்த இணையத்தளமும் பெறுமதிமிக்க தகவல்களை வழங்குகின்றது.

இதுதவிர இந்நோயைக் குணப்படுத்த முடியுமா என்ற கேள்விகளுக்கான பதில்கள் மற்றும் இது தொடர்பான தகவல்களைப் பெறும் வேறு மூலாதாரங்களின் இணைப்புகள் போன்றவையும் இவ் இணையத்தளத்தில் உண்டு. [www.CeylincoDiabetes.com](http://www.CeylincoDiabetes.com) என்பது இவ் இணையத்தளத்தின் முகவரியாகும்.

இந்த புதிய இணையத்தளத்தை ஆரம்பித்து வைத்து உரையாற்றிய Ceylinco Health Care Services இன் பிரதித்தலைவர் ஆர். ரங்கநாதன் கூறியதாவது:—

எமது இணையத்தளம் சுகாதார மற்றும் வைத்தியம் தொடர்பாக எழும் பிரச்சினைகளுக்கு தகவல்களைத் தேடவே பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இலங்கையில் உள்ள பொதுவான மற்றும் ஆபத்தான

நோய்களில் ஒன்றாக நீரிழிவு நோய் காணப்படுவதனால், இந்நோயைக் கட்டுப்படுத்துவது தொடர்பாக நாம் தெரிவிக்கும் தகவலை மக்களுக்கு எடுத்துச் செல்வதில் இந்த இணையத்தளம் பாரிய பங்கு வகிக்கும் என நாம் நம்புகிறோம் எனக் கூறினார்.

உலக நீரிழிவு தினமாகிய நவம்பர் 14ஆம் திகதி Ceylinco Diabetes Centre இனால் நடத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சியில் 'நீரிழிவு நோய்களும்' என்ற தலைப்பில் கொழும்பு தெற்கு போதனா வைத்தியசாலையின் மருத்துவப் பிரிவின் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளரும், வைத்திய ஆலோசகருமான டாக்டர் உதல் ஹேவாஜ், 'நீரிழிவு' சிறு நீரகமும்' என்ற தலைப்பில் டாக்டர் ருஷிகா லெனரோல், 'நீரிழிவு, உணவு மற்றும் வாழ்க்கைமுறை' என்ற தலைப்பில் டாக்டர் தமயந்தி பெரேரா ஆகியோர் உரைநிகழ்த்தினர்.

100 இற்கும் மேற்பட்டவர்கள் இதில் கலந்துகொண்டனர். கலந்துகொண்டோரில் அநேகர் நீரிழிவு நோயாளிகள் என அடையாளங் காணப்பட்டவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

Washington Hospital Centre, உடன் இணைந்து Ceylinco Healthcare Services இனால் நிறுவப்பட்ட Ceylinco Diabetes Centre, Ceylinco House இன் ஆறாவது மாடியில் உள்ளது. இது இலங்கையில் மிகவும் உயர்தரம் வாய்ந்த நீரிழிவு நோய் நிலைய

மாகும். நீரிழிவு நோயால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள வெளிநோயாளிகளுக்கான சிகிச்சையையும் இந்நோயைக் கண்டறிவதற்கான சிகிச்சையையும் வழங்குவரும் இந்நிலை

யம் Diabetology, Cardiology, Ophthalmology (Eye), Neurology, Nephrology, Dermatology and Diet and Nutrition போன்ற வியாதிளுக்கும் சிகிச்சை வழங்குகின்றது.

**200 ஆண்டுகள் பழமைவாய்ந்த வழி வழி வந்த ஹெட்டி கொட ஆயுள்வேதக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தது.**

**சித்தாலேபம்**

93 விதமான ஆயுள்வேத தயாரிப்புகள்



தரக்கட்டுப்பாட்டு திட்ட ISO 9001 சான்றிதழ் பெற்ற நிறுவனத்தால் உற்பத்தி செய்யப்பட்டது



தடிமன், தும்மல், காய்ச்சல், தலைவலி, பல்வலி, வீக்கம், வாதநோய் அசௌகரியம், சதைப்பிடி, வலி போன்றவற்றுக்கு மிகச்சிறந்ததொரு நிவாரணி

ஹெட்டிகொட இன்டர்ஸ் (பிரை) லிமிடெட் 33/3, ஸ்ரீ தம்ராம ரோட், இரத்தலாளை, இலங்கை. தொலைபேசி: 2736910 தொலைநகல்: 2735465

யாழ்ப்பாணம், ஏகவிநியோஸ்தர் வணிகா மெடிக்கல்ஸ், இல.85, ஆஸ்பத்திரி வீதி யாழ்ப்பாணம்.

## படம் பார்க்கலாம்!



'போட்டோ பிடிச்சா ஆயுசு குறைஞ்சு போயிடும்' என்று

இது தவிர இந்தக் கருவியில் வீடியோ படங்களையும் திரையிட்டுப் பார்க்கலாம். 'ஆடியோ' (இசை) கேட்கலாம். மேலும் இந்தக் கருவியைத் தொலைக்காட்சி மற்றும் கணினியுடன் இணைக்க முடியும். இதில் பதிவு செய்துள்ள படங்களை 'பிரின்ட்' எடுக்கவும் செய்யலாம். பல வசதிகளைக் கொண்ட இந்தக் கருவியின் விலை 50 ஆயிரம் முதல் 55 ஆயிரம் வரை உள்ளது.

கிராமத்துப் பெரிசுகள் அப்பாவியாய் சொல்வதைக் கேட்டிருக்கலாம். ஆனால், இன்று புகைப்படம் எடுப்பதும் வீடியோ படம் பிடிப்பதும் சகலமாகிவிட்டது.

மனம் விரும்பும் நிகழ்ச்சிகளை, சந்தோஷம் தரும் தருணங்களை, படம் பிடித்து வைத்துக் கொள்வதில் ஆர்வம் அதிகரித்து வருகிறது. 'பிலிம்' களை பயன்படுத்தி புகைப்படம் எடுப்பது அதிக செலவு பிடிக்கும் வகையில் இருந்தது. இப்போது 'பிலிம்' களுக்கு 'விடை கொடுக்கப்பட்டு' டிஜிட்டல் கமிராக்கல் புயலாய் புகுந்து விட்டன.

கைக்கு அடக்கமான தோற்றம், நாம் எடுக்கும் படங்களை உடனுக்குடன் திரையில் சரி பார்த்துக் கொள்ளும் வசதி, நாம் எடுத்த படம் நன்றாக வரவில்லை என்றால் அதை அழித்துவிட்டு வேறு படம் எடுக்கும் வசதி என்பன டிஜிட்டல் கமிராக்களில் இருக்கின்றன. இந்த கமிராக்களில் எடுக்கும் படங்களை கணினியில் சேமித்துவைக்க முடியும். சில நேரங்களில் சுற்றுலா செல்லும் போது கணினியை எடுத்துச் செல்ல முடியாது. அது போன்ற நேரத்தில் டிஜிட்டல் கமிராக்களில் எடுக்கும் படங்களை சேமித்து வைக்க உதவும் கருவி தான் 'போர்டிபிள் போடோவியூவர்.' (Portable Photo Viewer)

ஐப்பான் நாட்டில் உள்ள சீகோ எப்.சன் நிறுவனம் தயாரித்துள்ள இந்தக் கருவிகைக்கு அடக்கமானது. இதில் 40 ஜி.பி. கொள்ளளவு கொண்ட நினைவுப் பெட்டகம் உள்ளது. 3.8 அங்குலம் அகலம் கொண்ட திரையும் இதில் உண்டு.

டிஜிட்டல் கமிராவில் எடுக்கப்படும் படங்களை வயர் இணைப்பு மூலம் 'போர்டிபிள் போடோவியூவர்' கருவிக்கு மாற்றிக் கொள்ளலாம். இதில் ஒரே நேரத்தில் 10 ஆயிரம் படங்களை பதிவு செய்து வைக்க முடியும்.

**சொலெக்ஸ் ஓபிசுஸ் யாழ்ப்பாணம்**

**முதலாவது அகவை நிறைவு விழா**

சகலவிதமான ஓடர்களுக்கும் 15% அகிரடிக்கழிவு

இல.516, மருத்துவமனை வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில் தமதுமுதலாவது ஆண்டைப் பூர்த்திசெய்கிறது.

**சொலெக்ஸ் பஸ்**

**முகக்குக் கணினிமயமாக்கம்**

எமது முதலாவது ஆண்டு பூர்த்தியை முன்னிட்டு வாடிக்கையாளர்களுக்கு மலரம் புதிய சிறிமுகங்கள்

- முதன்முறையாக முகக்கணினிமயமாக்கம் செய்ததற்கான குளிர்சட்டப்பட்டு நாள்களை (கிளினிக் குளிர்சட்டப்பட்டு) பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- டென்சர் கிளினிக் ரபிஷன் கட்டுப்பாடு சுற்றம் செய்யும் மாற்றியகளைபும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- வீணாங்கிள் ஊட்டப்பட்டு பிரெமற்ற (RIM LESS) கண்ணாடி வகைகளை நீங்கள் தெரிவு செய்யும் நிறங்களில் அன்றைய நாளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- பாடசாலை மாணவர்களுக்கு சிறிய ரக பாதுகாப்பான பிரெமற்ற பிரிளாஸ்ரிக் கண்ணாடிகளில் (பிரிளாஸ்ரிக் லென்ஸ்) உடன் பொருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

☀ மு.கு: எமது ஆண்டு பூர்த்தியை முன்னிட்டு 05.12.2004 தொடக்கம் 05.01.2005 வரை சகலவிதமான ஓடர்களுக்கும் 15% கழிவு வழங்கப்படும்.



Abans

நிபுவனத்தின் உத்தரவாகக் கூடல் இலவச  
விநியோக சேவையில் பெந்நி...



**LG** Digitally yours  
**JAFFNA ELECTRICALS**  
Authorised Dealer For  
**Abans** T.P- 021-222-5766  
141, Power House Road Jaffna

அன்றுபோல் இன்றும் நாம்  
உங்களுடனேயே ...



இன்பத்திலும் துன்பத்திலும், வறுமையிலும் செல்வத்திலும், அமைதியிலும் குழப்பத்திலும், மழையிலும் வெய்யிலிலும் நிதமும் உங்களுடன் இருந்ததனாலேயே நீங்கள் எங்கள்மீது நம்பிக்கை கொண்டுள்ளீர்கள்.

அதி தீவிர யுத்த காலத்திலும் கூட இலங்கை வங்கியின் 16 கிளைகள் வடக்கில் முழுமையாக இயங்கின. முக்கியமாக யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டும் 11 கிளைகள் இயங்கின என்றால் குறிப்பிடவும் வேண்டுமா? எந்தவொரு வங்கியுடனும் ஒப்பிடமுடியாத நம்பகத்தன்மையையும் உறுதிப்பாட்டையும் இது நிரூபிக்கின்றதல்லவா?

**BOC**  
BANK OF Ceylon

லங்கை வங்கி  
உங்கள் நம்பிக்கைக்குரிய வங்கி

இலங்கைத் தமிழ் ஊடகவியலாளர் ஒன்றிய  
2004ஆம் ஆண்டு விருது வழங்கும் விழா

இலங்கைத் தமிழ் ஊடகவியலாளர் சங்கம் நடத்திய - தமிழ் ஊடகவியலாளர்களுக்கான விருது வழங்கும் விழா கடந்த 28ஆம் திகதி வெள்ளவத்தை இராமகிருஷ்ண மிஷன் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இந்த ஆண்டு தெரிவு செய்யப்பட்ட ஊடகவியலாளர்களுக்கான விருதுகள் வழங்கப்பட்டன.



விருது வழங்கும் நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொண்ட உயர் நீதிமன்ற முன்னாள் நீதியரசரான க.விக்னேஸ்வரன் சிறப்புரையாற்றுகிறார்.



விருது பெறத்தெரிவான பதினொரு பேரில் ஒருவரான வீரகேசரிப் பத்திரிகையின் யாழ். அலுவலக நிருபரான எம்.கே.ஜீவகதாஸ், மூத்த ஊடகவியலாளரான வீ.எச்.அப்துல் ஹமீத்திடம் விருது பெறுகின்றார்.

**பாதி தொலைக்காட்சி  
மீதி கணினி**

மனிதன்பாதி - மிருகம் பாதி கலந்து செய்த கலவையாக சிலர் இருப்பதுண்டு. படத்தில் நீங்கள் பார்க்கும் இந்தக் கணினியும் அப்படிப்பட்ட ரகம் தான். அதாவது பாதி கணினி - பாதி தொலைக்காட்சி. சொனி நிறுவனத்தின் தயாரிப்பான இந்த கணினியின் பெயர் வயோ வக்ஸ் எக்ஸ் 90 பி (Vao Vex-x 90 P-என்பதாகும்.) தொலைக்காட்சி மற்றும் கேபில் இணைப்பை ஏற்படுத்தி நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கலாம். நாம் முன்சூட்டியே கட்டளையிட்டால் நாம் விரும்பும் நிகழ்ச்சிகளை இது பதிவு



செய்தும் வைக்கும்.

உதாரணமாக 'மெட்டி ஒலி' நேரத்தில் முக்கியமான வேலை இருந்தால்.... இந்த கணினியில் "ஹீலோ கணினி நமக்கு கொஞ்சம் முக்கியமான வேலை இருக்கு அதனால் மெட்டி ஒலி புரோகிராம பதிவு செய்து" என்று உத்தரவு விட்டால் கணினி

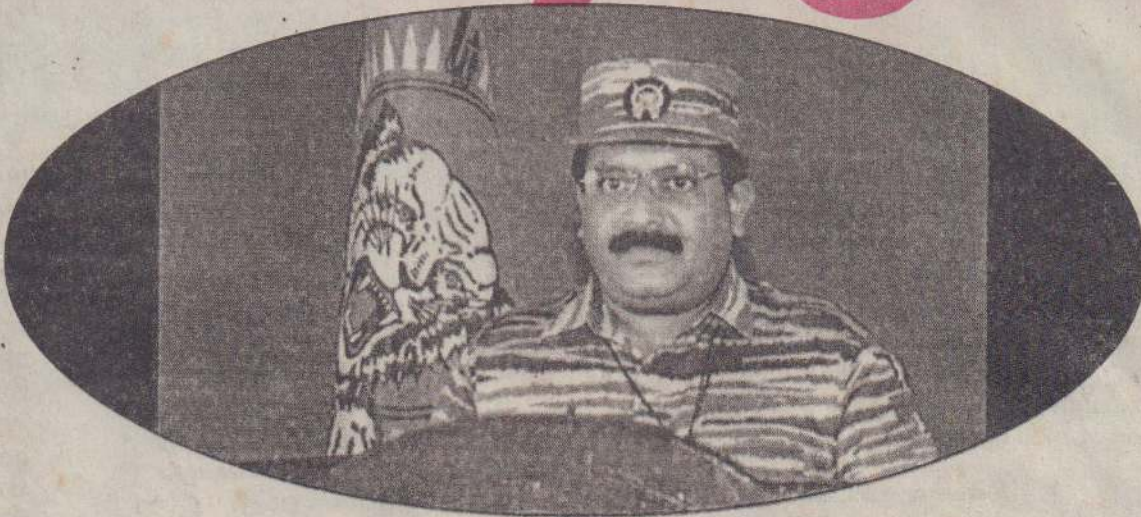
நீங்க சொன்னபடி அந்த நிகழ்ச்சியை பதிவு செய்து வைக்கும்.

இது மாதிரி ஒரு நிகழ்ச்சி மட்டுமல்ல ஒரே நேரத்தில் 7 சனல்களில் வரும் நிகழ்ச்சிகளையும் பதிவு செய்யும். மேலும் 5 நாள் முழுவதும் ஒளிப்பரப்பாகும் மொத்த நிகழ்ச்சிகளையும் பதிவு செய்யும் அளவுக்கு இதில் சக்திவாய்ந்த மெமரி (பதிவு பெட்டகம்) இருக்கிறது. ஜப்பான் நாட்டில் இந்த மாத இறுதியில் விற்பனைக்கு வர இருக்கும். இந்த பாதி கணினி - பாதி தொலைக்காட்சி கருவியின் விலை சுமார் 8 லட்சத்து 40 ஆயிரம் ரூபாய்.



# போர் வெடிக்குமா...?

ராஜதாரண மக்கள் முழிசத் தொடங்கிவிட்டனர். 'காரண காரியம் தெரியாத' அப்பாவி மக்களை மீண்டும் போர்ப்பீதி வதைக்கத் தொடங்கியுள்ளது. விடுதலைப் புலிகளின் தலைமை சுட்டிக்காட்டியுள்ளது போல - இடைகாலத் தீர்வுமின்றி, நிரந்தரத் தீர்வுமின்றி, நிலையான அமைதியுமின்றி, நிம்மதியான வாழ்வுமின்றி அரசியல் வெறுமைக்குள்ள்தான் - இந்த அப்பாவி மக்கள் இருந்து வருகின்றார்கள். போர் இடைநிறுத்தப்பட்ட கடந்த இரண்டரை ஆண்டுகளில் மட்டுமன்றி - உரிமைக்காகத் தமிழரசுக் கட்சியினர் அகிம்சை வழியில் போராடத் தொடங்கிய காலத்திலிருந்து (அல்லது அதற்கு முன்பாகத் தொடர்) பின்னர் தொடர்ந்த வன்முறைப் போராட்ட வடிவங்களுக்குள்ளும் சாதாரண மக்கள் அரசியல் வெறுமைக்குள்ளும் பொருளாதார வறுமைக்குள்ளும் சிக்குண்டு இருந்தார்கள்; இருக்கிறார்கள். இடையில் சிறிது காலம் சிமெந்து பூசி வீடுகளுக்கு வெள்ளையடித்து



அரசு வன்முறைப் போருக்கு எதிராக இராணுவத் தீர்வை முன்வைக்கத் தொடங்கியபோது - தமிழ் மக்களின் சமூகக் கட்டுமானங்கள்,

### டன்ஸ்ரன் லூயிஸ்

பொருளாதாரக் கட்டுமானங்கள் அழிந்து ஒழிந்தன. மனித வளங்கள் தொலைந்தன. போசாக்கின்மை, நோய்கள்,

மீட்டெடுத்தல்' என்ற இலக்குப் பயணம் காலவரையறை அன்றி இழுத்தடிக்கப்படவும் சிதைக்கப்படவும் கூடிய ஏது நிலைகள் தோன்றின. அதன் உச்சக் கட்டமே 1987 இல் இடம்பெற்ற இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தமும் இலங்கைக்கு இந்திய இராணுவத்தின் பல்லாயிரம் துருப்பினர் அனுப்பப்பட்டமையும் புலிகள் - இந்தியப்படை மோதல் வெடித்தமையும் ஆகும். இன்றுவரை இந்தியா தனது பிராந்தியப் பாதுகாப்பு அம்சங்களை இலங்கை அரசின் பாதுகாப்புக் கொள்கைகளுடன் சம்பந்தப்படுத்தியே வைத்துள்ளது என்பதன் தெளிவான வெளிப்பாடாகவே உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள இலங்கை - இந்தியா பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு ஒப்பந்தம் அமைந்துள்ளது.

இலங்கை மீதான அமெரிக்காவினதும் அமெரிக்க ஆதரவு சக்திகளினதும் ஆர்வங்களை இந்தியா தனது நலன்களைப் பேணுவதன் உபாயங்களினூடாகவே பார்க்க முற்படுகிறது. அந்த வகையிலேயே இந்திய - இலங்கை இராணுவ உபாயங்களின் ஒத்துழைப்பு முயற்சிகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளமை தெளிவாகத் தெரிகின்றது. இனியொரு காலத்தில் இலங்கை அரசுக்கு வெளிநாட்டு இராணுவத் துருப்புக்களின் உதவி தேவைப்படும் படசத்தில் அத்துருப்புக்களை அனுப்பு ஒரேயொரு முதனிலை நாடாக தான் மட்டுமே இருக்கவேண்டும் என்பதை இந்தியா விட்டுக்கொடுக்க மாட்டாது என்பதைப் புரிந்து கொள்வது என்பது பெரும் இராணுவ விஞ்ஞான ஆய்வுகளுக்குப் பின்னர் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய புரிதல் அல்ல.

இரண்டரைத் தசாப்தகாலமாக நீடிக்கும் வன்போருக்குள் உள்ளூர் அரசியல், இராணுவச் சக்திகளின் நலன்கள், கெடுபிடிகளுக்குள்ளும் சர்வதேச அரசியல் இராணுவச் சக்திகளின் நலன்கள் கெடுபிடிகளுக்குள்ளும் சிக்கிச்

சிதைந்தவர்கள் அப்பாவித் தமிழர்களே. ஏற்கனவே பெரும் சமூகச் சிதைவையும் மனிதவள இழப்புகளையும் பௌதீகவள இழப்புகளையும் அபிவிருத்தியின்மையையும் உடல் - உள ஊனப்பாடுகளையும் கொண்டுள்ள தமிழ்ச் சமூகம் மீண்டும் அடுத்த கட்டப் போர் ஒன்றை - வரலாற்று நிர்ப்பந்தமாக ஏற்றுக் கொள்ளும் நிலைக்குத் தள்ளப்படுகிறதா? தற்பொழுது சேடம் இழுத்தடி குற்றுயிராகக் கிடக்கும்

போரினவாத சக்திகள் என்றுமில்லாதவாறு தென்னிங்கை அரசியல் அரங்கில் மேலாண்மை வகிக்க இப்பொதுத் தேர்தல் வழிவகுத்தது.

இந்நிலையில் சிங்கள அரசு இராணுவவாத வியூகமும் தமிழ்த் தேசிய அரசியல் - இராணுவவாத வியூகமும் சகல விதமான அறநெறிகளுடனும் சொல்நெறிகளுடனும் ஆயத்தமாகுவது உண்மையெனில் கூடவே சர்வதேச சக்திகளின் நலன்களின் வியூகமும் ஒன்றுசேர அழகிய இத்தீவு 'இரத்தச் சமுத்திரத்தில்' அமிழ்ந்து போய்விடவா போகிறது? யாரை யார் காப்பாற்றுவார்?

விடுதலைப் புலிகளின் தலைமை வலியுறுத்துவது போல இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனைகளைப் பற்றி மட்டும் முதலில் பேசும் நிலைப்பாட்டிலிருந்து அப்பாற்பட்டு - நிரந்தரமான அரசியல்தீர்வு பற்றியும்



மழந்தவர் கல்லறையில் கழிந்து விழ்ந்து அமுது உருகும் அள்ளை! ஆறுநலனிக்க முயலும் அநுட்சகோதரி.

மகிழ்ந்தார்கள். அவ்வளவுதான்! பொருளாதார, அரசியல் ரீதியான பாரபட்சங்களைக் கொழும்பு அரசு அமுலாக்கியபோது அவற்றை எதிர்த்து அகிம்சை வழியில் போராடத் தொடங்கிய தமிழரசுக் கட்சியினர் அரசு இயந்திரத்தால் ஒடுக்கப்பட்டனர்; தமிழ் இளைஞர்களின் ஆயுதப் போராட்ட அமைப்புகள் தோற்றம் பெற்றன. வன்முறைப் போர் வெடித்தது. மீண்டும் நீதித்திறை, நிர்வாகத்துறை ஆகியவற்றின் முழுப்பலத்துடன் கொழும்பு

குடும்பச் சிதைவுகள், உடல், உள ஊனங்கள் தாண்டவமாடின. பொருளாதார வறுமையும் அரசியல் வெறுமையும் தான் எஞ்சின. 1970களின் பிற்பகுதியில் அல்லது 1980களின் முற்பகுதியில் ஆயுதப் போராட்டமாக வடிவம் பெற்ற அக்கட்டத்திலேயே இந்தியா இவ்விடயத்தில் ஆழமான, அழுத்தமான தீர்மானங்களை, தனது பிராந்திய வல்லரசுவாதத்தின் பூரண நலன்களின் அடிப்படையில் மேற்கொண்டிருந்ததால் 'தமிழர் உரிமைகளை



கல்லறைப் பூவின் அழகை இரசிக்கும் அப்பாவி மறுவையில் எதிர்காலம்?

சமாதானம் முற்றிலுமாக ஆவீசீவன் இழக்குமெனில், கற்பனைக்கு எட்டாத கடும் துயரப்பாடங்களைச் சிங்கள, தமிழ் சமூகங்கள் கற்கப்போகின்றன! விடுதலைப் புலிகளின் தலைமை, மாவீரர் தின உரையில் குறிப்பிடுவது போல - இவ்வாண்டு முற்பகுதியில் நிகழ்ந்த பொதுத் தேர்தல் சிங்கள, தமிழ்த் தேசங்கள் மத்தியிலான இன முரண்பாட்டினை மேலும் கூர்மையடையச் செய்தது. சமாதானத்திற்கும் இன இணக்கப்பாட்டிற்கும் விரோதமான சிங்கள, பௌத்த

பேசவே இலங்கை அரசு விரும்புகிறது எனும் அறிவிப்பே டிசெம்பர் முதலாம் திகதி கொழும்பிலிருந்து வெளியாகியது. இந்த அறிவிப்பு மீண்டும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இலங்கை அரசிற்கும் இடையில் பேச்சுகள் ஆரம்பிக்கப்படுவதற்கான சாத்தியப் பாட்டை அருகச் செய்வதாகவே உள்ளது. எனினும் நோர்வே - நம்பிக்கைகள் அனைத்தும் வரண்ட நிலையிலும் தனது 'இறுதி நேரக் கடமைகளை' ஆற்றிக் கொண்டதரின் இருக்கிறது.







கிராமிய மணம் கமழும் தென்னிந்தியத் திரைப்படங்கள் என்றால் அது இயக்குநர் பாரதிராஜாவின் படங்கள்தான் என்று ரசிகர்கள் கூறுமளவிற்குத் தென்னிந்திய தமிழ்த்திரை உலகில் கோலோச்சியவர் 'இயக்குநர் இமயம்' பாரதிராஜா.

கடந்த 30 வருடங்களுக்கு முன்பு கமலஹாசன், ரஜினிகாந்த், ஸ்ரீதேவி இணைந்து நடத்த '16வயதினிலே' படம் தான் பாரதிராஜா இயக்கிய முதல் படம். தொடர்ந்து பல கிராமியப் படங்களையும் ஜனரஞ்சகப் படங்களையும் இயக்கி இவர் தனது மகமையும் வைத்து ஓரிரு படங்களை இயக்கியுள்ளார்; தொடர்ந்தும் படங்களை இயக்கிவருகிறார்.

உணர்வுதான் வந்திச்சு. யாழ்ப்பாணத்தில் இருக்கிற உணர்வே வரலை. இலங்கையிலிருந்து வந்த உணர்வே இல்லாம இருந்திச்சு. தமிழ் உணர்வே எனக்கு ஏற்பட்டிச்சு.

இவ்வளவு தடைகளையும் மீறி என்னுடைய படம் இங்கு வந்திருக்குமா? நீங்கள் பாத்திருப்பீர்களா? திரை அரங்குகளில் என்னுடைய படம் வந்திருக்குமா? என்று ஒரு சந்தேகம் எனக்கு வந்தது. ஆனா, இந்த விஞ்ஞான யுகத்தில் டி.வி.டி.யாக, வி.சி.டி.யாக வந்து சேர்ந்திருக்கலாம். உங்களுக்கு அந்த வாய்ப்பு அதிகமாக இருந்திருக்கலாம்.

சிவாஜி சாருடையதும் எம்.ஜி.ஆர்.

# “...தன் இடையாளத்தை விதாலைத்து நிற்கிறது தமிழ் சினிமா...”

இருக்கிற தமிழகத்தின் சூழ்நிலை வேறு. 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இருந்த தமிழகத்தின் சூழ்நிலைவேறு. அப்பதியேட்டர்களுக்குப் படம் வரும்போது 'தூரதர்ஷன்' மட்டும்தான் தமிழகத்தில் தொலைக்காட்சிச் சேவையை வழங்கியது. ஆனா இப்போது 'சட்டலைப்' மூலமாக நூற்றுக்கும் மேலான சானல்கள் உள்ளன. தொழில்நுட்பம் வளர்ச்சியடைந்து விட்டது. நாகரிகம் வளர்ந்த கணினி யுகத்தில் நாம் இருக்கோம். நூற்றுக்கு மேற்பட்ட சானல்கள் வரும்போது பல்வேறுபட்ட தொழில்நுட்பங்களும் அறிமுகப்படுத்தப்படுகின்றன. அது மட்டுமல்லாமல் உலகம் வேகமாகச் சுழலுது. உதாரணத்துக்குச் சொல்லனுமுன்னா நம்ம சட்டையில் தீப்பிடிச்சா ஓரிடத்தில் நிற்கவேமாட்டோம். ஓடிக்கிட்டே இருப்போம். அதேமாதிரி அவசர கதியிலே இயங்கிக் கொண்டிருக்கிற காலகட்டத்தில் நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆனால், 80, 90 களில் படங்களின் கதைகள் நன்றாக இருந்தன. 90களுக்குப் பின்னர் கணினி யுகம் வந்தபோது தொழில்

● உங்கள் மகனை வைத்து நீங்கள் புதிதாக ஏதும் படம் இயக்குகிறீர்களா?

◆ இல்லை. வேறு இயக்குநர்களின் படங்களில்தான் எனது மகன் நடத்து வருகிறான்.

● நீங்கள் திரையுலகில் அறிமுகப்படுத்திய ராதிகா, ரதி, ராதா, ரேவதி, ரேகா, ரஞ்சி, ரஞ்சிதா, சகன்யா, கார்த்திக், நிழல்கள்ரவி, பாண்டியன், ராஜா, நெப்போலியன் போன்றவர்களுக்குத் தற்பொழுது படங்கள் எதுவும் இல்லையே! இது பற்றி என்ன சொல்கிறீர்கள்?

◆ பழைய கழிதலும் புதிய புகழும் நியதி. அதேபோலத்தான் ரசிகர்கள் புதியவர்களையே விரும்புகிறார்கள். புதியவர்களுக்கு நாம் இடம்கொடுத்தே ஆகவேண்டும். புதிதாக வருபவர்கள் புதிய உத்திகளைக் கையாள்வார்கள். வித்தியாசமாக இருக்கும். ஆனாலும் நாம் பழக என்று ஒதுக்கிவிடமுடியாது. எமது சம்பிரதாயங்களையும், சடங்குகளையும்,

பண்பாடுகளையும் பழக என்று ஒதுக்க முடியுமா?

● இதுவரை நீங்கள் எத்தனை படங்களை இயக்கியுள்ளீர்கள்?

◆ 45 படங்கள்

பண்ணியுள்ளேன். முதல் படம் '16வயதினிலே'. இரண்டாவது படம் 'கிழக்கே போகும் ரயில்'. மூன்றாவது படம் 'சிவப்பு ரோஜாக்கள்'. நான்காவது படம் 'புதிய வார்ப்புகள்'. ஐந்தாவது படம் 'கல்லுக்குள் சரம்'. ஆறாவது படம் 'நிழல்கள்'. ஏழாவது படம் 'அலைகள் ஓய்வதில்லை'...

● சினிமாவில் நீங்கள் அறிமுகப்படுத்திய நாயகர்கள், நாயகிகள் நீங்கள் எதிர்பார்த்த மாதிரி உங்கள் எதிர்பார்ப்புகளைத் திருப்திப்படுத்தியிருக்கிறீர்களா?

◆ ஆமா... எல்லோருமே என் பெயரைக் காப்பாத்தியிருக்காங்க. யாருமே சோடை போகவில்லை. ரொம்ப பிரமாதமாக நடத்தியிருக்காங்க...

● இளையராஜா, வைரமுத்து ஆகியோருடன் இணைந்து நீங்கள் உருவாக்கிய படைப்புகளுக்கும் பின்னர் வேறு கூட்டணிகளோடு சேர்ந்து தயாரித்த படைப்புகளுக்கும் இடையே வேறுபாடுகள் தெரிந்தன. அது பற்றி என்ன கூறுகிறீர்கள்?

◆ இளையராஜா, வைரமுத்து கூட்டணி ரொம்பவும் பிரமாதமாகவே அமைந்தது. ஒரு காலகட்டத்தில் எம்.எஸ்.விஸ்வநாதன் ராமமூர்த்தி, ரி.எம்.சௌந்தரராஜன், கண்ணதாசன் என்றிருந்தது. அது ஒரு காலகட்டம். அதனையே நீங்கள் நினைச்சிட்டு இருக்கமுடியாது. அம்மாவோடு இருக்கும் போது நாம் அண்ணன். தம்பி ஐந்து பேரும் ஒண்ணா விளையாடிட்டிருந்தோம். இப்ப தனித்தனிக் குடும்பமாயிட்டோம். மறுபடியும் போய் ஒண்ணா விளையாடிட்டிருக்க முடியுமா? அதை நினைத்துப் பார்க்க முடியுமே தவிர நடைமுறைப்படுத்த முடியாது. ஆயினும், சந்தர்ப்பம் கிடைக்குமானால் நீங்கள் கேட்ட கூட்டணி மீண்டும் இணைவோம். (மிகுதி அடுத்த வாரம்)

## “...தொனித்துக் கதைசொன்ன காலம் மலையேறிவிட்டது.....”

சில தினங்களுக்கு முன்பு பாரதிராஜா திடீரென யாழ்ப்பாண மண்ணில் கால்பதித்தார். யாழ்ப்பாணத்தில் பல இடங்களையும் சென்று பார்த்த அவர் 'உதயன்' பணிமனைக்கு சிறப்பு வருகைதந்தார்.

“என்ன கேக்கப் போறீங்க என்கிட்ட. என்னைப் பற்றி எந்த அளவிற்கு நீங்க தெரிஞ்சு வைச்சிருக்கிறீங்க எண்டு எனக்குத் தெரியணும். ஏன்னா கிட்டத்தட்ட 20 வருடங்களுக்கு மேலாக யாழ்ப்பாணத்துக்கு வெளியிலுக்குத் தொடர்புகள் அற்றுந்து போன நிலையில் தமிழ் நாட்டிலிருந்து எந்தக் கலைஞர்களும் இந்த மண்ணுக்கு வந்ததில்லை. ஏன்னா, இங்க நடந்த பிரச்சினைதான். நீங்களே இப்ப பாருங்க எவ்வளவு பொருளாதார முடக்கத்துக்கு மத்தியிலும் 85 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட உங்க 'உதயன்' பத்திரிகை புயல் சிக்கி, இடியில் சிக்கி, எல்லா சோதனைகளையும் தாண்டி இன்னணக்கு இவ்வளவு வளர்ந்து நிக்குது. அப்படியான பத்திரிகைக்கு நான் பேட்டி குடுக்கிறதில் எனக்கு ரொம்பப் பெருமையாக இருக்கு...”

யாழ்ப்பாணத்தைப் பற்றி நான் நிறையக் கேள்விப்பட்டிருக்கேன். இங்கு ஒரு படப் பிடிப்பை மேற்கொள்ளும் எண்ணத்துடன் வந்திருக்கேன். ஏற்கனவே இலங்கைக்கு வந்து கொழும்பு, நுவரெலியா, திருகோணமலை போன்ற இடங்களில் எல்லாம் படம் எடுத்திருக்கிறேன். இங்கு நான் முன்பு வராததால் யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள இடங்கள் என்னுடைய படப்பிடிப்புக்குச் சிறப்பான இடங்களானது பார்க்க வந்திருக்கேன்.

இயற்கைச் சூழல் மிகுந்த இடங்களைப் பார்க்கும்போது ரொம்ப சிறப்பாயிருக்கு. பழுதுபட்ட சில கட்டடங்கள் இன்னும் நிர்மாணிக்கப்படல்ல. கடல் சார்ந்த ஒரு பகுதியாக இருக்கும்போது அழகு நிறைந்த சின்னச் சின்னத் தீவுகள் இருக்குது. விவசாய முறையைப் பாத்தா முழுக்க முழுக்கத் தமிழ்நாட்டிலே நிக்கிற

அவர்களுடையதும் காலகட்டத்தில் இருந்த சினிமாத்துறையின் பாதிப்பு இன்றைக்கு எவ்வளவு தூரம் இருக்குமோன்னு தெரியல. ஒருவேளை எனது ஆரம்பகாலப் படங்கள் உங்களைப் பாதிச்சிருக்கலாம். '16 வயதினிலே', 'கிழக்கே போகும் ரயில்', 'நிறம் மாறாத பூக்கள்', 'புதிய வார்ப்புகள்', 'கல்லுக்குள் சரம்' ஆகிய படங்கள் ஒரு காலகட்டம். அதாவது இங்கு பிரச்சினைகள் இல்லாத காலகட்டம்.

அதற்கு அப்புறம் ஒரு காலகட்டத்தில் 'மண்வாசனை' படம், 1980, 1982களில்..... அதற்கு அப்புறம் நான் 1985 இற்கு மேல எடுத்த படங்களில் எத்தனை படங்கள் இங்கு வந்து நீங்க பாத்திருப்பீர்களோ தெரியல. அதனால் தப்பா எடுத்துக்கக் கூடாது. உங்களை நான் கேட்கிறேன் என்னைப்பத்தி நீங்க என்ன நினைத்து வைத்திருக்கீங்க... இப்ப கேளுங்க...

● தமிழ்த்திரை உலகைப் பொறுத்தவரையில் 'இயக்குநர் இமயம்' என்று அழைக்கப்படும் நீங்கள் கிராமியப் படங்களில் ஆரம்பித்து நடிகர்தலைகம் சிவாஜி உட்பட பல நடிகர், நடிகைகளுடன் பணியாற்றியுள்ளீர்கள். உங்களது படங்களுக்குத் தனியான மவுசு இருந்த காலம் ஒன்று இருந்தது. தற்பொழுது உங்கள் திரை உலகப் பயணம் சற்றுப் பின்னிப்பது போலத் தெரிகிறது. உங்கள் மகனை வைக்கும் கிரண்டு படங்கள் எடுத்தீர்கள். அந்தப் படங்களும் உங்களது முன்னைய படங்களைப் போல் பேசப்படவில்லை. அதனால் உங்கள் இயக்குநர் பணியைக் குறைத்துக் கொண்டிட்டுள்ளீர்களா? இதுபற்றி உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

◆ அப்படி வாங்க! என்ன படம் பாத்திருக்கீங்க நான் எனது பையனை வைத்துப் பண்ணின படத்தில். தற்போது

நுட்ப ரீதியில் எவ்வளவு வழங்க முடியுமோ அவ்வளவு வேகமாகப் படத்தின் காட்சிகள் பின்னப்பட்டன. நிதானத்துக் கதை சொன்ன காலம் மலையேறிவிட்டது.

எனது 'கடல்பூக்கள்' திரைப்படம் ஓர் அற்புதமான கதை. மிக அழகாகச் சொல்லியிருந்தேன். அதாவது, இயற்கையாகவும் யதார்த்தமாகவும் சொல்லியிருந்தேன். அற்புதமான பின்னணி சொன்னேன். தெளிவான தமிழ் கலாசாரத்தைச் சொன்னேன். ஆனால் ஏ.ரி.வி. 'வினாசான்ல்', 'பஷன் சான்ல்'

### செவ்வி: ஸ்ரீ, பகீர்

என்பன மேற்கத்திய நாடுகளின் படங்களை ஒளிபரப்பும் போது அதற்கிணையாக எங்களது தமிழ்ப்படங்கள் போட்டி போட்டுக்கொண்டு அடிதடி, வெட்டுக் குத்து என்று வருகின்றன. தியேட்டரில் படம் பாத்திட்டு வெளியே வரும்போது யோசித்துப் பார்த்தால் எதுவுமே தெரியாது. ஆனால் 'இன்ரஸ்ரிங்' இருக்கும்.

இன்று தனது அடையாளத்தைத் தொலைத்துவிட்டு நிற்கிறது தமிழ் சினிமா. ஆகையினால், என்னுடைய படங்கள் காலச்சக்கரம் சுற்றிவரும்போது ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். ...அட்டா... இப்படி ஒரு நல்ல படத்தை இழந்துவிட்டோமே என மக்கள் ஆதங்கப்படவேண்டும்.

எனது மகன் மனோஜு என்னுடைய படங்களிலே அதிரடி வீரனாக வரவில்லை. ஒரு சராசரி மனிதனாகத்தான் காட்டியுள்ளேன். அவன் ஒரு அற்புதமான நடிகன். கடல்பூக்களிலும் சிறப்பாக நடத்தியிருந்தான். தற்போது 3 படங்களில் நடத்துக் கொண்டிருக்கிறான். 'சாதுரியம்', 'மகாநடிகன்', பெயரிடப்படாத இன்னொரு படம். இந்த மூன்று படங்களும் வித்தியாசமாக அமையும் என்ற நம்பிக்கை உண்டு.



# இன்னொரு காந்தல்.....

**க**திர் என்னை ஏமாற்றினால் உன்னைக் கொன்றுபோடுவேன் என்று கதிர் மார்பில் சாய்ந்தபடி செல்லமாக அழைக்கிறார் சிரியா. சிரியாவும் கதிரும் இன்று தேற்றிக் காதுவிட்டவர்கள் அல்லர். பள்ளிக்காலமாய் விதைவிட்ட காந்தல் இன்றும் யாராலும் அழிக்க முடியாத ஒரு பெருவிரட்டசமாய் வளர்ந்து கொண்டிருக்கிறது.

அன்றும் வறுமையோடு நளன் அன்னத்தெழத் தூதுவிட்டது போல கதிர், சிரியாவின்



தோழியிடம் கடிதமொன்று கொடுத்தாள். அவசர அவசரமாக கடிதத்தைப் பற்றிக்கொண்ட சிரியா மனமளவெனக் கடிதத்தை வாசிக்கலானாள். "அன்புள்ள என்னுயிர் சிரியாவிற்கு....."

உன்னுயிர் கதிர் எழுதுவது யாவதென்பதில் நான் உன்னைக் காதுவிட்டது என்பது உன்னைக்கு உன்னை. இருப்பினும் எனக்கு இன்னொரு காந்தல் இருப்பதென்பதும் வரலாற்று உன்னை. அதுதான் என் தாய் மண் மீது கொண்ட காந்தல்.

## கருக்கத்தை

என் தாய் மண்ணில் கட்டிவிட்டிருக்கிற கொடுமைகளை

என்னால் பார்த்துச் சகித்துக்கொள்ளமுடியாது. அந்நாளில் என்னை மண்மீட்டிய போரில் இணைக்க வேண்டிய தேவைகள் எது. மீண்டும் என் காந்தல் விருட்சத்தை வளர்த்துக்கொள்ள உயிருடன் இருந்தால் வருகிறேன் காத்திருப்பாயா?....." கடிதம் வாசித்து முடிப்பதற்குள் சிரியாவின் கண்களில் கண்ணீர் மோகமாய் கண்ணீர்ந்துள்ளவர்கள் மனமளவென்று சாய்ந்து கொண்டிருக்கிறது.

சிரியா கண்ணீர்ந்து துடைத்துக் கொண்டிருக்கையில் 6 மணி ஒத்திட்டுத்தொடக்க காட்டியது. அவ்வேளையில் திணைவொலியின் சத்தம் கேட்டு கதிர் கல்லறையில் தலை சாய்ந்து அழுது கொண்டிருந்த சிரியா கடந்த கால நினைவுகளிலிருந்து மீண்டவளாய் அடுத்த துயிலுமில்லாததெழத் தலைநிமிர்ந்திப் பார்த்தாள். விருதுவரைக்கு வந்திட்ட அந்த விருட்சங்களின் அழகுதான் சோலை ஒரு திணைத்தெழத் பறையாடும் கொண்டிருக்கிறது. கண்மணிகள் துயிலும் கல்லறைத் தொட்டிகள் கண்ணீரால் துணைத்தெழ மக்கள் கூட்டத்தால் முற்றுகையிடப்பட்டிருக்கிறது. வான தேவதையம் தனது கரங்களை மார்பில் செம்மலுக்காக மழை நீரைத் தெளித்து அஞ்சல் செய்துகொண்டிருக்கிறது.

எஸ்.கவிதாள்

# சரியான விடைக்காய்

**கா  
த்  
த  
ரு  
.....!**

- சமூக அமைதி
- சகல சமத்துவம்
- சந்திரன் யந்திரமே
- புத்திரன் அமைதி - 969
- பொருத்திக் கொண்டேன் என்று
- கண்டித்தவரும் மும்ம
- காவுகொடுக்காய் இன்னும்
- பொருக்கப் புலமையால் நாம்,
- புழுவாகப் போவாய் நீ!
- சிறியும் படுகொடுமை
- சிட் போன்றத்தெழலெனும்
- மறந்தவீட முடிய
- மந்த அமைதி காட்டிவிட்டாய்.
- சீண்டிவிட்ட சந்திரன்க்கும்
- சீண்டியும் சந்திரன்க்கும்
- சீக்கரம் முடிவுகட்டி
- பசுமையை வெள்ளத்தால்
- சீவந்த அம் காயுமுள்ள
- மனங்கொண்டும் கருக்க - எம்
- மன் தாயின் சமத்துவம்
- கட வெள்ளம் - நீ
- கொந்திரிட மலக்கொடுக்காய்?
- சத்தியமாய்க்கும்
- சீக்கரமாய்க்கும்
- சத்தியத்தெழலென
- சரியான விடைக்கொடுக்காய்
- சிறியும்....
- உறுதியும் நீயும்
- உன்னுள்ளும் சீக்கரம்,
- சத்தியம் வெள்ளத்தால்
- சந்திரன் வெள்ளம்
- சந்திரன் உன் வீடுகல்!

- சூ.

# நெடுந்தீவை நீர்வகித்த நோளன்

## சணல் செய்கையை தூண்டினான்

இங்கிலேயர் ஆட்சியின் போது நெடுந்தீவை நிர்வகித்த எட்வைட் நோளன் (Edward Norlan) ஒரு சிறந்த அதிகாரியாக விளங்கினார் என ப்ரின்சோன்கள் கருதுகின்றனர். ஐரிஷ் நாட்டைச் சேர்ந்த இவர் ஒரு சிறந்த இராணுவத் தளபதி யெல்லாம் விவசாயியும், மீன்வள ஆய்வாளரும் கூட. இலங்கை இராணுவ அணியின் நான்காம் பிரிவு நெடுந்தீவில் வரலாற்றுடனும் எட்வைட் நோளனுடனும் நெடுந்தீவைத் தொடர்புகளைக் கொண்டிருந்தார்.

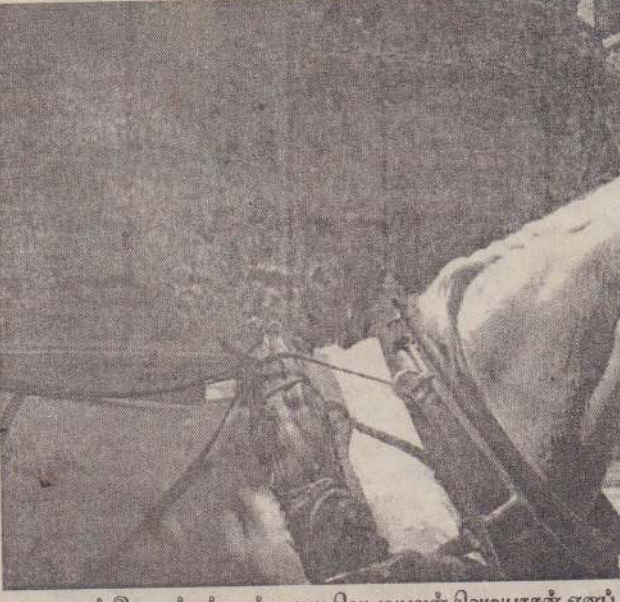
இலங்கையில் இருந்த இராணுவ - கடற்படையினர்க்குத் தேவையான கட்டாங்களை அமைப்பதற்கும் மீன்வள ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளும் பொருட்டும் சணல் உற்பத்தியை அதிகரிக்கக் கருதியும் இங்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டவர் நோளன். இராணுவத்திற்கான கட்டாங்களை அமைக்கச் சணல் தேவைப்பட்டது.

1811 ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதத்தில் நெடுந்தீவில் அத்தியட்சகராக நியமிக்கப்பட்ட இவர் நீதிவான் பிஸ்காஸ் பதவிகளுடன் சேவையாற்றினார்.

### நெடுந்தீவு பற்றிய ஒரு வரலாற்றுக் குறிப்பு

குதிரைப் பன்னையின் பொறுப்புக்களையும் ஏற்றுக்கொண்டு குதிரை லாயங்களைப் நிழலினார். ப்ரின்சோன திர்வாகிகளைவிட சிறந்த நிர்வாகியாக விளங்கிய இவர் புதுமையான சிந்தனைகளைக் கொண்டவராகவும் நல்ல ரசிகனாகவும் காணப்பட்டார். மத்தியில் ஓலாந்தர்கள் கட்டப்பட்ட டச்சு ராணிகையில் வசதியான ஆடம்பரமான வாழ்க்கையை நடத்தியபோது பொருக்கெருடன் சிந்தையுள்ளவராகவும் நல்ல முறையிலும் பழகியுள்ளார் தனது நிர்வாகக் கடைகளைவிடும் அன்வாரே அனுக்கினார். இவரது காலத்தில் சணல் உற்பத்தி வளர்ச்சியடைந்திருந்தது. விவசாயத்திற்கும் ப்ரின்சோனும் பொறுத்திருந்தது.

பிரிட்டன் அரசு இவரது நிர்வாகத்திற்குக் கீழ் மிகவும் கருதலான வரலாறுபுப் பெற்றதாகச் சொல்லப்படுகின்றது. தீவினர் மிகப்பிரிய நீர்த்தேக்கமான வெட்டக் கட்டிடமும் வடக்குக்



கடலையும் இணைக்கும் கால்வாய் வெட்டியவன் வெட்டியவர் என்பி பிசர் என்பவர் தனது (Romantic Ceylon) குறிப்பில் எழுதியுள்ளார். அவர் கருதுகிறார்... "நெடுந்தீவை உடனடித்துச் செல்லும் ஒரு பாரிய கால்வாய் நிர்வாகித்த பெருமை இணையே சாரும். இக்கால்வாயானது இரண்டு பாரிய குளங்களை இணைக்கிறது. இந்தக் கால்வாய் இப்பொழுது அகல்கெடிக் ஆழம் இல்லாததாக உள்ளது. வெட்டியவர்தான் முதன்முதலில் இக்கால்வாயை வெட்டினார். இப்பொழுது ஏதோ ஒரு வகையில் செல்வப் பந்தப்பெரும் கட்டத் கால்வாயில் திருத்தப்படும் உள்ளது." வெட்டியவர் இக்கால்வாயை வெட்டியதற்கான ஆதாரங்கள் எதுவும் காணப்படவில்லை. அந்த மன்னர் குறித்த தகவல்களில் கால்வாய்கள் எதைபும் வெட்டியதற்கான குறிப்புகள் எதுவும் இல்லை. நெடுந்தீவை வைத்தியசாலைக்கு அணித்தாகக் காணப்படுகின்ற இக்கால்வாய் நோளன்

கால்வாய் (Norlan Canal) எனவே, இன்றும் அழைக்கப்படுகின்றது. நோளன் குறிப்பிட்ட கால்வாயை வெட்டியதற்கான முக்கிய காரணம் அவரது ரசனைத் தன்மையே. தீவினர் மத்திய பகுதிகளில் உற்பத்தியான சணல் ஏற்று விற்பனை நடவடிக்கையைப் பார்வையிடும் குறிப்பாக, குதிரைகளைச் சென்று பார்வையிடும் அவர் வெட்டக்கூடிய கடலுடன் இணைக்கும் இந்தக் கால்வாயை வெட்டினார். இவரது வாசஸ்தலமான டச்சு ராணிகை வடக்குக் கடற்கரைக்கு இப்பால் அமைந்துள்ளதால் அக்கடலிலுடனாக சிறிய படகுகளைப் பயன்படுத்தித் தீவினர் உட்குதிக்குச் செல்வதற்காகவே உல்லாசியான இந்த நிர்வாகி குறிப்பிட்ட கால்வாயை வெட்டிவிட்டார். இவரது காலத்தில் வாழ்ந்த நெடுந்தீவைச் சேர்ந்த கந்தப்பு முதலி மிகவும் செல்வாக்குப்பெற்ற ஒருவர்.

நோளன் தனது உல்லாசப் பொழுது போக்கிற்காக இக்கால்வாயை வெட்டிக் கடலையும் வெட்டிக்கூடிய யும் இணைத்த நடவடிக்கைக்கு எதிராக யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள அதிகாரிகளுக்கு முறையிற் செய்ததாகவும் முதியவர்கள் கறியுள்ளார். இதனால், பின்னர் இடமற்றநிர்வாய்ப்பட்டதாகவும் சொல்லப்படுகின்றது. குதிரைகளை வளர்ப்பதிலும் அவற்றைப் பாதுகாப்பதிலும் அக்கரை கொண்டு அதிகாரியான நோளன் 1828இல் தனது பதவியில் இருந்து விவாகிக்கொண்டார். நோளனால் வெட்டப்பட்ட இந்தக் கால்வாயை பின்னாளில் நெடுந்தீவினர் வளங்கக் கீழ்க்கால முறையைக் காரணமாக அமைத்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

### நெடுந்தீவு லக்ஸ்மன்.





# இடறி விழுந்தால்... அங்கே ஒரு சமாதான நீதிவான்

**பே** ராசிர்யர் 'கல்கி' ரா.கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் தமது 'இலங்கைப் பயணம்' பற்றிய நூலிலே "யாழ்ப்பாணத்தில் இடறி விழுந்தால் ஒரு உபாத்தியாயர் அல்லது கல்விமான்கள் மீது தான் விழுவேம்" என்கிறார். இப்பொழுது, அப்படி யாராவது இங்குவந்து இடறிவிழுந்தால் ஒரு சமாதான நீதிவான் அல்லது அதற்காக அலைந்து திரியும் மீதுதான் விழுவேண்டியிருக்கும். சென்ற ஆட்சிக்காலத்திலே ஒருமுறை ஒரு வாரத்திலே இரண்டாயிரத்துக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு சமாதான நீதிவான் பட்டங்கள் வழங்கப்பட்டிருப்பதாக வந்த தகவலில் அறிவித்தல் வந்திருந்தது. யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்தவரை இவர்களில் குறிப்பிட்ட எண்ணிக்கையினர் வேலை வாய்ப்புகளுக்காகவும் புகமாட்டுக் கடன்களுக்காகவும் ஓர் அரசியல்வாதியிடம் தங்கள்

சோதிக்க வேண்டும், என்ற நெஞ்சைத் திறக்கச் சொல்லுகிறார். சோதனையின் பின் சொல்லுகிறார். "மைடியர் சேர், உங்கள் இதயத்தில் சில கறுப்புப் புள்ளிகள் இருக்கின்றன. அவற்றுடன் நீங்கள் இந்த வாசலைத் தாண்ட முடியாது. அடுத்த முறை வந்து உங்களுக்கு அதிர்ஷ்டம் உண்டா என்று பாருங்கள்" அடுத்த முறை என்றால் அடுத்த பிறவி. கொழும்பிலே கடவுச்சீட்டுக்கள் வழங்கும் குடிவரவு குடியகல்வு அவ்வலக வழி நீளம் பல சமாதான நீதிவான்கள் உத்தியோக முத்திரையும் கையுமாக விற்றிருப்பார்கள். அவர்களுக்கு ஆள்களைப் பிடித்துக் கொடுப்பவர்களாக "ஜே.பி.சைன்... ஜே.பி.சைன்" எனக் குரலெழுப்பியவாறு பல நடைபாதை முகவர் செயல்படுவார்கள். ஆளைத்தெரியா

வரவேற்புபுர விழா அப்போது நடைபெற்றது. அந்தக் குடும்பமே பூரிப்புடன் கலந்துகொண்ட அவ்விழாவிலே இன்னொரு கிளை போன்ற அப்பிரமுகரின் தம்பியாரை மட்டும் காணமுடியவில்லை. இவருக்கு முன்னரே அவருக்கும் சமாதான நீதிவான் பட்டம்

கிடைத்து விட்டது. அந்த விழாவிலே அமர் நாவேந்தனம் கலந்து சிறப்புரைசாற்றியவர். விழா முடிவிலே அவரிடம் 'அது' பற்றிக் கேட்டேன். அதற்கவர் "அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் பகையாளர்கள் - கதைப்பதில்லை" என்றார். எனக்கது பெருவியப்பாக இருந்தது. சமாதான நீதிவான் என்பதிலோ, சமாதானமும் இருக்கிறது. நீதியும் இருக்கிறது ஆனால் சில சந்தர்ப்பங்களில் இரண்டையும் தேடிக்கண்டுபிடிக்க நேரிடுகிறது...!



விட்டாவும் அடையாள அட்டை, பிறப்புச்சான்றிதழ்களை ஆதாரமாகக் கொண்டு 'பணத்துக்காக' அவர்கள் கையொப்பமிடுவார்கள். அதிலே

பெயர்களைப் பதிவுசெய்து கொண்டவர்களாம். இப்படியெல்லாம் அப்பொழுது பேசிக்கொள்ளப்பட்டது. ஏதோ அதுவாவது கிடைத்ததே என்று அவர்களில் சிலர் அமைதியடைந்தார்களாம். இன்னும் சிலரோ தாம் கேட்டதைவிடப் 'பெரிய பேறு' கிடைத்துவிட்டதாகப் புளகாங்கிதம் அடைந்தார்களாம். பண்டைத் தமிழகத்திலே விழுப்புணர் படாதவர்களை வீரர்களாகக் கருதுவதில்லையாம். அதனால் விழுப்புணர்படாது இறந்துபடும் ஆண் மகனுக்கு இறந்த பின்னராவது அப்படி ஒரு விழுப்புணர்ணை மாப்பிலே ஏற்படுத்தி அவனுக்கு இறுதிச் சடங்கை முடிப்பார்களாம். அதன் பின்னர் அந்த ஆத்மா வீர சொர்க்கம் அடையும் என்பது அவர்களின் நம்பிக்கை. இங்குள்ள நம்மவர்களுக்கும் அப்படி ஓர் ஆசை...

மரண அறிவித்தல் போன்ற வைகளில் சொல்லிக் கொள்வதற்கு கனடா, நோர்வே, கவிஸ், லண்டன் என்ற உறவுகள் இருக்க வேண்டும் என்பது போன்ற கூடவே ஒரு 'ஜே.பி' யும் இருக்க வேண்டும் என்பது அவர்களின் விடுதல் அறியா விருப்பமாகும். சிவப்பேறு அடைவதற்கு அடெல்லாம் உதவுமா...?

முகவர்களுக்கும் தரகுப்பணம் கிடைக்கும். இங்கே என்னவென்றால் சமாதான நீதிவான்கள் பட்டம் பெற்று பாராட்டு விழாவையும் தங்கள் செலவிலேயே நடத்திவிட்டு எந்தவித உதவிகளையும் எதிர்பாராது 'சேவை'க்கே தம்மை அர்ப்பணித்துவிட்ட சிலருக்கோ கையொப்பத்துக்கு யாரும் வரக்காணாமே என்ற ஆதங்கமாம்... அதற்கு ஒரு காரணம் நான் முன்னர் குறிப்பிட்டதுபோல இடறிவிழும் இடங்களிலெல்லாம் சமாதான நீதிவான்கள்... அவர்களை அவமதிப்பது போல அமையக் கூடும் என்பதால் அடுத்த காரணங்களை இங்கே நான் குறிப்பிடவில்லை. ஒருவர் வங்கியில் (தனியார் கடை என்றும் வைத்துக் கொள்ளலாம்) அடகு வைத்து அதற்குரிய சீட்டையும் பணத்தையும் நகை உரிமையாளரிடம் ஒப்படைக்கிறார். பின்னர் அதை மீட்பதற்கு 'அடகு வைத்தவரைக் காணவில்லையே என்ன செய்யலாம்?' என்று உரிமையாளர் வங்கிக்குச் சென்று விசாரிக்கிறார். அங்கே அடைவு வைத்தவர் சீட்டுத் தொலைந்துவிட்டதாகச் சமாதான நீதிவான் மூலமாகச் சத்தியக் கடதாசி முடித்து நகைகளை மீட்டுக்கொண்டு போய்விட்டதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

சமயப்பெரியாரான மூசெ.சிவஞானம் ஐயா அவர்கள் ஒரு கதை கூறுவாராம். அகில இலங்கைக்கும் ஜே.பியான ஒருவர் தமது சாதனைகளைக் கூறும் செய்தித்தாள்களின் வெட்டுத்துண்டுகள்போன்றவைகள் அடங்கிய கூடையுடன் சொர்க்கவாசலை அடைகின்றார். வாசலில் நின்ற காவுற்காரன் கூடையுடன் உள்ளே அனுமதிக்க மறுத்து இதயத்தைச்

சாட்சிக் கையொப்பமிடும் சமாதான நீதிவான்களுக்கு ஆளைத் தெரிந்தால் மட்டும் போதாது. அவர் 'குழப்படி' செய்யவில்லை என்பதையும் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும். ஒரு புகழ்பெற்ற குடும்பத்திலே ஒரு கிளை போன்றவர் அந்த அச்சு உரிமையாளர். அவருக்கு சமாதான நீதிவான் பட்டம் கிடைத்து, அதையொட்டி ஒரு

## பிழைகொடுப்பவர்களை பற்றிவைப் பதிர்வர்கள்

**கலை** இலக்கியத் தகவல்களை, இரசனையை, விமர்சனப் பார்வையை வழங்கிப் புதிய வாசகர்களைக் குறிப்பாக, இளைஞர்களை விழிப்பிழை கொண்டவர்களாக உருவாக்கும் நோக்கோடு 2003 மார்ச்சு முதல் வெளிவரத் தொடங்கிய 'தெரிதல்' கலை இலக்கிய இரு திங்கள் இதழ்

வேண்டிய தேவையை உணர்ந்து கொண்டதன் பேறாகவே தெரிதல் வெளிவரத் தொடங்கியிருக்கிறது. தகவற்களம், புத்தகவாசல்வழி, போலி எழுத்தாளர்கள் பற்றிய தெளிவைத்தரும் தொடர்கட்டுரை, திரைப்பட விமர்சனம் தரமான சினிமா பற்றிய தகவல்கள், கவிதைகள்,

## சிற்பேடுகளில் வேண்டும்

தனது பயணத்தில் ஒரு வருடத்தைப் பூர்த்தி செய்திருக்கிறது. சுகுந்திய அளவில் இலகுவானமையுடன் விடயங்களைப் பதிர்ந்துகொள்ளும் தெரிதலின் பணி மிகத்தெளிவாகவும் நேர்த்தியாகவும் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கிறது. இதவரை வெளிவந்த ஆறு இதழ்களையும் ஒருசேரப் பார்க்கின்றபோது மனநிறைவு ஏற்படுகிறது. 'சுகுந்திய அளவு' என்கிற வரையறைக்குள்ளும் தனது தரம் நோக்கின் தெளிவு இவற்றைச் செம்மையாகப் பேணி வருவது பாராட்டுக்குரிய அதன் தனித்துவமாகும்.

மொழிபெயர்ப்புக் கவிதைகள், குறுங்கதைகள் என்பவற்றோடு கலை இலக்கிய நிகழ்வுகள் பற்றிய குறுங்கட்டுரைகள் இவற்றினடங்கத் தெரிதலின் பணி தொடர்கிறது. வாசிக்கும் காரியத்தில் நீண்ட நேரத்தைச் செலவிட இயலாதவர்களுக்கும் தெரிதலின் சேவை பெரிதும் உதவுகிறது. அளவற்ற பெரியதாகவோ விஸையில் உயர்ந்ததாகவோ இருக்கின்ற ஒரு சஞ்சிகையை விஸை கொடுத்து வாங்கிப் படிக்க எமது சாரசரி வாசகர்கள் அதிகம் விரும்புவதில்லை. இந்த நிலையில் தெரிதலின் விஸையும் அதன் பயன்பாட்டுப் பரம்பலுக்குத் துணை புரியும் ஒரு

## தொரிதல் பற்றிய ஒரு பார்வை

நூல்களில் நாட்டமோ வாசிப்பில் ஆர்வமோ இன்று நம்மிடையில் அதிகவும் குறிப்பாக இளையோர் மத்தியில் மிகவும் குறைந்தகொண்டு போகின்ற ஒருநிலை தோன்றியிருப்பது அனைவரதும் கவனத்துக்குள்ளாக வேண்டிய ஒரு விடயம். எடுத்த எடுப்பில் பார்க்கும் போது அதிகம் பாரதாரமான விடயம் போலத் தெரியாது விட்டாலும் இத்தகைய ஆர்வக் குறைதல், இலக்கிய ரசனை மற்றும் படைப்பாக்க ஈடுபாட்டுக்கான உந்துதல் இவற்றில் ஆழமான பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்தக்கூடிய ஒரு விடயமாகும் என்பதை நாம் புரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

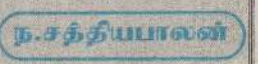
விருப்புகள் எமது இளந்தலைமுறையினருக்குப் பல தகவல்கள், அதிக அளவில் வெளிவரும் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளுடாக அறியக் கிடைப்பதில்லை. யாழ்ப்பாணத்தில் நடக்கிற ஓர் இலக்கிய அல்லது திரைப்பட நிகழ்வு பற்றிய தகவல்கள் கூட எமது பத்திரிகைகளில் பெருமளவில் இடம்பெறவில்லை. இந்த நிலையில் கலை இலக்கியம் சார்ந்த முக்கிய தகவல்களை அறியத் தரும் சேவையைத் தெரிதலின் ஆசிரியர் மிகவும் அக்கறையோடு புரிந்து வருகிறார். எமது மண்ணின் பெண் எழுத்தாளர் குந்தவையின் சிறுகதை எமது மண்ணின் சிறந்த மொழிபெயர்ப்பாளராகிய ஏ.ஜே.கணகர்தன் அவர்களால் அங்கிலாத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு புதுடில்லியிலிருந்து வெளிவரும் 'த லிற்றில் மகசின்' இதழில் வெளிவந்தது என்பதைத் தகவலோ பிஞ்சு உள்ளங்களைப் பாராட்டிக் கின்ற தனியார் தொலைக்காட்சிச் சீரழிவு பற்றிய

தொலைக்காட்சி, 'இன்றிறம்' போன்றவை இளையவர்களின் நேரத்திற் பெரும்பங்கைக் கபளீகரம் பண்ணிவிட்ட ஒரு சூழலில் சிறிதளவிலேயும் வாசிப்பைநோக்கி அவர்களை ஈர்க்கும் காரியத்தைச் செய்கின்ற தெரிதலின் பணி காலத்தின் தேவையாக அமைகிறது. கலை, சமூக, இலக்கிய நிகழ்வுகள் பற்றிப் பொதுவாகவே அந்த விடயங்களில் ஆழ்ந்த ஈடுபாடு உடையவர்கள் தவிர, ஏனையவர்கள் அக்கறை காட்டுவதில்லை.



பலரும் கொண்டிருக்கிற ஓர் அபிப்பிராயம் எதுவெனில் இந்த மாதிரி விஷயங்கள் ஓய்வாக இருக்கின்ற நேரம் கிடைக்கின்ற 'சோலி' கள் அதிகமில்லாத பேரவழிகளுக்கானவை என்பதாகும். சிந்தனை வளர்ச்சி, அறிவு, முன்னேற்றமான போக்கு இவற்றுடனெல்லாம் மேற்படி கலை இலக்கிய சமூக நிகழ்வுகள் எத்தகைய ஆழ்ந்த தொடர்பு கொண்டிருக்கின்றன என்பது தீர்க்கமான புரிதலைக்கோரி நிற்கும் ஒரு விடயமாகும். இன்றைய காலச்சூழலில் சில அடிப்படைத் தெளிவுகளையாவது வாசகர்கள் பெற்றிருக்க

சட்டிக்காட்டல்களோ வேறு எந்தப் பத்திரிகையிலும் பெரிதாக அறியத் தரப்படவில்லை. இளைய தலைமுறையில் அக்கறையுடன் வெளிவரும் 'ஆத்மா' சஞ்சிகை ஒரு விதிவிலக்கு. இதுபோன்ற விழிப்புடல்களும் பிரக்ஞை புர்வமான பார்வைப் பதிர்வுகளும் மெல்ல மெல்லத் தோற்றுவித்து வருகின்ற நல்ல மாற்றங்கள் அவசியம். கவனத்திற் கொள்ளப்படவேண்டும்.







வீபத்தில் ஒரு காலை இழந்தவர் அகர்வால். மூன்று சக்கர சைக்கிளில் தான் அவர் வளைய வர முடிந்தது. பஸ், ரயில் போன்றவற்றில் ஏறுவதானால், பிரம்மப் பிரயத்தனப்படவேண்டும். அதுவும் அக்கம் பக்கம் யாராவது உதவினால்தான் கைகூடும்.

அகர்வாலின் அவஸ்தைகளைப் பரிசீலனை செய்து கொண்டுபோல், ஒரு பஸ்ஸை வடிவமைப்பது 'அசோக் லேடன்'. அகர்வால் மட்டுமன்றி அவரைப்போல் இயக்கம் தடைப்பட்ட ஏராளமான நபர்கள் சலமமாக சக்கர நாற்காலியை உருட்டிச்சென்று ஏறி



அமரும் வகையில் வடிவமைக்கப்பட்ட பேருந்து அது. சமீபத்தில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ள

இந்த மெகா பஸ்ஸின் தரைத்தளம் தாழ்வாக அமைந்திருக்கின்றது. ஒரு விசையை இயக்கினால், சக்கர நாற்காலியை உருட்டிப் பஸ்ஸில் ஏற்ற வசதியாக ஒரு சிறிய சரிவுப்பாதை பஸ்ஸிலிருந்து சாலைக்கு வெளிப்படுகின்றது. இந்தச் சரிவில் ஏறி பஸ்ஸுக்குள் அப்படியே சக்கர நாற்காலியோடு நுழைந்துவிடலாம். டில்லி, மும்பாய் போன்ற பெரும்

நகரங்களில் இந்த பஸ் விரைவில் அறிமுகமாகவிருக்கின்றது. இந்த இரட்டை பஸ்ஸுக்கு 'மெகா பஸ்' என்று பெயரிட்டிருக்கின்றார்கள். வழக்கமான பஸ்களில் ஜம்பு பயணிகள் அமரலாம் என்றால்,

எல்லாவற்றையும்விட முக்கியமாகச் சுற்றுச்சூழல் மாசு ஏற்படுத்தாமல் இயங்குமா? இந்த பஸ். 'லக்ஸ்லைனர்' என்றொரு சொகுசு பஸ்ஸையும் வடிவமைத்துள்ளது லேடன். 36 சொகுசு இருக்கைகள் அல்லது 24 படுக்கைகள் அல்லது 12 படுக்கை + 16 சொகுசு இருக்கைகள் என்று பல்வேறு கொம்பினேசன்களில் வருகின்றது. இந்த ஏ.ஸி. பஸ்ஸின் பவர் ஸ்டீரரிங்கைப் பிடித்தால் ஓட்டுநர் சிரமம் தெரியாமல் இறக்கை கடடிப் பறப்பார்! டுபாய், வளைகுடா நாடுகளுக்கு

## 'இலகு' பஸ்...

இதிலே + 30! லேட்டர் ரக ஜென் எஞ்சின் பொருத்தப்பட்டு உறுமல், இருமல் எதுவுமில்லாமல் சும்மா வெண்ணெயில் கத்தி இறங்குவதுபோல் வழக்கிக்கொண்டு ஓடுமாம்.

ஏற்கனவே இந்தச் சுப்பர் சொகுசு பஸ்கள் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டு வந்தன. இப்போது பாகிஸ்தானிலுள்ள லாஹூர், கராய்ச்சி நகரங்களுக்குச் செல்லத் தயாராகிவிட்டது!

இன்றைக்குப் பல முகப் பூச்சுக்கள் சந்தையில் கிடைக்கின்றன. எது நல்லது. எது தீயது என்று சொல்லுவது கடினம். சில 'கிரீம்' களைத் தொடர்ந்து பூசுவதால் முகமே கறுத்துப்போய்விடுகிற அபாயம் கூட உண்டு. உபயோகித்துப் பார்த்தவர்களிடம் அன்புராயம் கேட்டு, போடருக்கொள்ளுவது பாதுகாப்பானது. மிக மோசமான பாதிப்புகள் ஏற்படும் சந்தர்ப்பங்களில் அத்தாவது 'வயலண்ட ரியாக்சன்ஸ்' ஏற்படுகின்ற போது, சரும நுண்ணுரை உடனே அணுக வேண்டும்.

பரு இருக்கிற போது, 'பீஸ்சிங்', 'ஸ்டீமிங்' எல்லாம் உதவும் என்பது இன்னும் முழுமையாக நிரூபணமாகவில்லை. பல சமயங்களில் இது பிரச்சினையை அதிகரிக்கிறது.

திருமண நாள் அன்றைக்கு 'மேக்-அப்' போடருக்கொள்ள, எல்லோருமே இன்று விரும்புகிறார்கள். அதற்காகச் சீலர் ஒருமாதம் முன்பாகவோ அல்லது இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பாகவோ கூட, 'ப்யூட்டி பார்லர்' களுக்குப் போக ஆர்வம் இல்லாமல் இருக்கிறார்கள். இது

## 'சரு'மநீடு கண்ணாடிகள்!

தேவையில்லை. திருமண வரவேற்பு அன்று மட்டும் அலங்காரம் செய்யக் கொண்டு, அன்று இரவே, எண்ணெய் தடவி முகப்பூச்சுகளைக் கழுவக்கொண்டு விடுவதுதான் சிறந்தது. பாதுகாப்பானது. பத்திரைக்கு

உபயோகிக்கப்படும், தவறே இல்லை. ஆனால், இது பாதிப்பு ஏற்படாத வரை தான்! சிலருக்குத் தலையில் அரிப்பு ஏற்படும். சிலருக்குக் காதின் பின்புறம் தோல் சிவந்து, புள்ளிகள் கொத்துக் கொத்தாக



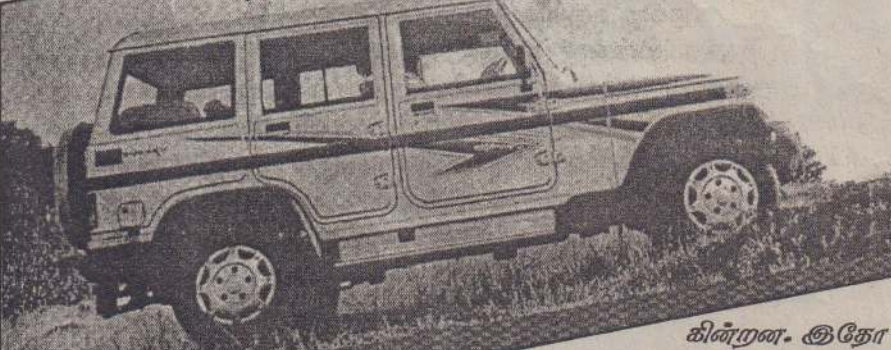
வயதுமுதல் எண்பது வயதுவரை தாராளமாக 'கெயர்ண்ட'

லேயே 'ரேஸஷ்' வர ஆரம்பிக்கும். இவை வந்தால், உடனே தலைக்குச் சாயம் பூசுவதை நிறுத்திவிடவேண்டும். சிறிதளவு மாற்றம் தெரிந்தாலே

நிறுத்திவிடவேண்டும். உதப்பச் சாயம் பூசுவதும் நகப்பூச்சு பூசுவதும் ஒரு பாதுகாப்பு மாதிரி. உலர்ந்த உதடுகளுக்கும், வெடிப்புகள் உள்ள உதடுகளுக்கும் இவை நிச்சயம் உதவும். ஆனால், மிக மிக அபூர்வமாக, இரசாயன பாதிப்பு ஏற்படக்கூடும். உடனே, போடாமல் தனித்து விடுவது நல்லது. பாத்திரம் கழுவதல் போன்று நீரில் வேலை செய்பவர்களுக்கு மருதா ணியோ, நகப்பூச்சோ நிச்சயம் உதவும். 'பெடிக்கியூர்', 'மெனிக்யூர்' (முறையே கால், கை அழகுப் பராமரிப்பு) செய்யக் கொள்ளும் போது அளவோடு செய்வது நல்லது. நக ஆழத்தில் சுத்தம் செய்யும் போது ஆபத்து வர வாய்ப்புண்டு. மஞ்சள் பூச்சுக் கொண்டால் நல்லது என்று பரவலாகச் சொல்லப்பட்டாலும், இதைப் பூச்சுக் கொண்டு வெயிலில் அலை வது நல்லதல்ல. இது தேவையற்ற பாதிப்பை உண்டாக்கும். 'ஸ்டீமிங்' எனப்படும் நீராவிச் சுத்தகரிப்பு முறையும் அளவோடு இருந்தால் தான் சருமத்துக்கு நல்லது.

கடையப்பா திரைப்படத்தில் ஒரு காட்சி. ரஜன் காந்த் நெருங்கியவுடன் அவரது காரின் கதவுகள் தானாகவே திறந்து கொள்ளும். வேறு ஒரு படத்தில் பறக்கும் காரில் அமர்ந்தபடி 'ராஜாவுக்கு ராஜா நான் தான்' என்று பாடுவார். ஒரு வெறாவிலுட திரைப்படத்தில் தன் முதலாளியைக் கொன்றவனை அவனது கார் துரத்தித் துரத்திப் பழிவாங்கும்!

இந்தக் கனவுத் தொழிற்சாலைக் கற்பனைகள் விரைவில் நனவானால் வியப்பில்லை. குறைந்தபட்சம் அவற்றில் ஒரு பகுதியாவது உடனடியாகவே அறி, உள் ள



தப்பட்டு ஜி.வி.ஜி. (இன்டெலிஜன்ட் வெயிக்கிள் இனிஷியேடிவ்) எனப்படும் கணினித் தொழில்நுட்பம் காலை ஓட்டுபவர் களுக்குப் பல புதிய வசதிகளைச் செய்துதருகிறது. முன்னால் செல்லும் வண்டியை நம் கார் நெருங்

கும்போது நம் காரில் உள்ள ஒரு பச்சைநிறப்பெட்டி சிவப்பாக மாறும். இதைக் கொண்டே ஓட்டுநர் காலை உடனடியாக நிறுத்திவிடலாம். இதை ஓட்டுநர் கவனிக்காமல் போய் இரு வண்டிகளுக்குமிடையே துரம் அபாயகரமான அளவுக்குக் குறைந்தால் ஓட்டுநர் அணிந்துள்ள 'சீர்பெற்ற' தானாக இறுகிக்கொள்ளும். ஒரு கணினிக்குள் 'எச்சரிக்கை, எச்சரிக்கை' என்று ஒலிக்கும். இவை மட்டுமல்ல... வேறு பலவிதங்களிலும் (பாதுகாப்புக் கோணத்தில்) புதிய காரங்களை நவீனப்படுத்துவதற்கான ஆராய்ச்சிகள் வெகுவேகமாக நடந்து வருகின்றன. இதோ மேலும் சில புதிய வசதிகள்: 'இக்னிஷன்' பட்டனை அழுத்திவிட்டால் மட்டுமே வண்டி கிளம்பிவிடாது. ஒரு குறிப்பிட்ட அட்டை காருக்குள் இருந்தால்தான் கார் கிளம்பும். அந்த அட்டை இல்லாவிட்டால் மாற்றுச்சாவி, கெயார்பின் போன்றவற்றின் உதவியுடன் எந்தத்திருடனும் காலைக் கிளப்பிக் கொண்டு போகமுடியாது!

காரில் உள்ள 'மொபைல் தொலைபேசி' மற்றும் வலைத்தள வசதி ஆகியவை சும்மா ஒப்புக்கு அல்ல. இவை ஒரு பிரமாண்டமான தகவல்தொடர்பு வலையுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இதன் மூலம் கார் எங்கே இருக்கிறது என்பதை எந்த நேரத்திலும் கண்டுபிடிக்க முடியும். முக்கியமாக, விபத்தில் சிக்கிக் கொண்டு ஆள்நடமாட்டம் இல்லாத இடத்தில் இருக்கும் காலைக் கண்டுபிடித்து உயிர்களைக் காப்பாற்ற முடியும். யார் யார் வழக்கமாக காலை ஓட்டுவார்களோ அவர்களது விரல்ரேகைகள் காரில் பதிவுசெய்யப்படும். வேறுயாராவது கிளப்பினால் கார் கிளம்பாது. பிறவண்டிகளுடன் மோதி விபத்துகள் ஏற்படுவதைத் தவிர்க்க செயற்கைக்கோள், 'ராடர்' போன்ற பல அறிவியல் நுட்பங்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இவற்றின் மூலம் பல வித பீப் ஒலிகள் கிளம்பி ஓட்டுநரை எச்சரிக்கும். எச்சரிக்கைகளைக் கவனிக்காத மனநிலையில் ஓட்டுநர் இருந்தால், தானாகவே (ஸ்டீரிங், பிரேக் போன்றவற்றை இயக்குவது மூலம்) பாதுகாப்பான இடத்தில் காலை நிறுத்தி விடும்.

## முலையுள்ள காரர்கள்!









# ஆசிரியர் - பெற்றோர் - மாணவர்களது அந்தக்காலப் பிணைப்பு இறுக்கமானது



ஈழத்தின் மூத்த தமிழறிஞர் பண்டிதமணியின் மாணாக்கரான ஆசிரியர், உப அதிபர், ஆசிரிய தொழிற்சங்கச் செயலாளர் ஆகிய நிலைகளில் நின்று நீடித்துக் கல்விப் பணியாற்றியவர் ஆசிரிய மணி அபஞ்சாட்சரம்.

இலக்கியம் மற்றும் ஆன்மீகத் துறைகளில் சிறந்த பேச்சாளர், எழுத்தாளர். சமூகப் பணிகள் பொது மன்றங்களில் பல பொறுப்பான பதவிகளை வகித்தவர். பல்துறைசார் அனுபவம் கொண்ட ஆசிரியமணி அவர்கள் இந்த வாரம் 'முத்தான மூத்தவர்கள்' பகுதியை அலங்கரிக்கிறார். அவருடன் நடத்திய நீண்ட செவ்வியல் வெளிப்பட்ட அனுபவப் பரிந்துரை இது.

□ கேள்வி: முதல் தங்களை வாழ்க்கை வரலாற்றுப் பின்னணி குறித்துத் தெரிவிப்பீர்களா?

○ பதில்: நான் 1927ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 13ஆம் திகதி உரும்பிராயில் பிறந்தேன். எனது தந்தையார் இளையதம்பி அருணாசலம். தாயாரின் பெயர் இரத்தினம். இன்னும் சில நாள்களில் எனக்கு 77 வயது பூர்த்தியாகிறது.

எனது ஆரம்பக் கல்வியை உரும்பிராய் சந்திரோதய வித்தியாசாலையில் மேற்கொள்ள நேர்ந்தது. இடைநிலைக் கல்வியைத் திருநெல்வேலி முத்துத்தம்பி வித்தியாசாலையில் மேற்கொண்டு, 1944ஆம் ஆண்டில் சி.பா.த. பத்திரப் பரீட்சைக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டேன். அதையடுத்து ஈராண்டுகள் திருநெல்வேலி பரமேஸ்வராக் கல்லூரியிலும் கல்விகற்றேன்.

1947ஆம் ஆண்டில் புத்தளம் அரசினர் ஆண்கள் பாடசாலையில் ஆசிரியப் பணியை ஆரம்பித்த நான் தொடர்ந்து ஈராண்டுகள் அப்பாடசாலையில் கற்பித்தல் தொழிலை மேற்கொண்டேன். அவ்வேளையில், திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலையில் ஆசிரியப் பயிற்சி மேற்கொள்ளும் பொருட்டுத் தெரிவானதையடுத்து 1949, 1950 ஆகிய இரு வருடங்களும் ஆசிரியப் பயிற்சியை மேற்கொள்ள நேர்ந்தது.

அவ்வேளையில், சைவாசிரிய கலாசாலை அதிபராக விளங்கிய கல்விமான் மயிலிட்டி சி.சுவாமிநாதன், உப அதிபர் அறிஞர் அளவெட்டி பொ.கைலாசபதி மற்றும் தமிழ் விர்வரையாளராகவிருந்த பண்டிதமணி சி.கணபதிப்பிள்ளை உள்ளிட்ட பெரியோர்களிடம் கல்வி கற்கும் தவ வாய்ப்புக் கிட்டியது.

ஆசிரிய பயிற்சியை முடித்து வெளியேறிய நான், 1951ஆம் ஆண்டு கை மாதம் முதல் உரும்பிராய் சைவத்தமிழ் வித்தியாலயத்தில் தற்காலிக ஆசிரியராக இணைந்துகொண்டேன். தொடர்ந்து எட்டு மாதங்களின் பின்னர் நிரந்தர உதவி ஆசிரியராக நியமனம் பெற்றேன். தொடர்ந்து இருபது ஆண்டுகள் அப்பாடசாலையிலேயே ஆசிரியராகக் கடமையாற்றிய நான், 1972ஆம் ஆண்டில் ஐந்தாந்தர உப அதிபராக அப்பாடசாலையிலேயே நியமனம் பெற்றேன். 15 ஆண்டுகாலம் அப்பாடசாலையின் உப அதிபராகச் சேவையாற்றிய நான், 1987ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதத்தில் அப்பாடசாலையின் அதிபராகத் தரமுயற்சிப்பட்டேன். எனது 60 வயதைப் பூர்த்திசெய்த காரணத்தால் அதே ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 12ஆம் திகதியுடன் நான் ஆசிரிய சேவையின் நிறம் இளைப்பாற நேர்ந்தது. உரும்பிராய் சந்திரோதய வித்தியாலயத்தில் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றி வந்த செல்வி ஈஸ்வரியை 1961ஆம் ஆண்டில் திருமணம் செய்து கொண்டேன். ஆண் ஒருவர், பெண்கள் மூவருமாக எனக்கு பிள்ளைகள் உள்ளனர்.

□ கேள்வி: கற்பித்தல் பணியில் 37 ஆண்டுகள் என்ற நீண்ட தொகு காலம் அதுவும், தங்களது சொந்த ஊரிலுள்ள பாடசாலை யில் தொடர்ந்து பணியாற்றியுள்ளீர்கள். தங்களது ஆசிரியப் பணி அனுபவங்களை வாசகர்களுடன் பகிர்ந்துகொள்ள முடியுமா?

○ பதில்: மூன்று சந்ததியினருக்குக் கல்வி போதித்த பாக்கியம் நான் பெற்றுள்ளேன். அதாவது, ஆரம்பத்தில் என்னிடம் கல்விகற்ற மாணவர்களின் பேரக்குழந்தைகளை நான் இளைப்பாறும் காலத்தில் பாடசாலையில் அனுமதித்து வழிகாட்டி நெறிப்படுத்தியுள்ளேன்.

நான் ஆசிரியராகச் சேவையில் சேர்ந்த காலத்தில் நவராத்திரி விழாக் காலத்தில் ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் சேர்ந்து வீடுவீடாகச் சென்று நவராத்திரித் துதிப்பாடல்களைப் பாடிப் பெற்றோர்களை மகிழ்விப்பதன்மூலம் அதற்காகப் பெற்றோர் வழங்கும் நன்கொடைகளை மூலதனமாகக் கொண்டு அப்போதைய வித்தியாலயக் கட்டடங்கள் அமைக்கப்பட்டன.

இவ்வித நடைமுறைகள் மூலம் அக்காலத்தில் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், பெற்றோர் மற்றும் ஊரவர்கள் மத்தியில் புரிந்துணர்வும், இறுக்கமான ஒட்டுறவும் நிலவிவந்தது. அந்நிலைமை மாணவர்களது கல்வி வளர்ச்சிக்கும் பாடசாலை வளர்ச்சிக்கும் பெரிதும் உதவியது.

## முக்கான முக்கவர்கள்

எனது பணிக்காலத்தில் சக ஆசிரியர்கள், பிரமுகர்கள் மற்றும் பொது மக்களுடன் வளர்த்துக் கொண்ட நல்லுறவின் காரணமாகச் சகல தரப்பாரின் முழுமையான ஒத்துழைப்புடன் இவ்வித்தியாலயத்தின் வரலாற்று மற்றும் பவளவிழா என்பவற்றை முறையே 1975 மற்றும் 1992 ஆகிய ஆண்டுகளில் வெகு சிறப்பாகக் கொண்டாடமுடிந்தது.

சைவத்தமிழ் வித்தியாலயத்தில் பணிபுரிந்த 37 வருடங்களும் எனது வாழ்க்கையின் பெற்றகாலமாகும். தினமும் பாடசாலை வளாகத்தில் பல நூற்றுக்கணக்கான நெஞ்சில் வஞ்சனையற்ற மாணவர்களுடன் பழகியதன் மூலம் பெற்ற ஆனந்தநிலை சொல்லில் வடிக்கமுடியாதவை;

என்னிடம் பயின்ற மாணவர்களில் பலர் இன்று மேற்கத்திய நாடுகள் பல வற்றிலும் பரவி வாழ்ந்து வருகின்றனர். அவர்களைச் சந்திக்க நேரும் சந்தர்ப்பங்களில் அவர்கள் என்மீது காட்டும் மரியாதையும் அன்பும் எழுத்தறிவித்தவன் இறைவனாகக் கருதப்படுவான் என்பதை மனதில் பதியவைக்கிறது.

□ கேள்வி: தாங்கள் ஆசிரியப் பணி செய்த வேளையில் ஆசிரிய தொழிற்சங்க செயற்பாடுகளில் முன்னின்று செயற்பட்டதாகக் கேள்விப்பட்டோம். அவை பற்றிய விவரங்களை வாசகர்களுக்கு அறியத் தரமுடியுமா?

○ பதில்: உதவி நன்கொடைபெறும் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கென அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கமெனவும், அரசினர் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கென அரசினர் பாடசாலைத் தமிழாசிரியர் சங்கமெனவும் இரு வேறு ஆசிரிய தொழிற்சங்கங்கள் ஆரம்பத்தில் இயங்கிவந்தன. ஆரம்பத்தில் கிளைச் சங்கங்களில் முக்கிய பொறுப்புகளை வகித்தவந்த நான், சில



ஆண்டுகள் தாய்ச் சங்கத்தின் செயலாளராகவும் கடமையாற்றியுள்ளேன். அவ்விதம் நான் செயலாளராகக் கடமையாற்றிய 1974ஆம் ஆண்டில் அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்க வெள்ளிவிழா கொண்டாடப்பட்டு வெள்ளிவிழா மலரும் வெளியிடப்பட்டது.

1960ஆம் ஆண்டில் சகல பாடசாலை களையும் அரசு பொறுப்பேற்றதையடுத்து இவ்விரு ஆசிரிய சங்கங்களும் ஒன்றிணைய வேண்டி ஏற்பட்டது. அவ்விதம் உருவானதே இன்று பலம்மிக்க ஆசிரிய தொழிற்சங்கமாக விளங்கும் இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கமாகும். இவ்விரு சங்கங்களின் இணைவுக் காக உழைத்தவர்களில் எனக்கும் கணிசமான பங்குண்டு.

மற்றவருக்கு ஈர்ப்பு ஏற்பட்டமை தெய்வ சங்கப்பம் எனவே கருதுகின்றேன். ஆரம்பகால முதல் பண்டிதர் ஐயா என விளங்கி அவரை அழைக்க ஆரம்பித்த நான் அவர் மறைவுக்குப் பின்னரும் - இன்றும் அவ்விதமே அவரைக் குறிப்பிட்டு அழைக்கிறேன். ஐயா அவர்கள் தம் வாழ்நாள் முழுவதும் பிரமச்சரியத்தைக் கைக்கொண்டு ஒழுகியவர். ஆசிரிய கலாசாலையிலிருந்து நான் வெளியேறிய நாள்தொட்டு பெரும்பாலும் தினமும் நான் ஐயா தங்கியிருந்த திருநெல்வேலி கலாசாலை வீதியிலுள்ள அவரது வீட்டுக்குச் சென்று உதவி வருவதை வழக்கமாகக் கொண்டிருந்தேன். இவ்வழக்கம் ஐயா அவர்கள் மறையும்வரை இடை யீடின்றித் தொடர்ந்து இடம்பெற்றது.

பண்டிதமணி ஐயாவிடம் கட்டுரைகள், அணிந்துரைகள் மற்றும் வாழ்த்துச் செய்திகள் வேண்டி தினமும் கடிதங்கள் கிடைக்கப்பெறும்; நேர்வாய் வந்த வேண்டிக்கொள்வார். அவர் எழுதி வைப்பவற்றைப் பிரதிசெய்து உரியவர்களுக்கு நான் அனுப்பி வருவதுண்டு. இலங்கையில் அக்காலத்தில் வெளிவந்த அனைத்துப் பத்திரிகைகளிலும் ஐயாவின் ஆக்கங்கள் வெளிவந்துள்ளன. இதன் காரணமாகவே பத்திரிகையாளர்கள், இலக்கியத்துறைசார் அறிஞர்கள் ஆகியோரின் தொடர்புகள் எனக்கு வாய்த்தன.

பேராசிரியர்களான டாக்டர் க.கணபதிப்பிள்ளை, வி.செல்வநாயகம், அ.வி.மயில்வாகனம், அ.சின்னத்தம்பி, க.கைலாசபதி பெ.கனகசபாபதி, சு.வித்தியானந்தன், நீதியரசர் வி.சீவசுப்பிரமணியம் என்போர் உட்பட மற்றும் பல அறிஞர்களின் தொடர்பு எனக்குக் கிட்டியதற்கான காரணம் பண்டிதமணி ஐயாவுடன் நான் கொண்டிருந்த தொடர்பேயென்பேன்.

ஐயா அவர்கள் கலந்துகொள்ளும் சகல இலக்கியக் கூட்டங்களுக்கும் நானும் அவருடன் செல்வேன்.

1951இல் பண்டிதர் ஐயாவுக்குத் தினகரன் பத்திரிகை, 'பண்டிதமணி' எனப் பட்டம் சூட்டிக் கௌரவித்தது. அதனையடுத்து திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலை ஓய்வுபெற்ற அதிபர் மயிலிட்டி சுவாமிநாதன் தலைமையில் உருவான பண்டிதமணி நால் வெளியீட்டுச் சபையின் செயலாளராகக் கடமையாற்றும் சந்தர்ப்பம் எனக்கு வாய்த்தது. பண்டிதமணி ஐயாவின் கட்டுரைகளை நால்வடிவில் வெளியிடும் நோக்கம் கொண்டு அமைக்கப்பட்ட சபையே இதுவாகும். இன்றும் நானே செயலாளராகப் பணியாற்றும் இச்சபை இதவரையில் பண்டிதமணியின் 26 நூல்களில் பெரும்பாலானவற்றை அச்சிட்டு வெளியிட்டுள்ளது.

பண்டிதர் ஐயா எழுதிய கந்தபுராண தகடண காண்ட உரை நூலை பேராதிபர பல்சுலைக்கழக இந்த மாணவர் சங்கம் வெளியிட்டதையொட்டிய நிகழ்வில் சைவாசிரிய கலாசாலையில் படித்த காலமுதல் நான் தன்னை நிறுப்போல் தொடர்ந்து தனக்கு உதவிகள் புரிவதாகப் பண்டிதமணி ஐயா குறிப்பிட்டமை எனக்குக் கிடைத்த பெரும் பேறாக நான் கருதுகிறேன்.

இலங்கைப் பல்சுலைக்கழகத்தால் கொழும்பில் வைத்து பண்டிதமணி ஐயாவுக்கு வழங்கப்பட்ட இலக்கியக் கலாநிதி கௌரவப்பட்டத்தை அவர் நேரில் பெற்றுக்கொள்ள இயலாத நிலையில் தனது சார்பாக என்னைப் பங்கு கொள்ள வைத்தமை எந்த அளவுக்கு பண்டிதர் ஐயா அவர்கள் என்மீது பாசமும், பற்றும், நம்பிக்கையும் வைத்திருந்தார் என்பதற்கு நல்லதோர் எடுத்துக்காட்டாக அமைந்தது. குறித்த சான்றிதழ் பேராசிரியர் கலாநிதி வித்தியானந்தன் அவர்களால் யாழ். பல்சுலைக்கழகத்தில் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட மாபெரும் விழாவில் வைத்து அவரால் பண்டிதமணி ஐயாவிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

பண்டிதமணி ஐயாவுக்கு இலக்கியக் கலாநிதி கௌரவப்பட்டம் வழங்கப்பட்டதை யீட்டு அவரைப்

பாராட்டும் வகையில் யாழ்ப்பாணத்தில் புகழ்விளிகள் மற்றும் இலக்கிய ஆர்வலர்களால் வீரசங்கம் மண்டபத்தில் எடுக்கப்பட்ட பாராட்டு விழாவில் நன்றியுரை நிகழ்த்திய பண்டிதமணி ஐயா "ஆசிரியர் பஞ்சாட்சரம் எனக்கு வாய்த்த அஹமன்" எனக் குறிப்பிட்டு என்னைப் பெருமைப்படுத்தியமை எனது வாழ்க்கையில் எனக்குக் கிடைத்த பெரும்பாக்கியமாகக் கருதுகின்றேன்.

□ கேள்வி: தங்களது கிலக்கியத்துறை வெளிப்பாடுகள் மற்றும் பங்களிப்புகள் குறித்துத் தாங்கள் தெரிவிக்கவிரும்பும் தகவல்கள் யாவை?

○ பதில்: பண்டிதமணி ஐயா உயிர் வாழ்ந்த வரை அவரைப் பற்றிய பேச்சுக்களை மட்டுமேயன்றி, இலக்கிய சம்பந்தமான பேச்சுகள் எதனையும் நான் மேற்கொண்டதில்லை. அவரது மறைவுக்குப் பின்னரே பொது மேடை

## செவ்வி கண்டவர்: வீடியெஸ்டி

களாவும், வானொலி நிகழ்ச்சிகளிலும் பல இலக்கியப் பேச்சுக்களை நான் நிகழ்த்தியுள்ளேன்.

அந்தவகையில், சைவ வித்தியாலயத்திச் சங்கத்தில் முக்கியப்பங்கு வகித்த வரும், இளவாலை மெய்கண்டான் மகா வித்தியாலய ஸ்தாபகருமான ஏழா இராசரத்தினத்தின் நூறாவது அகவை விழாவை அவ்வித்தியாலயம் கொண்டாடிய வேளையில் அவரது நினைவுப் பேருரையை நான் நிகழ்த்தும் பாக்கியம் பெற்றேன்.

அந்தவகையில், மேலும் "இந்த போர்டு" ஸ்தாபகர்களில் ஒருவரான சு. இராசரத்தினம் அவர்கள் நினைவாகத் திருநெல்வேலியில் சிலைநிறுவி எடுத்த பெருவிழாவில் அவரது சேவை குறித்த நினைவுப்பேருரையை நிகழ்த்தும் பாக்கியம் எனக்கு வாய்த்தது.

நான் நிகழ்த்திய பேச்சுக்களில் பெரும்பாலானவை நாவலர் பெருமான் பற்றியதாகவே அமைந்தன. இவை தவிர ஊர்ப் பொதுமக்கள் என்மீது கொண்டிருந்த அபிமானம் காரணமாக உரும்பிராய் பகுதிகளில் அமைந்துள்ள அலுவலர்களில் இடம்பெற்ற திருவிழாக்களில் ஆன்மீகச் சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்துமாறு வேண்டிக் கொண்ட சந்தர்ப்பங்களில் அவர்களது வேண்டுகோள்களை நிறைவேற்றும் நோக்கில் சொற்பொழிவுகள் மேற்கொண்டதன்மூலம்.

இலங்கையில் பிரசுரமான பெரும்பாலான தமிழ்ப் பத்திரிகைகளுக்குக் கட்டுரைகள் எழுதி வந்துள்ளேன். இவற்றில் அதிகமான கட்டுரைகள் 'தினகரன்' பத்திரிகையிலேயே வெளிவந்துள்ளன. பண்டிதர் ஐயா பற்றிய எனது கட்டுரைகள் நால் வடிவு பெறத்தக்கவை என்பது அடிமேனின் நம்பிக்கை.

சுமார் 40 ஆண்டு காலமாகப் பண்டிதர் ஐயாவின் பல்வகைப்பட்ட எழுத்துக்களை நால் வடிவம்பெறச்செய்யும் முயற்சிகளில் நான் முன்னின்று செயற்பட்டுவந்தது மட்டுமன்றி, தற்போதும் அதே நோக்குடன் இயங்கிவருகின்றேன்.



இப்போது பாடசாலை அனுமதிக்கின்ற காலம் பிரபலமான - வசதியான - பாடசாலைகளில் தங்குகிறது பிள்ளைகளைச் சேர்க்கும் ஆவலில் பெற்றோர்கள் அலைகிறார்கள். முன்வழியால் சென்று, பாதை அடைபடும் நிலையில் பிண்கதவால் நுழைந்து எவ்வொருவரது காலப்பிடித்தாவது அனுமதிப்பெற்றுவிடப் பிரயத்தனப்படுகிறார்கள் அவர்கள்.

# யாரோடு நோயோடு...?

மாணவர்களுக்கு உதவிப்பணம் வழங்கும் புலமைப்பரிசில் பரீட்சையை இந்த நடுத்தர வர்க்க உத்தியோகக்குழாம் அதிகம் கருத்தில் எடுத்திருப்பதற்கு ஒரு காரணம் பெருமைப்படுத்தல் என்றால், மறுகாரணம் பிரபல பாடசாலைகளில் அனுமதி பெறுவதே.

பாடசாலைகளும் தமது செல்வாக்கை நிலைநிறுத்தும் காலமும் இதுதான். தமது பல்வேறு தேவைகளுக்குமான நிதியினை இந்தப் பெற்றோர்களிடம் கோரப்படும் 'நன்கொடை' மூலமாக ஈடுசெய்யவே பாடசாலைகள் முயல்கின்றன. பல பாடசாலைகள் அடுத்த ஆண்டுக்கான நன்கொடைத் தொகையை நிர்ணயித்துவிட்டன.

இதில் தனியார் பாடசாலைகள்தான் முன்னணியில். எந்தெந்தப் பாடசாலைகள் எவ்வளவு நன்கொடையைக் கோரியுள்ளன என்ற விவரங்கள் ஓரளவுக்கு உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

ஆனால், பாடசாலை அனுமதியின் பொருட்டு எந்தவிதமான அறவீடுகளும் செய்யப்படக் கூடாதென கல்வியமைச்சு ஏற்கனவே 'சற்று நிரூபம்' அனுப்பியுள்ளது. அதைக் கருத்திட்டுக் கொள்ளும் நிலையில் எந்தப் பிரபல பாடசாலைகளும் இல்லை. அதற்கும் காரணமுண்டு. தமது பாடசாலைகளின் தரத்தை - அந்தஸ்தை - நிலை நிறுத்தும் அளவுகோலாக இதைக் கொள்வது ஒரு காரணம். மாறிவரும் புதிய கல்விசார், பாடசாலைசார் தேவைகளைக் கல்வித் திணைக்களம் வழங்காத நிலையில் அதை இத்தகைய நிதியினைப் பயன்படுத்திச் செய்ய எண்ணுவது மற்றொரு காரணம். வடக்கு - கிழக்குப் பகுதிகளில் யுத்தம் உடைத்து நொருக்கிய பாடசாலைகளின் கட்டுமானங்கள் சரிவரச் செய்துமுடிக்கப்படவில்லை. ஆளணித் தேவைகள் பூர்த்தியாக்கப்படவில்லை. எனவே, அவற்றைப் பூர்த்தியாக்குவதற்குப் பாடசாலைகள் பயன்படுத்தும் ஒருவழி இத்தகைய நன்கொடைகளே!

பெருமளவில் பெற்றோர்கள் படைப்படுத்து அனுமதிக்காக அலையும் நிலையில், அவர்களைத் தடுத்தே நிறுத்தப் பாடசாலைகள் பயன்படுத்தும் கவசமும் இந்த நன்கொடைகளே!

பிரபல பாடசாலைகளில் அனுமதியின் போது இரண்டு விதமான தரப்படுத்தல்கள் இடம்பெறுகின்றன. அனுமதிப் பரீட்சை, புலமைப்பரிசில் பரீட்சை, க.பொ.த. சாதாரண தரப் பரீட்சை ஆகியவற்றின் பெறுபெறுகளின் அடிப்படையில் அனுமதியளிப்பது ஒன்று. இது தமது பாடசாலைகளின் உயர்ந்த பெறுபெற்று இலக்கினை முதன்மைப்படுத்தியதாக அமைகிறது எனலாம். மற்றது வசதி படைத்த, செல்வந்தப் பிள்ளைகளுக்கு அனுமதியளிப்பது. இங்கு யார் அதிக நன்கொடையளிக்க முன்வருகிறாரோ அவருக்கு முதலிடம் கிடைத்துவிடும்.

மறுபுறத்தில் பெற்றோர்கள், குறிப்பாக அரசு உத்தியோகம் பார்க்கும் நடுத்தர வர்க்கத்தினர் எப்பாடுபட்டாவது பிரபல பாடசாலைகளில் தங்குகிறது பிள்ளைகளைச் சேர்ப்பதே 'தம் தலைக்கடன்' என எண்ணுகின்றனர். அதிலும் இடைநிலை வகுப்புகளில் தமது பிள்ளைகளைச் சேர்ப்பதற்காக அவர்கள் படும்பாடு சொல்லுந்தரமன்று. வறிய

அதைவிட வேறெந்த நன்மையும் புலமைப்பரிசில் பரீட்சையால் இவர்களுக்குக் கிடாது.

பெரும்பாலான பெற்றோர்கள் பாடசாலைகளை பெறுபெறுகளைப் பிரசவிக்கும் நிலையங்கள் என்றே எண்ணுகின்றனர். பாடசாலைகளும் தமது பெறுபெற்றுக் கவர்ச்சியினையே அதிகம் முதன்மைப்படுத்துகின்றன. உண்மையில், இலங்கை அரசால் சகல விதமான வளங்களும் சரியான முறையில் ஏற்றசெயல் ஒழுக்கங்களுக்கு ஊடாக எல்லாப் பாடசாலைகளுக்கும் வழங்கப்பட்டால், பங்கீடுசெய்யப்பட்டால் இத்தகைய பிரச்சினைகள் பெருமளவுக்கு எழாது.

நகரப்புறப் பாடசாலைகள் மீதான கவர்ச்சிக்குக் காரணம் அங்கு பல்வேறு வசதி, வாய்ப்புகள் கட்டமைக்கப்பட்டிருப்பதே. பிரதேச ரீதியாக வளங்கள் சரியான முறையில் காய்தல், உவத்தல் இன்றி எல்லாப் பாடசாலைகளுக்கும் கல்வி அதிகாரிகளால் வழங்கப்படுமானால் அனுமதி பெறக்கூடிய குறைக்கப்படலாம். கூடவே, பிரதேசப் பாடசாலைகளது பெறுபெற்றுக் கவர்ச்சியும் அதிகரிக்கும். அவ்வகையில், ஜனாதிபதி அண்மையில் தெரிவித்தபடி, பிரதேச செயலர் பிரிவுகள் தோறும் இரு தேசிய பாடசாலைகள் அமைக்கப்படுமானால் அது வரவேற்கத்தக்கதாக இருக்கும்.

இந்த அனுமதி தொடர்பில் இன்னொரு பக்கமும் உண்டு, முன்னர் பிரபலமாக இருந்த பல பாடசாலைகள் இன்று தமது மாணவர் தேவையைப் பூர்த்திசெய்ய 'ஆள் பிடிக்க' வேண்டிய தேவையும் ஏற்பட்டுள்ளது. எப்பாடு பட்டாவது மாணவர்களைச் சேர்க்க இப்பாடசாலைகள் பிரயத்தனப்படுகின்றன. நகர மயப்பட்ட 'மாணவர் புலப்பெயர்வு' கிராமப்புறப் பெரிய பாடசாலைகளையே பரிதாபத்திற்குள் தள்ளிவிட்டன என்கின்றன தகவல்கள்.

அதேவேளை, கிராமங்களில் புலமைப்பரிசில் சித்திகளை முதன்மைப்படுத்தி சில பாடசாலைகள் தமது மாணவர் எண்ணிக்கையைப் பெருக்க முற்படுகின்றன. இதனால், அயல் பிரதேசங்களிலும் அவை தமக்கான மாணவர்களைத் திரட்ட முயற்சிக்கின்றன. விளைவு வேறு சில பாடசாலைகளில் மிகக்குறைந்த எண்ணிக்கையான பிள்ளைகளை சேர வேண்டியேற்படுகின்றது.

ஆக, பாடசாலை அனுமதியென்பது எதிரும் புதிருமான பல சுவாரசியமான சங்கதிகளுடன் தொடர்கின்றது.

- ஏகலைவன்.

# யாழ்ப்பாணம்



**ஒரு** புறம் தனக்கு நடுத்தோன் கருணாகரனாய்த் துணையிருக்க, மறுபுறம் அின்னையாம் பர்வத வர்த்தன் அருளாட்சி புரிந்திருக்க. - நடுநாயக மாய் வீற்றிருந்து அடியாருக்கு அருள் பாலக்கும் அழகுத் தெய்வம் முருகனின் ஆலயம் இது.

வரலாற்றுப் பெருமைக்கு தலைநகர் இவ்வீதம் அருகே அமைவது அழிவம். அவ்வூரில் அிவ்வீதம் வாய்ந்திருப்பது அிவ்வூர் மக்களின் பூர்வஜென்ம புண்ணியபலன்.

மண்வளமும், நன்னீர் வளமும் சிறந்து வாய்த்ததால் விவசாயத்திலும், சிறந்த கல்விக்கூடங்கள் வாய்க்கப்பெற்றமையால் கல்விக்கேள்விகளிலும், சிறந்த அிவ்வூர்ப் பொதுமக்கள், ஆழ்ந்த தெய்வபக்தியும், நல்நெறிகளும் பண்பாடும் கொண்ட ஒரு நூற் சமுதாயம்.

**ஏனைய** சில கிராமப் பகுத்து முன்னு தாரணமாகவும், ஏனைய ஒரு சில கிராமங்களும் போட்டி போடும் வகையிலும் இக்கிராமத்துப் பொதுமக்கள் தமது ஆதிக்க எடுபாட்டை பக்தி பூர்வமாகவும், உற்சாகத்துடனும் வெளிப்படுத்த வருவது பல்லாண்டு களாகத் தொடரும் செயற்பாடுகள்.

# குளிக்கப் போய்.....

அந்தவகையில், குறிப்பிட்ட ஆலயங்களின் நீத்திய பூஜைக் கருமங்களும் சரி, திருவிழாக்களும் சரி, ஆகம வித் முறைகளுக்கமைவாக, பக்திபூர்வமாக சிறப்பாக நடந்தேறும். தம்மை நாடிவரும் அடியவர்கள் குறை களைந்து, அருள் சுரந்து வாழ்வையுடைய அின்னையும் மைந்தர்களும் அிவ்வூர் மக்களுக்குக் கருணைத் தெய்வங்கள்.

இந்த ஆலயங்களின் வருடாந்த உற்சவங்கள் மட்டுமன்றி விசே உற்சவங்களும் ஊரையே கலகலப்படுத்தும் அளவுக்குக் களைகடரும். பக்தி மனம் கமழும் ஆலயச் சூழலும் வழிபடு பக்தர்களின் ஆழ்ந்த தெய்வநம்பிக்கையுமே ஊரின் சிறப்புக்குக் காரணமென நான் பல சமயம் என்னையுணர்வு.

முருக வழிபாட்டில் கந்தசஷ்டி வீரதம் சிறப்புக்காக, அந்த ஆலயத்திலும் அது அத்துணை சிறப்புடன் கொண்டாடப்படும். கடந்த பல ஆண்டுகளாய் சிறப்பம் முதல் இறுதிவரை அந்த ஆறு நாட்களும் முருகனின் விழாக்கண்டு, அருள் மழையில் நனைந்து ஆனந்தத்தருக்கின்றேன்.

வழமைபோல் இம்முறையும் குரபுமறாடன் போரிட்டு வென்று அிவளது அகந்தையை அடக்க, முருகன் அடியவரைக் காத்து அருளும் குரபுமறார விழாவில் அடியேனும் வீரசனனாம்.

ஓர் ஒழுங்கமைந்த பழக்க வழக்கங்கள், நடைமுறை கள் என எமது ஆதிக்க நாட்டம் பாரம்பரிய பெருமைக்கவை. ஆலய நடைமுறைகளும் செயற்பாடுகளும் அத்தகைய வையே. உரிய இடத்தில் - உரிய வகையில் பக்திபூர்வமாக அவை கடைபிடிக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்திலேயே பக்தர்களுக்கு

மன மகிழ்வும், மன நிறைவும் கிட்டும் என்பதோடு நகிழ்வும் சிறக்கும்.

நாதஸ்வரக் கலை சைவ சமயத்தினரின் வாழ்வியலுடன் ரன்னிப் பிணைந்த - அிவர்களால் புனிதமாகப் போற்றப்படும் கலை. எத்தனை இடர் எதிர்ப்பட்டபோதிலும், தம்மு் மொழியும் சைவசமயமும் சாகாவரம் பெற்றுத் திகழ்வது போன்று, இவ்நூட்டன் நெருக்கமான சில கலைகளும் காலத்தால் அழியாத சிறப்புக் கொண்டவை. நாதஸ்வரக் கலை தம்முள் என்பதற்கு மேலாக சைவர்கள் வாழ்வுடன் நெருக்கம் கொண்டதொன்று.

இன்றைய வேகமான உலகியல் மாற்றத்துக்கேற்ப எமது வாழ்க்கை முறைகளிலும் மாற்றம் தவிர்க்கமுடியாத தென்று, ஆனால், பாரம்பரியம் மிக்க - அடிப்படைக் கட்டுக்கோப்புகள் கொண்ட - எமது கோட்பாடுகள் சிலவற்றை

மாற்றிக்கொள்வதைச் சமூகம் உலகுமே சீரணித்துக் கொள்ளாது.

பக்திபூர்வமான - மனமகிழ்வும், மன நிறைவும் அடக்க வல்ல சூழலில் குரபுமவதம் உடம்பிற்ற வேளை புறச்சூழல் நகிழ்வுகள் மனதை நெருடச் செய்து விட்டனவே!... அின்மைக்காலமாக சிவம உலகைக் கலக்கவரும் தரைப் படத்துள்ளிசைப் பாடல்களை - புனிதமான - பக்திபூர்வமான, புறச்சூழலிலும் ஆதிக்க உணர்வுதூண்டப்படவேண்டிய வேளைமேல் அதனைக் கெடுத்துவிடும் வகையில் நாதஸ்வரக் கலைஞர்கள் உரைத்ததன் மூலம் வேண்டாமனால் இளஞ் சமூகத்தினரை மகிழ்ச்சிப்படுத்தியிருக்கலாம். ஆனால், அது ஒருமொத்த ஆன்மீக எடுபாடு வேண்டப்பட அந்த வேளைமேல், அந்த இடத்தில் பக்தர்களின் மனதை நோக்கப்பதாய் அமைந்துவிட்டது. போதாததற்குச் குரபுமனின் உருவைக் காண்பின்ற பக்தர்கள் நாதஸ்வரத்தில் உரைக்கப்பட அத்துள்ளிசைக்கேற்ப குரபுமனின் உருவை மேலும் கீழும் பக்கவாட்டிலும் அடி அிசைத்து பக்திபூர்வமான அந்நகிழ்வு வெறும் கேள்விகை நகிழ்வு போலத் தோற்ற முறைவத்தனர்.

நமது ஜம்புவனம் பெரும்பாலும் கட்டுக்கடங்காது தறி கெட்டு உயங்குபவை. அிவற்றை ஒரு தலைப்படுத்தி ஆண் டவன் பால் செலுத்தி வழிபடுவதற்குப் புறச்சூழல் சில சமயம் பாதீப்பாக அமைந்து விடுவதுண்டு. காலம், இடம், சூழ்நிலை சந்தர்ப்பத்துக் கேற்ப வெளிப்படுத்தப்படும் கலை வெளிப்பாடுகளை மக்களை மகிழ்ச்சிபுற வைக்க வல்லன. அிவர்களின் மதிப்பையப் பெற்றுத் தரவல்லன. இதனை நாதஸ்வரக் கலைஞர்கள் மட்டுமன்றி ஏனைய தரப்பினரும் உணர்வது எப்போது?



# நினைநினைவு

நேற்றெங்கள் முற்றத்தில் நீண்டு வளர்ந்து நின்று காற்றோடு பேசிய அக் கரிய பனை இன்றில்லை! காவல் நிலை அரணில் - வேற்றான் உயிர் தறிக்க வீழ்ந்த அதன் வெற்று உடல்! ஊற்றாய் எழும் நினைவில் ஊறித் திளைத்தகையில் ...

உச்சி முகில் தழுவி உயர்ந்த மரம் உதிர்ந்த பழங் காவோலை வெட்டி அதன் மட்டையினை வேறாகக் கேவலியில் கட்டி 'வரிச்சுத்தம்' காங்கில் அடுப்பொரித்தும் புட்டித்தம்; புது ஓலை வெட்டி வெயில் காட்டும் பெட்டிகளும் பாய்பலவும் பின்னிப் புளங்கித்தம்! வட்டாளிலே தட்டி அதில் ஊறிய கள் ஒன்றாகக் குட்டியினிற் சேர்த்து மூக்குவரை குடித்தம்; நூங்கின் குசி நுகர்த்தம்; நுனிமிலிருந்து 'வயா'தென்று விழும் பழம் பெறுக்கிக் களி பிசைந்து பணியாரம் சுட்டுச் சுவைத்திருந்தம்! - களி தட்டும் பனாட்டு செய்தம்... ...எங்கனது சீவியத்தில் ஒன்றாகச் சங்கமித்த அந்தக் கரிய பனை இங்கின்று இல்லைத்தான்! - என்றாலும் அதன் நினைவாய் போட்ட பனம் பாதீயிலே பொலிந்து புதுசா எழுந்த 'வடலி' கண்டு எந்தன் மனந்தேறும்.

- ஊ.பி.நெடுமணி.

# நீயிருப்பதை நீயறியமாட்டாய்!

விடுகிறதென் பயணங்கள்...! நீயிருக்கும் இடம் நோக்கியென் மனதின் இலக்கு வீறாடும் பயணிக்கிறது தினமும் நான் நீயிருக்கும் கணமொன்றின் நினைப்போடே விடுகிறதென் பயணங்கள்! உன்னை ஆராதித்து... எனது மொளை வரிப்பாடு இன்னுமின்னும் நினைவு வரம் வேண்டி உடையாது தொடர்கிறது - நீயெனக்கருள்வது தெரியாமலே வரங்கள் பெற்று இன்னுமின்னும் நான் நிமிர்ந்து நினைக்கிறேன் உனது நினைவு வரங்களின் 'அசாதாரணம்' ஓர் ஆதீரிக பலமாய் என்னை வளைத்துப் பிடித்து ஆள்கிறது. என்னை ஆள்பவளாய்... எனக்கு அருள்பவளாய்... என்னை நடந்துபவளாய்... நீ இருப்பதை நீயறியமாட்டாய் உன் நினைவுப் பலம் நீயறியமாட்டாய் நான் மட்டுமே அறிவேன்.



- ச.சுப்பிரமணியன்.